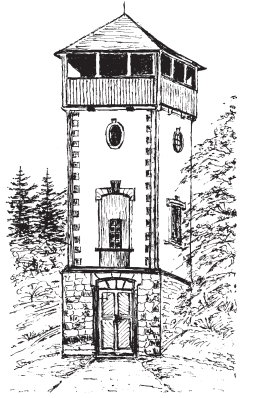


Cunewalder Zeitung



HEIMATZEITUNG FÜR DAS CUNEWALDER TAL

Mitteilungen, Berichte und Anzeigen für die Einwohner von Cunewalde und umliegende Orte

– AMTSBLATT der Gemeinde Cunewalde –

32. Jahrgang/Nr. 12

10. Dezember 2021

2,00 Euro



Frohe Weihnachten und alles Gute im neuen Jahr

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

auch wenn der ein oder andere unter Ihnen jetzt denken würde „dem fällt ja nichts Neues mehr ein“, müsste ich eigentlich an dieser Stelle meine Weihnachtsgrüßworte aus dem letzten Jahr in großen Teilen wiederholen. Wie wohl die meisten unter uns nahm ich an, dass wir nächstes (dieses Jahr) zur selben Zeit sicherlich schon viele Dinge, die im verrückten Jahr 2020 passierten, nicht passierten oder entschieden werden mussten, besser einordnen können. Dies ist nur sehr schwer möglich, lediglich die Welt hat sich weiter gedreht. Fast an ein Wunder grenzt es, dass zum Beispiel unsere ortsansässigen Unternehmen ihren Betrieb uneingeschränkt aufrechterhalten und nur deshalb die finanzielle Handlungsfähigkeit unserer

Gemeinde und Arbeitsplätze gesichert haben und mit welchem überdurchschnittlichem Einsatz Ärzte und Pflegekräfte eine Situation meisterten und noch meistern, die ihnen psychisch und physisch alles abverlangt. Persönliche Schicksale werden genauso wie auch persönliche Erfolge oder Erreichtes in der Dorfgemeinschaft aktuell überschattet von nahezu ständigen Krisenmanagement und einem Informationsfluss in den Medien, der wohl für die meisten unter uns, auch mich, kaum noch überschaubar ist. Bürgermeister sind Berufsoptimisten – die Cunewalder sind das auch und mit dem Fleiß und dem Stolz unserer Talbewohner, und mit weitsichtigen Entscheidungen statt in Konservenglas-

Mentalität zu denken, haben wir schon über Generationen vieles erreicht und Cunewalde war noch nie so attraktiv und schön wie heute.

Gehen wir, je nach Blickwinkel mit gesundem Optimismus oder besser noch Gott-Vertrauen in das nächste Jahr – denn schließlich gilt es auch, mit allem Optimismus, aber insbesondere noch mehr Freude unseren 800. Geburtstag zu feiern.

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen und Ihren Familien ein gesegnetes Weihnachtsfest und insbesondere aber auch einen gesunden Start in „unser“ Geburtstagjahr 2022.

Ihr Bürgermeister
Thomas Martolock

Hoffnungslicht

Das Leben bremst, zum dritten Mal,
die Konsequenzen sind fatal,
doch bringt es nichts wie wild
zu fluchen,
bei irgendwem die Schuld zu suchen,
denn solch wütendes Verhalten
wird die Menschheit weiter spalten.

Viel zu viel steht auf dem Spiel,
Zusammenhalt, das wär' ein Ziel,
nicht jeder hat die gleiche Sicht...
Nein, das müssen wir auch nicht...

Die Lage ist brisant wie selten,
trotz allem sollten Werte gelten
und wir uns nicht die Schuld zuweisen,
es hilft nicht, wenn wir uns zerreißen.

Keiner hat soweit gedacht,
wir haben alle das gemacht,
was richtig schien und nötig war,
es prägte jeden, dieses Jahr.

Für alle, die es hart getroffen,
lasst uns beten, lasst uns hoffen,
dass diese Tage schnell vergeh'n
und wir in bess're Zeiten seh'n.

Ich persönlich glaube dran,
dass man zusammen stark sein kann...
Für Wandel, Heilung, Zuversicht,
zünd' mit mir an, ein Hoffnungslicht.

Autor unbekannt

Aufruf

Im Rahmen des 800jährigen Ortsjubiläums findet ein tolles Projekt statt.

Bürger schreiben Bürgern einen Brief, der erst 100 Jahre später, also zur 900 Jahr-Feier von Cunewalde geöffnet wird!

Lesen Sie bitte ausführlich auf Seite 15!

Bitte lassen Sie sich impfen!

In Ihrem Interesse und dem Ihrer Mitbürger!

Ihre Cunewalder Hausärzte

Cunewalder
Bauvorhaben Seiten 6/7

Cunewalder
Einwohnerstatistik
Alles auf Seite 13

Die Gewinnzahlen
der Weihnachts-
lotterie Alles auf Seite 16

Nachlese zum
Volkstrauertag

Seite 8

Cunewalder Brachen
Reichenstraße 1

Seite 9

Fördermittel fürs
Kirchendach

Alles auf Seite 11

Von vorne bis hinten
Weihnachtliches aus
dem Cunewalder Tal

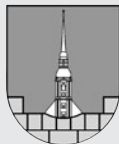
Unser traditionelles Bilderrätsel finden Sie auf den Seiten 18/19

Gemeindeverwaltung Cunewalde

Hauptstraße 19, 02733 Cunewalde

Öffentliche Sprechzeiten (telefonische Terminvereinbarung erforderlich)

Dienstag 9.00–12.00 und 13.00–18.00 Uhr
Donnerstag 9.00–12.00 und 13.00–16.00 Uhr



Kassenzeiten nur Dienstag und Donnerstag!

Sprechstunden des Bürgermeisters:

Dienstag 10.00–12.00 und 15.00–18.00 Uhr

Nach vorheriger telefonischer Absprache über das Sekretariat
03 58 77 / 2 30 10 sind jederzeit auch andere Termine möglich.

Internetadresse: <http://www.cunewalde.de>
e-Mail: gemeindeverwaltung@cunewalde.de

Telefonanschlüsse: Tel. 03 58 77 / 23 00 · Fax 03 58 77 / 2 30 30

Ämter:	Hauptamt	Finanzen und Wirtschaft/ Bauwesen
	Sekretariat 2 30 20	Kämmerei / Kasse 2 30 32
	Ordnungsamt 2 30 23	Steuern 2 30 33
	Pass- und Meldeamt 2 30 24	Bauamt 2 30 40
	Standesamt 2 30 25	

Sanierungssprechstunde für Denkmalschutzgebiet Mittelcunewalde

Termine bitte ausschließlich nur nach Voranmeldung direkt über das Büro des
Bürgermeisters, Telefon: 035877 230-0.

Teilnehmergemeinschaft Ländliche Neuordnung Cunewalde

Ansprechpartner für Fragen und Hinweise: Herr Adler, Tel.: 03591 5251-62433
Frau Westphal, Tel.: 03591 5251-62417

Europäisches Förderprogramm für den ländlichen Raum „LEADER“

Ansprechpartner für kostenlose Beratungen ist das zuständige Regional-
management der Förderregion „Zentrale Oberlausitz“, Frau Augustin, Frau
Fischer in Löbau mit folgenden Kontaktdaten:

Regionalmanagement Tel.: 03585 2198580
LEADER Region Zentrale Oberlausitz Fax: 03585 2196489
Innere Zittauer Straße 28 info@zentrale-oberlausitz.de
02708 Löbau www.zentrale-oberlausitz.de

Kreisforstamt Bautzen / Revier 10 Cunewalde im Gemeinde- und Bürgerzentrum, Hauptstraße 19

Sprechstunden Revierleiter, Herr Riedel, Tel. 03591/525168310
jeden Dienstag von 15.00 bis 18.00 Uhr

Sprechzeiten Revierförster Sachsenforst, Herr Schaller, Tel. 0172/5928900
jeden 2. Dienstag im Monat von 15.00 bis 18.00 Uhr

Polizeirevier Bautzen / Außenstelle Cunewalde im Gemeinde- und Bürgerzentrum, Hauptstraße 19

Sprechstunde Bürgerpolizistin/Bürgerpolizist jeden Dienstag von 15.00 bis 17.00 Uhr
In dringenden Fällen wenden Sie sich direkt an das Polizeirevier Bautzen,
Taucherstraße 38, Telefon: 03591 3560

„Zorneboh-Vieleboh-Zeitung“

Erscheinungstag: 10. Dezember 2021

Amtsblatt der Gemeinde Cunewalde

Einzelpreis 2,00 € – Jahresabonnement: 25,80 €
Bei Versand zuzüglich Porto.

Herausgeber: Gemeindeverwaltung
Cunewalde, Hauptstraße 19,
02733 Cunewalde, Tel. 03 58 77 / 23 00

Fax 2 30 30, e-Mail: cbz@cunewalde.de

Verantwortlich für amtliche Bekanntmachungen:
Gemeinderat, Bürgermeister Thomas Martolock

Verantwortlich für redaktionellen Teil:
Matthias Hempel, Hauptstraße 135,
02733 Cunewalde, Tel. 03 58 77 / 2 30 12

Der Inhalt der Berichte, die namentlich unter-
zeichnet sind, entspricht nicht automatisch der
Meinung der Redaktion. Für unaufgefordert
zugesandte Berichte, Artikel und Fotos übernimmt
die Redaktion keinerlei Haftung. Nachdruck mit

Quellenangabe, Benachrichtigung und
Honorierung des Autors sind gestattet.

Verantwortlich für Anzeigen:
Digitaldruckerei Schleppers GmbH
Spreegasse 10/Haus 4, 02625 Bautzen
Brigitte Anhalt, Tel. 03591 / 67 10 32
E-mail: b.anhalt@schleppers.de

Es gilt die Anzeigenliste Nr. 01/02 vom 01.07.2002.

Anzeigenschluss: eine Woche vor dem
Erscheinungstag

Gesamtherstellung: Digitaldruckerei Schleppers
GmbH, Spreegasse 10/Haus 4, 02625 Bautzen

Redaktionsschluss
für Januar 2022 ist der 4.1.2022
Die nächste CBZ
erscheint am 14. Januar 2022.

Gemeindeverwaltung Cunewalde

Festlegungen zu Öffnungszeiten

Aufgrund der Corona-Notfall-Verordnung gilt **ab sofort** für Zutritt in die
Gemeindeverwaltung die **3G-Regel** (getestet, genesen, geimpft)!

Außerdem wird um vorherige Terminvereinbarung gebeten
(Telefon: 035877 230-0)!

Terminvereinbarung für Standes- und Meldeamt ist auch weiterhin erfor-
derlich (Telefon: 035877 230-24 oder 035877 230-25)!

**Die Gemeindeverwaltung ist in der Woche vom 27. bis 30. Dezember
für die Öffentlichkeit geschlossen!**

Thomas Martolock, Bürgermeister

27. Sitzung des Gemeinderates von Cunewalde am Mittwoch, dem 15. Dezember 2021

Beginn: 18:00 Uhr – Öffentlicher Teil
anschließend nichtöffentlicher Teil

**Tagungsort: Haus des Gastes „Blaue Kugel“, Hauptstraße 97,
Cunewalde, großer Saal**

Tagesordnung

Öffentlicher Teil

1. Öffentliche Bürgerfragestunde
2. Protokollkontrolle/Bekanntgabe von Festlegungen aus dem nichtöffentlichen Teil
der Gemeinderatssitzungen vom 18.11.2021
3. Beschlussvorlage GR 138/2021 – Grundsatzbeschluss zur Unterstützung des
Vereins Cunewalde 800 e. V.
4. Beschlussvorlage GR 140/2021 – Verwendung der pauschalen Zuweisung zur
Stärkung des ländlichen Raumes im Freistaat Sachsen für 2021
5. Beschlussvorlage GR 139/2021 – Wirtschaftsplan 2022 der Wärmeversorgung
Weigsdorf-Köblitz GmbH
6. Beschlussvorlage GR 143/2021 – Festlegungen zur Rechtsnachfolge des
Eigenbetriebes „Blaue Kugel“ (bis 31.12.2021) durch den Eigenbetrieb Kultur
Cunewalde
7. Beschlussvorlage GR 144/2021 – Besetzung (Wahl) der Stelle Leiter Eigenbetrieb
Kultur Cunewalde
8. Wahl der Mitglieder und Stellvertreter des Betriebsausschusses des Eigenbetriebes
Kultur Cunewalde
9. Informationsvorlage GR 20/2021 – Prüfung Evaluierung Verwaltungskostensatzung
vom 20.11.2003
10. Vorkaufsrechtsanfragen
11. Verschiedenes / Informationen

Nichtöffentlicher Teil

1. Grundstücksangelegenheiten
2. Personalangelegenheiten
3. Verschiedenes / Informationen

Thomas Martolock, Bürgermeister

Hinweis: Pandemiebedingt findet die Sitzung unter Einhaltung folgender Maßnahmen statt: Zutritt nur
mit 3-G-Nachweis, Einhaltung Mindestabstand von 1,5 m zwischen Personen, Tragen eines medizinischen
Mundschutzes (für Redebeiträge kann dieser abgenommen werden).

Die Tagesordnung und evtl. Änderungen werden drei Tage vor der Sitzung im Infokasten der Gemeinde-
verwaltung Cunewalde, am Gemeinde- und Bürgerzentrum, Hauptstraße 19, öffentlich bekannt gemacht.

Für Januar 2022 ist keine öffentliche Sitzung des
Finanzausschusses
der Gemeinde Cunewalde anberaumt.

Die nächstfolgende öffentliche Sitzung des Finanzausschusses
findet am **Mittwoch, dem 2. Februar 2022** statt.

Bitte beachten Sie die öffentliche Bekanntmachung in der CBZ
am 14. Januar 2022.

Thomas Martolock, Bürgermeister

Für Januar 2022 ist keine öffentliche Sitzung des
Technischen Ausschusses
der Gemeinde Cunewalde anberaumt.

Die nächstfolgende öffentliche Sitzung des Finanzausschusses
findet am **Dienstag, dem 1. Februar 2022** statt.

Bitte beachten Sie die öffentliche Bekanntmachung in der CBZ
am 14. Januar 2022.

Thomas Martolock, Bürgermeister

Müll und Abfall

Abfuhrtermine Cunewalde und Weigsdorf-Köblitz		
Freitag	10. Dezember	Biotonne
Freitag	17. Dezember	Blaue Tonne
Montag	20. Dezember	Gelbe Tonne
Mittwoch	22. Dezember	Restmülltonne
Freitag	24. Dezember	Biotonne
Mittwoch	5. Januar	Restmülltonne
Freitag	7. Januar	Biotonne
Montag	3. Januar	Gelbe Tonne
Freitag	14. Januar	Blaue Tonne

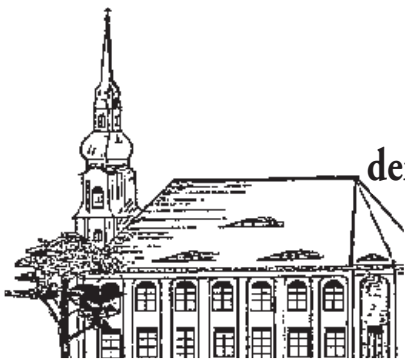
Grüngutentsorgung Grüngutsammelplatz,

Großpostwitz, OT Eulowitz,
Bederwitzer Straße

Im Zeitraum vom Dezember 2021 bis
März 2022 keine Annahme.

Ortschronik

Jeden 2. und 4. Dienstag im Monat
von 16 bis 18 Uhr geöffnet.
2-G-Nachweis erforderlich.



Unsere Gottesdienste

Beginn: 9.30 Uhr in der Kirche
Bitte beachten Sie die 3G-Regel, Nachweise sind erforderlich. Alle Angaben ohne Gewähr. Kurzfristige Änderungen möglich. Aktuelle Informationen unter <http://www.cunewalde-pfarramt.de>

Sonntag, 12. Dezember, 9 Uhr
Predigtgottesdienst
Pfarrerin Dr. Ruthendorf-Przewoski

Sonntag, 19. Dezember, 10.30 Uhr
Predigtgottesdienst
Pfarrer Haenchen

Donnerstag, 23. Dezember, 15.30 Uhr
Gottesdienst im Pflegeheim

Freitag, 24. Dezember, 17 Uhr
Christvesper
Pfarrer i. R. Greifenberg

Sonabend, 25. Dezember, 9.30 Uhr
Festgottesdienst
Pfarrer i. R. Greifenberg

Förderverein Dorfkirche Cunewalde e.V.

Sie können die Vereinsarbeit und damit die Sanierung der Kirche auch ohne Mitgliedschaft durch eine Spende weiter unterstützen. Hierfür können Sie gern das Spendenkonto bei der Kreissparkasse Bautzen nutzen:

Förderverein Dorfkirche Cunewalde e.V.
IBAN: DE30 8555 0000 1002 0443 12
BIC: SOLADES1BAT

Wenn Sie eine Spendenquittung wünschen, dann geben Sie bitte auf dem Überweisungsträger Ihre Adresse mit an.

Wir freuen uns über jeden Beitrag für die Sanierung der Kirche Cunewalde, der größten evangelischen Dorfkirche Deutschlands.

Fundsachen

- **1 Jacke schwarz**
gefunden: 14.09.2021, Parkplatz EURONICS Brückner
 - **1 Sicherheitsschlüssel mit 2 Anhängern und Bändern**,
gefunden: 2.10.2021 zwischen Zieglertal und Peterdörfel (Wald)
 - **1 Akku-Bohrschrauber**
gefunden: 14.10.2021, vor Eingang Dreiseitenhof
 - **1 Sicherheitsschlüssel mit Anhänger**
gefunden: 30.10.2021, Busplatz Weigsdorf-Köblitz am Glascontainer
 - **2 kleine Schlüssel**
gefunden: 13.11.2021, Schönberg (Wasserbassin)
- Abzuholen im Ordnungsamt Hauptstraße 19, Cunewalde**

Gemeindebibliothek

Öffnungszeiten:
Dienstag/Freitag 14 – 18 Uhr
Donnerstag 14 – 16 Uhr
Um Terminvereinbarung während der Öffnungszeiten 035877/230-60 wird gebeten. 2-G-Nachweis erforderlich.

Wichtige Rufnummern

Wasserversorgung: SOWAG Zittau
Bereitschaftsdienst: 01 71 / 6 72 69 98
MB Oberland: 0 35 86 / 3 02 90

Strom-/Gasversorgung: SachsenEnergie
kostenfreies Service-Tel.: 08 00 / 6 68 68 68
Gasstörung: 03 51 / 50 17 88 80
Stromstörung: 03 51 / 50 17 88 81

Sprechzeiten Hausmeister Wohnungverwaltung:
Rufnummer 2 15 36
Dienstag 14–18 Uhr · Freitag 8–11 Uhr

Sprechzeiten WG „Friedens-Aue“ eG:
Rufnummer 2 71 23
Dienstag 8–11 Uhr
jeden 2. Dienstag im Monat 16–18 Uhr

Abwasserentsorgung: Abwasserzweckverband „Obere Spree“, AWOS GmbH OT Bederwitz, Dorfstr. 18, 02681 Schirgiswalde-Kirschau
Tel. 03 59 38 / 58 40, Fax 5 84 53
Bei Havarien und Störfällen: 0351/50178882

Polizei:
Revier Bautzen: 0 35 91 / 35 60
Revier Bischofswerda: 0 35 94 / 75 70

Notrufe/Dienste

Notruf Polizei: 110
Feuerwehr/Rettungsdienst/Notarzt: 112
Anmeldung (nur) Krankentransport: 03571 19222
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst: 116 117
Allgemeine Erreichbarkeit IRLS (Integrierte Regionalleitstelle Ostsachen): 03571 19296

Ärzte

Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst
Tel. 116 117
Mo., Di., Do. 19.00 – 7.00 Uhr
Mi. 14.00 – 7.00 Uhr
Fr. 14.00 Uhr bis Mo. 7.00 Uhr
Arztpraxis Dr. med. Anke Hanisch vom 20. bis 24. Dezember sowie am 31. Dezember geschlossen.

Zahnärztlicher Notfalldienst

Zahnärztlicher Notfalldienst jeweils 9:00-11:00 Uhr Rufbereitschaft bis 7:00 Uhr, Folgetag
11./12. Dezember 2021
Dipl.-Stom. Anette Kopsch, Löbau
Tel.: 03585/404055
Praxis Dr. med. dent. Oliver Tzscharnke
Bautzen, Tel.: 03591/5315248
18./19. Dezember 2021
Dipl.-Stom. Carmen Lukas, Löbau
Tel.: 03585/862553
24. Dezember 2021
Dr. med. Cosmina Diesterheft, Löbau, Tel.: 03585/401947
25. Dezember 2021
Dr. med. Angela Grundmann, Löbau, Tel.: 03585/862012
26. Dezember 2021
Dr. med. dent. Ines Vogt, Obercunnersdorf, Tel.: 035875/60241
27. Dezember 2021
BAG Dr. med. Andrea Schuster & Armin Schuster, Gemeinschaftspraxis Löbau
Tel.: 03585/402350
28. Dezember 2021
Dipl.-Stom. Knut Krüger, Kottmar-Niedercunnersdorf, Tel.: 035875/60277
29. Dezember 2021
Dr. med. dent. Friederike Verbeek, Herrnhut
Tel.: 035873/2562
30. Dezember 2021
ZÄ Ute Lingat, Oderwitz, Tel.: 035842/26566
31. Dezember 2021
ZÄ Sandra Schubert, Ebersb.-Neugersdorf
Tel.: 03586/3663125
1. Januar 2022
Dr. med. Gerd Israel, Großschweidnitz
Tel.: 03585/4558880
2. Januar 2022
Dipl.-Stom. Armin Gärtner, Ebersbach-Neugersdorf, Tel.: 03586/362501
8./9. Januar 2022
BAG Dr. med. Gerald Sorgatz & Dr. med. Kerstin Sorgatz, Gemeinschaftspraxis Löbau
Tel.: 03585/404021
Änderungen vorbehalten!
Bitte beachten Sie die wöchentlichen Veröffentlichungen im Mitteilungsblatt Bautzen.
Den aktuellen zahnärztlichen Notfalldienst können Sie auch unter www.zahnaerzte-in-sachsen.de abrufen.

Kirchliche Nachrichten der Evangelisch-Lutherischen Kirchgemeinde Cunewalde

Sonntag, 26. Dezember, 9.30 Uhr
Krippenanspiel
Gemeindepädagogin Claudia Gruber & Manuela Döbert

Freitag, 31. Dezember, 16 Uhr
Predigtgottesdienst
Pfarrer i. R. Greifenberg

Sonntag, 2. Januar, 9 Uhr
Predigtgottesdienst
Pfarrer Weißflog

Donnerstag, 6. Januar, 18 Uhr
Abendmahlsgottesdienst
Sorab. Sup. i. R. Mahling

Sonntag, 9. Januar, 10.30 Uhr
Abendmahlsgottesdienst
Pfarrer noch offen

Gemeindekreise:
Aufgrund der aktuellen Situation werden die Termine in den jeweiligen Gruppen kurzfristig bekanntgegeben.

WEITERE MITTEILUNGEN
Brot für die Welt
Damit sich jeder eine Scheibe vom Brot für die Welt abschneiden kann, können Sie Ihre Spende im Pfarramt abgeben. Jeder Euro hilft helfen!

Spendenkonto der Kirchgemeinde
Wir freuen uns, wenn Sie die Kirchgemeinde bei ihren vielfältigen Aufgaben unterstützen. Bitte nutzen Sie das folgende Konto bei der Bank für Kirche und Diakonie – LKG Sachsen
Kontoinhaber: Kirchenbezirk Bautzen-Kamenz / KASSENVERWALTUNG
IBAN: DE53 3506 0190 1681 2090 65 (BIC: GENODED1DKD)
Bitte keine Friedhofunterhaltungsgelühren oder Kirchgeldzahlungen auf o.g. Konto einzahlen!
Wir bitten darum Ihre Anliegen zunächst telefonisch zu klären und einen Termin zu vereinbaren.

Sprechzeiten Kirchbüro:
Montag / Dienstag 9 – 12 Uhr
Donnerstag 15 – 18 Uhr
Bitte beachten: *Mittwoch und Freitag geschlossen*
Kontakte
Pfarramt 035877 / 27431
Fax 27444
Friedhofsmeister Lehmann 035877 / 27431

Kantorin Gudrun Schwarzenberg (Posaunen) 03592/32697
Gemeindepäd. Fr. Gruber 03591/314254
Gemeindepäd. Hr. Pötschke gemeindepaedagoge@kirche-wilthen.de
Kirchgemeinde im Internet
www.cunewalde-pfarramt.de
kg.cunewalde@evlks.de

Schiedsstelle - Friedensrichter Herr Wolfgang Schulze
Telefon: 035877 27090
friedensrichter-cunewalde@gmx.de
Sprechzeiten nach Vereinbarung

Schwesterndienstplan der ASB-Sozialstation

Die diensthabende Schwester erreichen Sie rund um die Uhr unter:
0162 2520677

Beschlüsse des Gemeinderates von Cunewalde

Öffentlicher Teil

Beschluss-Nr. 99/2021 vom 18.11.2021 – Die Jahresrechnung 2014 wird mit Gesamterträgen in Höhe von 7.662.645,78 € und Gesamtaufwendungen in Höhe von 8.370.600,30 € festgestellt. Das Gesamtergebnis 2014 wird mit ./ 1.001.248,59 € festgestellt und der Endbestand an Zahlungsmittel mit 603.907,49 €. Die Bilanzsumme ist in Höhe von 48.399.331,49 € festgestellt.

Ergebnisverwendung: Der Fehlbetrag des ordentlichen Ergebnisses wird auf die Folgejahre vorgetragen. Der Fehlbetrag des Sonderergebnisses wird ebenfalls auf die Folgejahre vorgetragen. Der Beschluss über die Feststellung wird der Rechtsaufsichtsbehörde des Landratsamtes Bautzen angezeigt, öffentlich bekannt gemacht (CBZ 12/2021) und vom 13.12.2021 bis 21.12.2021 öffentlich ausgelegt. Mehrheitliche Zustimmung (14 Ja, 1 Enth.).

Beschluss-Nr. 131/2021 vom 18.11.2021 – Der Gemeinderat beschließt den Antrag auf Mitgliedschaft und die Begründung der Mitgliedschaft im Landesverein Sächsischer Heimatschutz e. V. mit Sitz in Wilsdruffer Straße 11/13 in 01067 Dresden zum Stichtag 01.01.2022. Einstimmige Zustimmung (15 Ja).

Beschluss-Nr. 132/2021 vom 18.11.2021 – Der Gemeinderat beschließt: Die Abstimmung der Gesellschafterversammlung der CTI GmbH

am 01.12.2021 wird durch den Bürgermeister und die gemeindlichen Vertreter bestätigt. TOP 1 Zustimmung (Feststellung von Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Lagebericht für das Geschäftsjahr 2020), TOP 2 Zustimmung (Beschlussfassung über den Jahresüberschuss 2020), TOP 3 Zustimmung (Entlastung der Geschäftsführung), TOP 4 Zustimmung (Wirtschafts- und Finanzplanung 2022 sowie mittelfristige Finanzplanung bis 2026) Einstimmige Zustimmung (15 Ja).

Beschluss-Nr. 133/2021 vom 18.11.2021 – Der Gemeinderat beschließt den geänderten Wirtschaftsplan 2021 des Eigenbetriebes „Blaue Kugel“ in der vorliegenden Fassung. Einstimmige Zustimmung (15 Ja).

Nichtöffentlicher Teil

Beschluss-Nr. 136/2021 vom 18.11.2021 – Der Gemeinderat beschließt die Zustimmung zum Tauschkonzept für die Kommunalwaldflächen Flurstück Gemarkung Obercunewalde Nr. 1001 a, Größe: 27.200 m² und Flurstück Gemarkung Obercunewalde Nr. 1002, Größe: 1.260 m² gegen Flurstück Gemarkung Obercunewalde Nr. 450 a, Größe: 55.169 m². Mehrheitliche Zustimmung (11 Ja, 3 Nein, 1 Enth.).

Thomas Martolock, Bürgermeister



Dieser Pkw steht seit einigen Wochen auf dem Wanderparkplatz an der Wurbisstraße. Das Fahrzeug musste am Ende einer polizeilichen Maßnahme hier abgestellt werden. Die Ermittlungen der Polizei, auch hinsichtlich einer Straftat, sind noch im Gange.

Beschlussvorlage GR 99/2021 – Feststellung des Jahresabschlusses 2014 der Gemeinde Cunewalde

Sachverhalt/Begründung

Gemäß § 88 (3) SächsGemO hat der Gemeinderat bis zum 31.12. des dem Haushaltsjahr folgenden Jahres die Jahresrechnung festzustellen. Durch die Umstellung der Haushaltsführung auf das doppische System im Jahr 2013 hat sich die Erstellung der Jahresabschlüsse deutlich verzögert. Erschwerend kamen die Hochwasserkatastrophen 2010 und 2013 hinzu, welche aufgrund ihrer Dringlichkeit Priorität hatten.

Das Ergebnis der Jahresrechnung 2014 liegt nun vor und wurde durch die Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Donat WP aus Dresden geprüft. Dem Finanzausschuss wurde der Jahresabschluss am 03.11.2021 vorgestellt. Der Haushalt des Jahres 2014 wurde wie folgt abgeschlossen:

Finanzhaushalt Ist-Ergebnis 2014

laufende Verwaltungstätigkeit	
Einzahlungen	7.180.553,90 €
Auszahlungen	7.296.510,92 €
Saldo	- 115.957,02 €
Investitionstätigkeit	
Einzahlungen	1.970.010,29 €
Auszahlungen	2.221.236,50 €
Saldo	- 251.226,21 €
Finanzierungstätigkeit	
Einzahlungen	511.956,00 €
Auszahlungen	223.576,78 €
Saldo	288.379,22 €
Finanzmittelbedarf	- 78.804,01 €
Saldo haushaltsunwirksame Vorgänge	- 160.540,34 €
Saldo aus Aufnahme und Tilgung von Kassenkrediten	636.669,08 €
Anfangsbestand Zahlungsmittel	206.582,76 €
Endbestand Zahlungsmittel	603.907,49 €

Ergebnishaushalt Ist-Ergebnis 2014

ordentliche Erträge	7.662.645,78 €
ordentliche Aufwendungen	8.370.600,30 €
ordentliches Ergebnis	- 707.954,52 €
Sonderergebnis	- 293.294,07 €
Gesamtergebnis	- 1.001.248,59 €

Ein negatives Gesamtergebnis wurde im Ergebnishaushalt bereits im Rahmen der Haushaltplanung 2014 erwartet. Der Fehlbetrag betrifft überwiegend nicht zahlungswirksame Vorgänge. Der Mittelbedarf im Finanzhaushalt ist maßgeblich auf die Beseitigung der Hochwasserschadensmaßnahmen zurückzuführen.

Die Entwicklung der Vermögensrechnung (Bilanz) zeigt, dass die Bilanzsumme des Berichtsjahres im Vergleich zur Vorjahresbilanz zum 31.12.2013 von 46.991.629,32 € um 1.407.702,17 € auf 48.399.331,49 € gestiegen ist.

AKTIVA		PASSIVA	
Anlagevermögen	47.166.159,15 €	Kapitalposition	17.114.300,27 €
Umlaufvermögen	1.232.669,02 €	Sonderposten	24.346.410,75 €
Aktive Rechnungsabgrenzungsposten	503,32 €	Rückstellungen	535.804,42 €
Nicht durch Kapitalposition gedeckter Fehlbetrag	0,00 €	Verbindlichkeiten	6.344.220,19 €
		Passive Rechnungsabgrenzungsposten	58.595,86 €
Bilanzsumme	48.399.331,49 €	Bilanzsumme	48.399.331,49 €

Die Prüfung der Jahresrechnung 2014 wurde gemäß § 104 SächsGemO von der Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Donat WP GmbH Dresden in den Monaten Januar-März sowie zwischen August-Oktober 2021 durchgeführt.

Der Entwurf zum Prüfungsbericht über die örtliche Prüfung wurde dem Finanzausschuss am 03.11.2021 zur Kenntnis gegeben und ausgewertet.

Die Prüfung der Jahresrechnung 2014 hat zu keinen Einwendungen geführt.

Der uneingeschränkte Bestätigungsvermerk wurde erteilt.

Beschluss

Die Jahresrechnung 2014 wird mit Gesamterträgen in Höhe von 7.662.645,78 € und Gesamtaufwendungen in Höhe von 8.370.600,30 € festgestellt.

Das Gesamtergebnis 2014 wird mit ./ 1.001.248,59 € festgestellt und der Endbestand an Zahlungsmitteln mit 603.907,49 €. Die Bilanzsumme ist in Höhe von 48.399.331,49 € festgestellt.

Ergebnisverwendung: Der Fehlbetrag des ordentlichen Ergebnisses wird auf die Folgejahre vorgetragen. Der Fehlbetrag des Sonderergebnisses wird ebenfalls auf die Folgejahre vorgetragen.

Der Beschluss über die Feststellung wird der Rechtsaufsichtsbehörde des Landratsamtes Bautzen angezeigt, öffentlich bekannt gemacht (CBZ 12/2021) und vom 13.12.2021 bis 21.12.2021 öffentlich ausgelegt.

Thomas Martolock, Bürgermeister

Hinweis: Der Jahresabschluss 2014 ist ebenfalls zu den Öffnungszeiten in der Kämmerei des Gemeinde- und Bürgerzentrums einsehbar, auch dauerhaft nach der Auslegungsfrist.

Hinweis auf weitere Veröffentlichungen und Publikationen der Gemeindeverwaltung Cunewalde

Auf unserer **Homepage www.cunewalde.de** können Sie unter den Rubriken

Gemeinde- und Bürgerzentrum/ Satzungen und Verordnungen alle aktuellen Satzungen und Verordnungen der Gemeinde zu den Themen einsehen:

- allgemeine Verwaltung
- Finanzen
- öffentliche Sicherheit und Ordnung
- Schulen,
- Kindertagesstätten
- Kultur, Freizeit, Sport
- Bauwesen und öffentliche Einrichtungen

und Sie finden unter **Gemeinde- und Bürgerzentrum/Anträge Merkblätter, Formulare**

- Formulare zu verschiedensten Anträgen
- gemeindliche Informationsblätter zu verschiedenen Themen (Verkehrsberuhigung, Winterdienst, Gästetaxe, Hundehalter, Waldbesitzer, Gewässerunterhaltung u. v. m.)
- verschiedene Fachvorträge und Informationen aus länger zurückliegenden Ereignissen und/oder Gemeinderats-sitzungen

Ihr Bürgermeister, Thomas Martolock

Amtliche Bekanntmachungen des Landkreises Bautzen finden Sie im amtlichen Mitteilungsblatt sowie auf www.landkreis-bautzen.de.

Beschlussvorlage GR 135/2021 vom 18.11.2021 – Termine der regelmäßigen Sitzungen des Gemeinderates und der beschließenden Ausschüsse für das Jahr 2022

Sachverhalt/Begründung	Mittwoch, den 20. April 2022
Im Ergebnis der Erfahrungen der vergangenen Jahre wird vorgeschlagen, in der Regel in folgendem Sitzungsrhythmus zu tagen:	Mittwoch, den 18. Mai 2022
Gemeinderat – 3. Mittwoch des Monats (Ausnahme: Sommerferien + Feiertage)	Mittwoch, den 22. Juni 2022 (vorher u. V. Personalausschuss*)
Technischer Ausschuss – 1. Dienstag des Monats	Mittwoch, den 20. Juli 2022 (Reservetermin)
Finanzausschuss – 1. Mittwoch des Monats	Mittwoch, den 17. August 2022 (Reservetermin)
Damit beide Ausschusssitzungen in derselben Woche abgehalten werden können, wird partiell jeweils auf den 2. Dienstag bzw. Mittwoch des Monats ausgewichen.	Mittwoch, den 21. September 2022 (vorher u. V. Personalausschuss*)
	Mittwoch, den 19. Oktober 2022
	Donnerstag, den 17. November 2022 (vorher u. V. Personalausschuss*)
	Mittwoch, den 21. Dezember 2022 (vorher AG Neujahrsempfang)
Beschluss	Technischer Ausschuss jeweils 18.30 Uhr
Der Gemeinderat beschließt die regelmäßigen Sitzungstermine für den Gemeinderat und die beschließenden Ausschüsse für das Jahr 2022. Regulärer Tagungsort der Sitzungen ist der Sitzungssaal im Gemeinde- und Bürgerzentrum Hauptstraße 19. Sollte es im Zusammenhang mit einer epidemischen Lage gesetzlich vorgeschrieben sein, einen Mindestabstand zwischen Personen einzuhalten, wird ggf. auf den Tagungsort Haus des Gastes „Blaue Kugel“, Hauptstraße 97, großer Saal ausgewichen. Änderungen sind in der der jeweiligen Sitzung vorausgehenden Ausgabe des Amtsblattes „Czorneboh-Bieleboh-Zeitung“ bekannt zu machen. Einstimmige Zustimmung (15 Ja).	Dienstag, den 1. Februar 2022
Übersicht der Sitzungstermine des Gemeinderates und der beschließenden Ausschüsse für das Jahr 2022	Dienstag, den 1. März 2022
Gemeinderat jeweils 18.00 Uhr	Dienstag, den 5. April 2022
Mittwoch, den 19. Januar 2022 (Reservetermin)	Dienstag, den 3. Mai 2022
Mittwoch, den 16. Februar 2022	Dienstag, den 7. Juni 2022
Mittwoch, den 16. März 2022 (vorher u. V. Personalausschuss*)	Dienstag, den 5. Juli 2022
	Dienstag, den 2. August 2022 (Reservetermin)
	Dienstag, den 6. September 2022
	Dienstag, den 4. Oktober 2022
	Dienstag, den 1. November 2022
	Dienstag, den 6. Dezember 2022
	Finanzausschuss jeweils 18.00 Uhr
	Mittwoch, den 2. Februar 2022
	Mittwoch, den 2. März 2022
	Mittwoch, den 6. April 2022
	Dienstag, den 4. Mai 2022
	Mittwoch, den 8. Juni 2022
	Mittwoch, den 6. Juli 2022
	Mittwoch, den 3. August 2022 (Reservetermin)
	Mittwoch, den 7. September 2022
	Mittwoch, den 5. Oktober 2022
	Mittwoch, den 2. November 2022
	Mittwoch, den 7. Dezember 2022 (* Sperrtermin für Personalausschusssitzung)

Thomas Martolock, Bürgermeister

Erscheinungstage der CBZ 2022

Liebe Leserinnen und Leser, liebe Inserenten und Verantwortliche für Öffentlichkeitsarbeit in Vereinen und Vereinigungen. Zur Planung von Beiträgen, Veröffentlichungen von Nachrichten und der Ankündigung wichtiger Termine hier die Übersicht zu Erscheinungstagen und zum jeweiligen Redaktionsschluss der Czorneboh-Bieleboh-Zeitung im Jahre 2022.

	Redaktionsschluss	Erscheinungstag
Januar	4. Januar	14. Januar
Februar	1. Februar	11. Februar
März	1. März	11. März
April	29. März	8. April
Mai	26. April	6. Mai
Juni	31. Mai	10. Juni
Juli	28. Juni	8. Juli
August	26. Juli	5. August
September	23. August	2. September
Oktober	26. September	7. Oktober
November	24. Oktober	4. November
Dezember	29. November	9. Dezember

Änderungen bleiben vorbehalten! Beachten Sie bitte dazu die Ankündigungen in der jeweils vorherigen Czorneboh-Bieleboh-Zeitung im Impressum auf Seite 2!

Tierbestandsmeldung 2022

Bekanntmachung der Sächsischen Tierseuchenkasse (TSK)
- Anstalt des öffentlichen Rechts -

Sehr geehrte Tierhalter/innen,

bitte beachten Sie, dass Sie als Tierhalter/in von **Pferden, Rindern, Schweinen, Schafen, Ziegen, Geflügel, Fischen und Bienen** zur **Meldung und Beitragszahlung** bei der Sächsischen Tierseuchenkasse **gesetzlich verpflichtet** sind.

Die fristgerechte Meldung und Beitragszahlung für Ihren Tierbestand ist Voraussetzung für:

- eine Entschädigung im Tierseuchenfall,
- die Beteiligung der Tierseuchenkasse an den Kosten für die Tierkörperbeseitigung
- die Gewährung von Beihilfen und Leistungen durch die Tierseuchenkasse.

Der Tierseuchenkasse bereits bekannte Tierhalter/innen erhalten Ende Dezember 2021 einen Meldebogen per Post. Sollte dieser bis Mitte Januar 2022 nicht bei Ihnen eingegangen sein, melden Sie sich bitte bei der Tierseuchenkasse um Ihren Tierbestand anzugeben.

Tierhalter, welche ihre E-Mail-Adresse bei der Tierseuchenkasse autorisiert haben, erhalten die Meldeaufforderung per E-Mail.

Auf dem Meldebogen oder per Internet sind die am Stichtag 1. Januar 2022 vorhandenen Tiere zu melden. Sie erhalten daraufhin Ende Februar 2022 Ihren Beitragsbescheid.

Ihre Pflicht zur Meldung begründet sich auf § 23 Abs. 5 des Sächsischen Ausführungsgesetzes zum Tiergesundheitsgesetz (SächsAGTierGesG) in Verbindung mit der Beitragssatzung der Sächsischen Tierseuchenkasse, unabhängig davon, ob Sie Tiere im landwirtschaftlichen Bereich oder zu privaten Zwecken halten.

Darüber hinaus möchten wir Sie auf Ihre Meldepflicht bei dem für Sie zuständigen Veterinäramt hinweisen.

Bitte unbedingt beachten:

Auf unserer Internetseite erhalten Sie weitere Informationen zur Melde- und Beitragspflicht, zu Beihilfen der Tierseuchenkasse sowie über die Tiergesundheitsdienste. Zudem können Sie, als gemeldete/r Tierhalter/in u. a. Ihr Beitragskonto (gemeldeter Tierbestand der letzten 3 Jahre), erhaltene Beihilfen, Befunde sowie eine Übersicht über Ihre bei der Tierkörperbeseitigungsanstalt entsorgten Tiere einsehen.



Sächsische Tierseuchenkasse
Anstalt des öffentlichen Rechts

Löwenstr. 7a,
01099 Dresden
Tel: 0351 / 80608-30

E-Mail: beitrag@tsk-sachsen.de Internet: www.tsk-sachsen.de

Kundeninformation

Mitteilung über den Einsatz von Aufbereitungsstoffen in der Trinkwasserversorgung des Zweckverbandes Oberlausitz Wasserversorgung im Landkreis Bautzen

Entsprechend des § 16, Abs.4 der Trinkwasserverordnung informiert die SOWAG mbH Zittau hiermit die Abnehmer von Trinkwasser über den Einsatz von Aufbereitungsstoffen in der Trinkwasserversorgung.

1. Die Wasserwerke

**Cunewalde, Am Sportzentrum
Cunewalde, Klipphausen**

versorgen den Ort **Cunewalde mit den Ortsteilen Weigsdorf-Kobitz und Schonberg**, ohne die Ortsteile Neudorf und Halbau.

In den **beiden Wasserwerken** erfolgt die pH - Wert - Anhebung durch Filtration mit dolomitischem (kalkhaltigen) Material.

Eine vorsorgliche Desinfektion erfolgt im **Wasserwerk Cunewalde, Klipphausen** durch Bestrahlung mit ultraviolettem Licht über eine UV-Anlage.

Die Gesamthärte im Versorgungsgebiet liegt im Bereich von 1,4 bis 1,6 mmol/l (alt: 7,8 bis 8,9 °dH). Nach Wasch- und Reinigungsmittelgesetz vom 29.04.2007 entspricht das dem **Härtebereich weich bis mittel**.

Der pH - Wert liegt im Bereich von 7,9 bis 8,3.

2. Die **Ortsteile Cunewalde Neudorf und Halbau** erhalten das Trinkwasser als Mischwasser aus den Wasserwerken Sdier und Ebersbach.

Die Desinfektion erfolgt durch Zusatz von Chlordioxid. Der mittlere Chlorgehalt liegt bei 0,05 mg/l bis 0,2 mg/l.

Die Gesamthärte im Versorgungsgebiet liegt im Bereich von 1,4 bis 1,5 mmol/l (alt: 8,0 bis 8,4 °dH). Nach Wasch- und Reinigungsmittelgesetz vom 29.04.2007 entspricht das dem **Härtebereich weich**.

Der pH - Wert liegt im Bereich von 7,9 bis 8,3.

Auskünfte zur Aufbereitung des Trinkwassers, zu Meßergebnissen und Analysewerten sind in unserer Betriebsstelle Zittau, Äußere Weberstraße 43, unter Telefon 03583 7737-0 oder über unsere Homepage www.sowag.de erhältlich.



ABLESUNG DER WASSERZÄHLER 2021

Die Ablesung der Wasserzähler findet in diesem Jahr in der Zeit vom 01.12.2021 bis 15.12.2021 statt.

Wie immer erhalten Sie in der 1. Dezemberwoche die Ablesekarten per Post. Bitte lesen Sie den Zählerstand Ihres Wasserzählers ab und tragen diesen in die dafür vorgesehenen Felder ein. Achtung: übertragen Sie nur die schwarzen Zahlen der Anzeige auf dem Wasserzähler auf die Karte (**keine** Kommastellen bzw. rote Zahlen)

Die Karte senden Sie bitte **portofrei** bis zum **15. Dezember** an uns zurück.

Baustellenübersicht

Noch viel Arbeit bis Weihnachten

Auf den Baustellen im Cunewalder Tal herrscht noch rege Bautätigkeit. Zwar hat das eher für Bauarbeiten unter freiem Himmel nicht gerade zuträgliche Wetter die Arbeiten erschwert, doch von Jahres- oder Vorhabensabschluss kann noch keine Rede sein. Es sei denn, der Winter schlägt voll zu, dann ist ganz schnell Feierabend.

Kirchweg

Auf Höhe Blumenhaus Schröter sind seit Wochen die Pflasterarbeiten im Gange. Die beiden Info-Punkte sollen bald fertig sein, auch das Stück Mauer bis zum Standort Denkmal an der Straße am Friedhof soll als nächstes stehen. Damit bleiben noch die Pflaster- und Wegebauarbeiten auf der Straße selbst.

Und hier will das beauftragte Bauunternehmen bis zum 21. Dezember alle diesbezüglichen Arbeiten zum Abschluss bringen. Das ist schon ein ambitioniertes Ziel, da wünscht man den Bauarbeitern wenigstens gutes Bauwetter.

Stützmauer Mittelcunewalde

An der historischen Stützmauer geht's nach oben. Nachdem das Fundament fertiggestellt war, folgten die Betonarbeiten inklusive Bewehrung. Die Arbeiten dauern noch an. Die Betonmauer wird anschließend mit Granitsteinen verblendet.

Die fertige Stützmauer wird am Ende eine über 2 m breiten gepflasterten Weg stützen, in dem Regenwasserkanal verlegt wird. Die Arbeiten dürften erst im Frühjahr 2022 beendet sein.

Brücke Obercunewalde

Diese Baustelle ist für dieses Jahr abgebrochen worden. Grund hierfür waren mehrere Faktoren. So musste die dort vorhandene Trinkwasserleitung tiefer gelegt werden, was für Zeitverzögerung sorgte.

Um den Anwohnern über den Winter die Ausfahrt zur Hauptstraße zu gewährleisten, beschlossen die Beteiligten, die Baustelle vorerst zu schließen und erst im März weiter zu bauen. Bis Ende April soll das Vorhaben dann geschafft sein.

Wolfsschlucht

Hier ist der Baubeginn vollzogen worden, die Baustraße ist hergerichtet. Begonnen wurde mit der Verlegung der Grundrohre im künftigen Damm, der Bau des eigentlichen Damms wird folgen.

Schwarzer Winkel

Nach der Auftragsvergabe hat die beauftragte Baufirma mit den Vorbereitungen auf den Baubeginn begonnen. Die direkten Arbeiten vor Ort werden beginnen, sobald die dafür notwendigen Bauelemente verfügbar sind. Das Bauende ist für den 30. April 2022 vereinbart.

Friedensau

Am Standort und im Umfeld ist das Bauunternehmen seit geraumer Zeit mit der Neu- und Umverlegung von Medienleitungen beschäftigt. Dabei treten immer wieder Probleme auf, weil alte vorhandene Leitungen nicht genau kartiert worden sind und so beispielsweise Kabelortungen durchgeführt werden mussten. Neben Elektroleitungen werden aktuell auch Regen- und Schmutzwasserleitungen in die Erde verbracht.

Zusätzlich zur Baustelle zur Verbesserung der Erschließungssituation an der Friedensau ist bereits eine weitere Baustelle entstanden. Auf dem ersten Bauplatz für ein Eigenheim sind die Bautätigkeiten schon voll im Gange.

Dreiseitenhof

Nach Änderungen im Leistungsumfang und –inhalt ist die Toranlage zum dritten Mal beschränkt ausgeschrieben worden. Mit Erfolg. Den Auftrag hat eine Cunewalder Metallbaufirma erhalten. Zu erneuern sind die Toranlage zwischen Wohnhaus und kleiner Scheune (Sommerbühne) sowie kleiner Scheune und großer Scheune (Kfz-Oldtimer-Museum).

Weitere Lose werden zur Ausschreibung vorbereitet, die Realisierung aller Leistungen wird im kommenden Jahr erfolgen.

M. Hempel



Für die Stützmauer im Mitteldorf sind aktuell Arbeiten an der Bewehrung im Gange.



Das Granitpflaster liegt bereit, noch vor Weihnachten soll es am Kirchweg eingebaut sein.



Die Arbeiten an verschiedenen Medienleitungen sind in der Friedensau noch nicht abgeschlossen.

Tourismus in der Oberlausitz

Bewährtes weiterentwickeln, Neues kreieren!

Mit dem Geschäftsführer der Touristischen Gebietsgemeinschaft „Oberlausitzer Bergland“ (TGG), Heiko Harig, und Olaf Franke, Geschäftsführer der Marketing-Gesellschaft-Oberlausitz (MGO), hatte der Cunewalder Gemeinderat in seiner Sitzung am 18. November die Führungskräfte der Touristikbranche der Oberlausitz am Ratsstisch.

Heiko Harig nutzte die Gelegenheit, um die TGG vorzustellen, sowohl die Strukturseite als auch die Aktivitäten, die die TGG zusammen mit den vielen Tourismus-Partnern initiiert. Die TGG wird getragen von den 13 Mitgliedsgemeinden Cunewalde, Ebersbach-Neugersdorf, Großpostwitz, Kottmar, Neukirch, Neusalza-Spremberg, Obergurig, Oppach, Schirgiswalde-Kirschau, Schmölln-Putzkau, Sohland, Steinigt-

wolmsdorf und Wilthen.

Sie ist eingebunden in der Tourismusstruktur Oberlausitz, der in den Landkreisen Bautzen und Görlitz 7 Gebietsgemeinschaften angehören. Im Landkreis Bautzen sind das neben dem „Oberlausitzer Bergland“ die „Westlausitz“, die „Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft“ und das „Lausitzer Seenland“.

Als zukunftsorientiert und nachhaltig betrachtet Harig die Entwicklung touristischer Produkte. Hier ist am Beispiel ViaSacra ablesbar, dass das ist sehr erfolgversprechender Ansatz ist. Auch das Produkt Oberlausitzer Bergweg hat sich sehr positiv entwickelt.

Dies gelte es nun mit neuen Angeboten auszubauen. So wird die Oberlausitz jetzt als „Landschaftswunderland“ beworben – aufgrund der Vielfalt unse-

rer heimatlichen Gefilde ein sehr treffender Slogan. Konkret im Angebot und in Vorbereitung sind Produkte wie der Pilgerweg ViaSacra oder der ViaSacra-Radpilgerweg. Überhaupt liegt auf dem Radtourismus ein besonderer Fokus wie das Angebot „Zwillingsradweg“ deutlich macht, eine Koppelung von Spree- und Neiße-Radweg. Entwickelt wird auch ein Gravel-Radprojekt von der Neiße bis zu Elbe.

Daß das touristische Angebot in der Oberlausitz unglaublich vielfältig ist, ist allenthalben bekannt. Das jedoch in Deutschland und den Nachbarstaaten noch deutlicher bekannt zu machen, ist eine der Hauptaufgaben der TGG und der MGO. Die Präsenz auf Touristik-Messen aber auch die Internet-Aktivi-

täten sind unabdingbar, um die Gäste der Zukunft zu erreichen. Hier sieht auch Olaf Franke als MGO-Chef noch reichlich Potential.

Als sehr positiv bewerteten beide die Initiative der Gemeinde Cunewalde zur erneuten Zertifizierung als „Staatlich anerkannter Erholungsort“, was ja einerseits Anerkennung für die vorhandene sehr gute touristische Infrastruktur ist, andererseits aber auch das Anspruchsdenken der Besucher verändert. Damit erwarten Gäste von Cunewalde, dass hier ein anderes, höheres Niveau geboten wird, als anderenorts. Diesem Anspruch stellt sich Cunewalde aber schon seit jeher!

M. Hempel

Ausblick auf Bauvorhaben

Auch 2022 wird wieder gebaut

Am Ende eines Kalenderjahres plant man im Großen wie im Kleinen schon mal, welche Vorhaben im kommenden Jahr auf dem Programm stehen. Was beim Hauseigentümer, dem Mieter oder Häuslebauer gilt, verhält sich bei der Kommune nicht anders. Hier geht



Diese Stützmauer am Erlenweg wird 2022 grundhaft saniert.

es bekanntlich um öffentliche Vorhaben, um Reparaturen, vor allem aber um Investitionen in die öffentliche Infrastruktur.

Die erste Jahreshälfte 2022 wird wohl erst einmal im Fokus der Fortsetzung und Fertigstellung aktuell noch laufender Baumaßnahmen stehen. Die Baustellen Friedensau, Stützmauer, Brückenbauwerk Obercunewalde, Schwarzer Winkel, Wolfsschlucht und Dreiseitenhof werden sich je nach Wetter- und Coronalage bis April hinziehen, die Sanierungen im Dreiseitenhof vielleicht sogar bis in den Herbst hinein. Aber auch neue Bauvorhaben sind geplant. Da wären zuerst die noch offenen Hochwasserschadensbeseitigungen aus dem Ereignis von 2010 zu nennen. Sicher ist, dass die Vorhaben an der Brücke zum Nordhang in Weigsdorf-Köblitz und die Stützmauer am Erlenweg inklusive der Kappensanierung an der Brücke zum Erlenweg angepackt werden.

Ob es im nächsten Jahr zur Weiterführung des grundhaften Ausbaus der



Hier auf Höhe der ehemaligen Drogerie Hänsel könnte 2022 eine Baustelle entstehen.

Hauptstraße im Bereich Einfahrt Fa. Dießner bis Frisör „haarscharf“ kommen wird, ist derzeit noch nicht zu beantworten. In der Vorbereitung und zur Ermöglichung des Straßenbauvorhabens hat sich die Gemeinde den Erwerb des Hausgrundstückes Hauptstraße 223 gesichert. Das Haus ist mittlerweile freigezogen und leerstehend und ist zum Abriss vorgesehen.

Auftraggeber für den Straßen- und Brückenbau ist das Landesamt für Straßenbau und Verkehr (LASuV), der Bau des Gehweges und die Straßenbeleuchtung obliegt der Gemeinde. Rechtzeitig werden wir per CBZ berichten, sofern für das Vorhaben grünes Licht gegeben wird.

M. Hempel

Vorhaben im regionalen Begleitausschuss bestätigt

Grünes Licht für das Projekt „Kinderkrippe“

Mit den Beschlüssen des Gemeinderates 16/2019 vom 18.12.2019 und 96/2021 vom 19.05.2021 wurde der Grundsatzbeschluss zur Durchführung des Projektes Revitalisierung der ehemaligen Kinderkrippe in der Albert-Schweitzer-Siedlung einschl. der planerischen Aufgabenstellung durch den Gemeinderat bestätigt bzw. fortgeschrieben.

Da aufgrund der aktuellen Corona-Situation im Freistaat Sachsen (Corona-Notfall-VO) und der Personalsituation im Gemeindeamt (Corona-Erkrankungen) bezüglich dieses Projektes nicht, wie geplant, eine Vorstellung des aktuellen Förderverfahrens und der nächsten Arbeitsschritte in der Sitzung des Technischen Ausschusses am 30.11.2021 erfolgen konnte, musste die Unterrichtung des Technischen Ausschusses stattdessen im Rahmen einer schriftlich zugestellten Informationsvorlage, aus der wir auszugsweise berichten, erfolgen.

Das durch die Gemeinde Cunewal-

de über das Landratsamt an die SAS (Sächsische Agentur für Strukturentwicklung GmbH) eingereichte Fördervorhaben wurde am 03.11.2021 durch den 2. Regionalen Begleitausschuss im Lausitzer Revier als Fördervorhaben bestätigt.

Grundlage für den eingereichten Projektvorschlag waren die o. g. Gemeinderatsbeschlüsse sowie die durch das Ingenieurbüro Eichler erstellte Konzeptstudie. Integriert werden sollen eine Kindertagesstätte mit ca. 30 Plätzen und eine Altentagespflege mit ca. 10 bis 15 Betreuungsplätzen.

Landratsamt und SAS waren der dringenden Bitte der Gemeinde Cunewalde gefolgt, in diesem frühen Antragsstadium (die Komplexität des Gesamtantragsverfahrens war auch Gegenstand der Klausurberatung des Gemeinderates) noch auf die Vorlage qualifizierter Planungen im Sinne der Leistungsphase 3 HOAI (Entwurfplanung) zu verzichten, da erst Klarheit über die Förderfähigkeit des Vorhabens

an sich durch den Begleitausschuss und die weiteren am Förderverfahren beteiligten Behörden geschaffen werden muss (Risiko ansonsten verlorener Planungen in erheblicher finanzieller Größenordnung von ca. 100 T€).

Die im TA Mai vorgelegte **Grobkostenschätzung** stellte daher keine belastbare Kalkulationsgrundlage dar (Gesamtkosten 2,585 Mio€).

Sie wurde im Ergebnis der Zwischenberatung mit Landratsamt und SAS in Vorbereitung des 2. Begleitausschusses daher durch den Ersteller der Studie auf einen nunmehrigen Gesamtkostenrahmen von 3,534 Mio€ erhöht (ebenso Grobkostenschätzung). Berücksichtigt wurden hier insbesondere die aktuelle Entwicklung der Baupreise an sich und vorsorglich die mögliche Integration weiterer energieeffizienter Maßnahmen (Photovoltaikanlage auf dem Dach), die jedoch erst einer Untersuchung im Rahmen der Planung bedürfen (erhebliche Auswirkungen auf Dachkonstruktion).

Nächste Schritte Förderverfahren
Mit Schreiben vom 15.11.2021 hat die SAS gegenüber der Gemeinde die Einordnung des Vorhabens durch den Begleitausschuss bestätigt.

Die Weiterleitung des Vorhabenvorschlages durch die SAS an das Sächsische Staatsministerium für Regionalentwicklung (SMRE) ist bereits erfolgt.

Die Anmeldung des Vorhabens durch das SMRE an das Bundesministerium für Wirtschaft und Energie (BMWi) – sog. „Einbindung“ ist in Kürze zu erwarten.

Dann beginnt eine 1-Monats-Frist für das BMWi für Stellungnahme (Fiktionsfrist zur Erhebung von Einwänden) s.o. noch laufend.

Erst anschließend besteht die Möglichkeit der Förderantragstellung bei der SAB.

Planungsschritte Planungsleistungen – notwendige formelle Vergabeverfahren

Aufgrund der Höhe der Baunebenkosten (430 T€ bis 589 T€ lt. Grobkostenschätzung) ist die Planungsleistung an sich separat EU-weit auszuschreiben (alle Planungsleistungen ab 250 T€ Gesamthonorar für das Gesamtvorhaben)!

In dieser Größenordnung muss die Gemeindeverwaltung das Verfahren erstmalig durchführen.

Nächste Schritte

- Ab 3. Januar 2022: Beginn Veröffentlichungsverfahren
- Technischer Ausschuss/Gemeinderat Mai 2022: formeller Beschluss zur Vergabe der Planungsleistungen (mit dem entsprechenden Fachvortrag der Firma Amlang)
- Juni 2022: Beginn der Planungsleistungen
- 2023: Bauhauptleistungen (Grobbauplan noch nicht vorliegend)
- Inbetriebnahme: frühestens Ende 2023

Thomas Martolock,
Bürgermeister



Volkstrauertag am 14. November 2021

Gedenken und Mahnung zugleich

Die offizielle Cunewalder Gedenkfeier an die Opfer der beiden Weltkriege und der Gewaltherrschaft fand in diesem Jahr in Schönberg statt. Am Denkmal legten Bürgermeister Thomas Martolock und CDU-Gemeinderat Ulf Gedan im Beisein weiterer Mitglieder des Gemeinderates, des Kirchenvorstandes und mehrerer Bürgerinnen und Bürger einen Kranz nieder.

Der Krankniederlegung vorausgegangen war eine Gedenkandacht, gehalten von Pfarrer Thomas Haenchen aus Hochkirch. Der Geistliche ist aktuell Vakanzvertretung für die nach dem Weggang von Pfarrer Friedemann Wenzel noch offene Stelle bei der evangelisch-lutherischen Kirchgemeinde Cunewalde.

Pfarrer Haenchen fand sehr einfühlsame, passende Worte, die zum Nachdenken anregen.

Sie sind Erinnerung und Mahnung zugleich, geprägt von einer tiefen Ernsthaftigkeit in einem sehr aktuellen Bezug zu Besorgnis erregenden Entwicklungen.

Lesen Sie bitte selbst:

„Sie gaben ihr Leben für die Freiheit.“

Manchmal hört man diesen Satz in Reden zum Gedenken an die Opfer des Krieges. Wir stehen heute hier am Gedenkstein für die Opfer zweier Weltkriege in Schönberg. Wir lesen die Namen aus dem Dorf. Sie stehen stellvertretend für zwei ganze Generationen. Gefallene junge Männer sind hier aus dem 1. Weltkrieg namentlich genannt; junge Männer, die ihr Leben noch leben wollten.

Jeder einzelne Tag des grausamen Todes, an dem sie auf den Kriegsfeldern zerfetzt, liegen gelassen oder teilweise wahnsinnig geworden den Tod suchten – ist Symbol unserer Welt. Immer zucke ich ein wenig zusammen, wenn ich solche Gedenktafeln lese. Was hatten diese Männer in ihrem Leben eigentlich vor? Was war ihnen wichtig?

Was ist mir eigentlich wichtig im Leben? Und hätte ich auch mein Leben gegeben? Und überhaupt – was heißt hier geben? Der Mensch gibt aus freien Stücken, wenn er Dinge im Überfluss hat oder wenn er einfach ein guter Mensch ist und ihm Teilen Freude bereitet. Aber gibt man sein Leben aus freien Stücken? Weil man etwa davon einen Überschuss hat?

Von einzelnen besonderen Situationen abgesehen: Nein!

Wenn ich nicht freiwillig etwas geben will, dann kann es mir unfreiwillig genommen werden. Ein Räuber nimmt die Beute ohne Einwilligung und der Krieg nimmt die Leben massenhaft.

„Gefallen im Krieg“, „...im Krieg geblieben.“ – Kriegsrhetorik. Wenn meine Oma mir als Kind von ihrem Vater erzählte, der im Krieg geblieben ist, habe ich mich gefragt, ob es ihm da gefallen habe, weil er da blieb. Bis ich alt genug war und verstand, was es wirklich bedeutete: Dass jemand im Krieg ermordet wurde. Dass eine ganze Generation an jungen Menschen ermordet wurde.



Pfarrer Haenchen fand eindringliche Worte in seiner Andacht zum Volkstrauertag in Schönberg.



Bürgermeister Thomas Martolock und Gemeinderat Ulf Gedan legten am Denkmal für die Opfer des 1. und 2. Weltkrieges einen Kranz nieder.

Im Krieg oder durch Unterdrückung. Menschen mit anderen Lebensplänen, denen man aber genau diese mit Gewalt genommen hat.

Was mein Uropa wohl für Pläne hatte? Wenn alles vorbei gewesen wäre? Ich habe meinen Uropa nie kennenlernen können – wie so viele nicht. Heute erinnern wir uns jedes Jahr aufs Neue, dass wir den Luxus genießen dürfen, Pläne zu haben. Und diese leben zu dürfen.

Wenn wir am Volkstrauertag die Erinnerung an die Opfer von Krieg und Gewalt in unseren tagtäglichen Lebensrhythmus holen, ist es kein lapidares Ritual der bloßen Erinnerung wegen. Es muss uns immer wieder Mahnung sein, Tendenzen der Verherrlichung von Gewalt, Äußerungen und Reden voller Hass, Lügen, Hetze und den Anfeindungen gegen die Demokratie entgegen zu treten. Die Vergangenheit lehrt uns!

Es geht um unsere Zukunft gerade auch an Gedenktagen wie dem Volkstrauertag.

M. Hempel

Vorankündigung für „1. Seniorengipfel“ am 26. Januar 2022

Mitstreiter für „Seniorengipfel“ gesucht

Liebe Seniorinnen und Senioren aller Senioren Generationen!

In unserer CBZ vom September 2021 hatten wir uns recht herzlich bei Frau Ines Kästner für ihre langjährige Unterstützung unserer Seniorenarbeit bedankt!

Schon jetzt nach kurzer Zeit wird deutlich, welche Lücke Frau Kästner hier hinterlassen hat.

Die Seniorenbetreuung selbst und gemeinsame Treffen gestaltet sich ja in diesen Wochen ohnehin äußerst schwierig und auch die persönlichen Gratulationen von Vertretern der Gemeinde zu Seniorengeburtstagen müssen ja aktuell leider wieder weitestgehend ausfallen.

Wir geben die Hoffnung nicht auf – denn immerhin ist jeder 4. Cunewalder Bürger mittlerweile älter als 65 Jahre und die Senioren verteilen sich schon auf 2 Generationen (Ü 65, Ü 80).

Deshalb werden nach wie vor Mitstreiter gesucht!

Für **Mittwoch, den 26. Januar 2022 um 15.00 Uhr** möchte ich recht herzlich interessierte Bürgerinnen und Bürger im Alter zwischen 18 und 100 zu einem Seniorengipfel einladen, die sich gemeinsam mit dem Bürgermeister und dem Gemeinderat aktiv in der Seniorenbetreuung engagieren möchten.

Gesucht wird nach wie vor ein kleines Team, das sich künftig dieser Aufgabe annimmt – ich hoffe, die ca. 20 Plätze im Ratssaal werden hierfür ausreichend sein.

Weitere Informationen gibt es in der Januar –CBZ.

Ihr Bürgermeister
Thomas Martolock

Cunewalde und seine Brachen

Von Problemfällen bis zu Erfolgsgories!

Heute Teil Nr. 8

Wohnhaus Reichenstraße 1

Abseits der Hauptstraße in Niedercunewalde und versteckt hinter dem OEZ liegt unser heutiges Gebäude Reichenstraße 1. Ortskundige und insbesondere Spaziergänger zwischen der Rabinke und der Reichenstraße ist dieses Haus sicherlich nicht unbekannt.

Das 2-stöckige Umgebendehaus, welches noch in der Denkmalliste steht, wird in dieser mit einem Baujahr um ca. 1850 ausgewiesen. Beschrieben wird es als Wohnhaus auf winkligem Grundriss mit Umgebendehaustube, Fachwerkobergeschoss, verbretterten Giebeln und einer bau- und hausgeschichtlichen Bedeutung.

Nicht in der Denkmalliste steht, dass die Raumhöhe von Blockstube und Fachwerk sehr niedrig ist und der durchschnittlich große Mann oder Frau (1,75 bis 1,80) wohl teilweise einen Schutzhelm benötigt. Die Grundstücksgröße von ca. 1.300 m² steht hier schon im besseren Verhältnis!

Interessante Bauakte

Der Archivbauakte ist ein erster Antrag aus dem Jahr 1882 entnehmbar. Hiernach wurde dem Besitzer, Herrn Karl Noack die Baugenehmigung zum „Anbau eines Kuhstalles nebst Milchgewölbe“ (dem heutigen südlichen Gebäudeteil) erteilt.

1908 erfolgte die Genehmigung zum „Anbau des Abortes und eines Waschausbaugebäudes“.

Wie korrekt die Beamten der Bauaufsicht schon seit der Kaiserzeit und bis heute arbeiten, belegen Schriftverkehre in der Bauakte aus dem Jahre 1940 bis 1942. Damals gab es einen umfangreichen Schriftverkehr im Zusammenhang mit einer beantragten Schornsteinerneuerung und den darauf folgenden unsachgemäßen Einrichten und Betreiben zusätzlicher Feuerstätten im Gebäude, die die Brandgefahr in diesem Umgebendehaus massiv erhöhten.

Nutzung als „Arbeiterhaus“ ab ca. 1943

Zirka 1943 (Details wären noch zu recherchieren) wurde das gesamte Grundstück durch die wohl verwitwete Eigentümerin an die Eigentümer der angrenzenden Textilfirma Kalauch (heute OEZ, Hauptstraße 3) veräußert und laut deren Angaben als „Arbeiterhaus“ weiter genutzt.

Schon damals kann es sich wohl teilweise nicht im besten Zustand befunden haben!

Sicherlich war schon damals ein Grund für den Erwerb als Arbeiterhaus, die unmittelbare Nähe zur benachbarten Fabrik, die ja sowohl Vorteile (Nähe zum Arbeitsplatz), aber auch sehr große Nachteile (Lärmemissionen der lautstark im Tal tickenden Webereien) mit sich brachte.

Im November 1945 bat der Eigentümer (Firma Kalauch) um dringende Zuteilung von 5 Sack Zement und 5 Sack Kalk für die eingestürzte Jauchegrube, auch mit dem Verweis, dass die Jauche ungehindert in einen Trinkbrunnen einfließt und deshalb die Wasserversor-



Das Haus Reichenstraße 1 ist in einem äußerst desolaten Zustand.



gung gesperrt werden musste. Es ist anzunehmen, dass auch in diesem Haus wie vielerorts in Cunewalder Tal damals zahlreiche Flüchtlinge zusätzlich unterzubringen waren.

Nach 1945 bis 1990 wurde das Gebäude weiter für Wohnzwecke genutzt, größere Investitionen blieben wie vielerorts aus.

Heutiger Zustand lässt keine Zukunft mehr für das Gebäude erwarten

Die letzten Mieter des Hauses die seit 1958 im Gebäude wohnten, sind in den Jahren 2003 und 2007 verstorben. Seitdem steht das Gebäude leer.

Zwar hat sich der äußere Zustand, zumindest des Gebäudeteiles der Blockstube, kaum verschlechtert – daran sieht man wie leidensfähig Umgebendehäuser sind – aber das Gebäude ist auch nach Auffassung der Fachleute leider nicht sanierungswürdig. Einzelne Gebäudeteile sind heute stark einsturzgefährdet (Scheune etc.) und die Maße des zu Wohnzwecken nutzbaren Gebäudeteiles lassen den heutigen Ansprüchen genügend, die Nutzung in mehrerlei Richtung (Gebäudehöhe, Erdgeschoss, Fußbödenhöhen) erheblich unter dem Niveau der unmittelbar angrenzenden Straße), nicht zu.

Der Ausblick in Richtung Süden und den Bieleboh ist zudem seit jeher durch das angrenzende Fabrikgelände kaum möglich.

Eigentümerwechsel 2021

Offensichtlich auch aufgrund des Ge-

Für den Komplex Oberlausitzer Einkaufszentrum sucht der Eigentümer einen Käufer.

bäudezustandes hat sich der heutige Eigentümer (der wiederum das Objekt Ende der 90er Jahre erworben hatte) schon vor längerer Zeit zum Verkauf entschlossen und seit 2 Jahren intensiv nach Käufern gesucht.

Im Rahmen einer Grundstücksauktion wurde das Gebäude jetzt im September 2021 versteigert. Der Kaufvertrag befindet sich noch im Vollzug, wobei der Käufer bereits Kontakt mit der Gemeindeverwaltung aufgenommen hat.

Zu einem gemeinsamen Gespräch, etwa um sich über die Nutzungsabsichten und Fördermöglichkeiten auszutauschen ist es bis heute noch nicht gekommen.

Gebäude ist in Cunewalde gleich 2mal besichtigbar!

Eigentlich ist es eine Frage für das Weihnachtsrätsel, aber dieses ist schon schwierig genug! Deshalb liefern wir an dieser Stelle gleich eine Antwort mit: Das Gebäude Reichenstraße 1 ist heute noch im Original erlebbar (Empfehlung für einen Verdauungsspaziergang an den Weihnachtsfeiertagen entlang der Reichenstraße) und gleichzeitig kann man es von allen Seiten als Modell im Umgebendehauspark besichtigen. Hier gibt es auf der dazugehörigen Infotafel auch weitere Informationen.

Bereits vor zirka 10 Jahren hatte der Initiator und Modellbauer für den Umgebendehauspark den Vorschlag der Gemeinde aufgegriffen, dieses schon

damals vom Verfall bedrohte Gebäude als Modell nachzubauen. Hierbei war es von großem Vorteil, dass das Modell originalgetreu nachgebaut und das Originalgebäude auch besichtigt werden konnte. Auch wenn das Original über kurz oder lang aus dem Ortsbild verschwinden wird, kann man es dann weiterhin und noch dazu in unmittelbarer Nachbarschaft zu seinem früheren Nachbarn, dem großen Faktoren-Umgebendehaus Reichenstraße 4 von den Cunewaldern und ihren Gästen besichtigt werden.

Fazit:

Die Perspektive des Grundstückes und Gebäudes ist aktuell noch nicht abschätzbar. Die Gespräche mit den neuen Eigentümern bleiben abzuwarten. Eine Sanierung scheint nicht realistisch, wohl aber ein geordneter Abbruch und eine Nachnutzung des Grundstückes zum Beispiel für eine Wiederbebauung als Wohngebäude. Es ist zu erwarten, dass dieses Grundstück und die Konzepte für eine Nachnutzung über kurz oder lang – wie viele andere durch private Investoren, aber auch die Gemeinde selbst erfolgreich realisierte Brachenprojekte – wieder auf dem Tisch des Bürgermeisters oder des Technischen Ausschusses landet.

Thomas Martolock,
Bürgermeister

Die Feuerwehr informiert

Einsatzgeschehen

Sturmtief Ignatz pustete zwar kräftig am 21. Oktober durchs Tal, jedoch blieben zum Glück größere Schäden aus. Von der Ortswehr Cunewalde musste lediglich ein Baum auf der Czornebohrstraße beseitigt werden. Alle anderen Ereignisse wurden durch den Bauhof der Gemeinde beseitigt. Unter anderem eine ausgebrochene Schafherde und umgestürzte Bäume an der Friedensaue und auf dem Radweg. Vielen Dank für diese Arbeit, dadurch brauchte kein Kamerad von der Arbeit wegalarmiert werden.

Am 23. Oktober um 11.49 Uhr, wurden die Kameraden von Weigsdorf-Köblitz zu einer Türöffnung bei medizinischem Notfall auf die Albert-Schweizer-Siedlung alarmiert. Der Zugang zur Wohnung wurde über ein angekipptes Fenster geschaffen. Nach der medizinischen Behandlung wurde die Person noch zum Rettungswagen getragen.

Zu einem Gefahrguteinsatz in Ottendorf-Okrilla alarmierte die Leitstelle Hoyerswerda am 26. Oktober um 01:04 Uhr, die zuständige Gemeindefeuerwehr und den Gefahrgutzug Süd des Landkreises. Damit waren auch die Kameraden aller drei Ortswehren mit dem Hilfeleistungslöschfahrzeug von Cunewalde in den Einsatz gebunden. An einer Tankstelle parkten mehrere LKW nebeneinander, wobei aus einem LKW ein flüssiger Stoff austrat. Die genaue Leckage konnte durch die meldenden Personen nicht ermittelt werden. Aus der Frachtkennzeichnung war ersichtlich, dass eines der möglichen havarierten Fahrzeuge Phosphorsäure geladen

hatte. Der Einsatz wurde nach erfolgter Lageerkundung durch die ersteintreffenden Kräfte sehr schnell abgebrochen, da die Flüssigkeit aus einem nebenstehenden Milchlaster austrat. Damit konnten wir an der Autobahnabfahrt Uhyst drehen und die Heimreise antreten.

Ein Verkehrsunfall auf der Hauptstraße sorgte für den nächsten Einsatz der Ortswehren Cunewalde und Weigsdorf-Köblitz. Am 28. Oktober kam es zum Zusammenstoß zweier PKW's; um 16:27 Uhr wurde die Feuerwehr wegen der auslaufenden Betriebsmittel alarmiert. Beim Eintreffen wurden drei leicht verletzte Personen festgestellt. Der Rettungsdienst wurde nachgefordert, die Einsatzstelle abgesichert, auslaufendes Öl aufgenommen und der Brandschutz sichergestellt. Gegen 19:15 Uhr war die Einsatzbereitschaft wieder hergestellt.

Die defekte Lenkung eines Linienbusses und das daraus austretende Öl war der Grund für die Alarmierung der Ortswehr Cunewalde am 2. November um 8:04 Uhr. Im Bereich der Bushaltestelle Alte Post war das Öl über die Kanalisation in den Dorfbach gelangt. Wir dichteten die betroffenen Einläufe ab und brachten zwei Ölsperren im Dorfbach ein. Die betroffenen Haltestellenbereiche und Straßenabschnitte wurden durch eine Fachfirma gereinigt.

„Rauchentwicklung aus leerstehendem Gebäude, Steinweg“ lautete die Alarmmeldung für die Weigsdorfer Kameraden am 8. November um 17:43 Uhr. Das betroffene Gebäude wurde unter Atemschutz nach Personen abgesucht und die Brandbekämpfung aufgenommen. Die Wasserversorgung wurde über einen Hydranten sichergestellt. In der Auswertung dieser Alarmübung konnte den Kameraden eine gute Arbeit bescheinigt werden.

Am Sonntag, den 14. November um 7:55 wurden die Kameraden von Cunewalde und Weigsdorf-Köblitz zu einer Türöffnung bei medizinischem Notfall an die Hauptstraße alarmiert. Beim Eintreffen waren Polizei und Rettungsdienst bereits vor Ort. Die betroffene Wohnungstür wurde schnell mit Gewalt geöffnet, da der Zustand des Patienten



Ein großes Dankeschön meinen Feuerwehrkameraden für die gelungene Überraschung mit der Sonderfahrt und dem herzlichen Empfang zu meinem 90. Geburtstag! Gleichzeitig **ALLEN** meinen Dank für die lieben Glückwünsche und Geschenke sowie an die fleißigen Helfer und meine Familie für einen unvergesslichen Tag!

Gotthard Tischler

Wir gratulieren unseren Geburtstagsjubilaren im Dezember

Kamerad Wolfgang Spitzbarth zum 65. Geburtstag
Kamerad Gottfried Israel zum 85. Geburtstag

mit den besten Wünschen für Gesundheit und Wohlergehen.

Die Wehrleitung der Freiwilligen Feuerwehr Cunewalde



Eine besinnliche Adventszeit sowie Frohe Weihnachten und einen guten und gesunden Rutsch ins Jahr 2022, verbunden mit dem Dank für die geleistete Arbeit und Unterstützung wünschen wir all unseren Mitgliedern, Sponsoren, Freunden und Partnern

Verein der Obercunewalder Feuerwehrtradition e. V.



Suchbild: Fichte mit Birkenstamm? Wanderer oder Spaziergänger im Mitteldorf könnten das Zwillingsspaar am ... weg finden.

ten völlig unklar war. Nach der Übergabe an Polizei und Rettungsdienst war der Einsatz für uns nach einer halben Stunde beendet.

Ausbildung

Im Rahmen der monatlichen Ausbildungsdienste wurden in den Ortswehren Übungen und Schulungen zu Brandmeldeanlagen, Ausleuchten von Hubschrauberlandeplätzen, Einsatz von Hebekissen, Retten und Selbstretten mittels Feuerwehrleine und Erster Hilfe durchgeführt. Zwei Kameraden konnten die Grundausbildung auf Kreisebene erfolgreich abschließen und stehen damit als Einsatzkräfte zur Verfügung.

Zum Jahresende

Schon wieder ist ein Jahr fast vergangen, 365 Tage wie im Flug vorüber. Reichliche 40 Einsätze stehen wieder in der Statistik. Glücklicherweise in unserer Gemeinde alles nur die kleinen „Katastrophen“, die für den einzelnen Betroffenen sicher schlimm genug sind. Insgesamt aber blieben wir von großen Bränden oder schweren Unfällen verschont.

Das Regentief im Juli hatte rechtzeitig geendet, so dass in unserem Tal größere Überschwemmungen ausblieben.

Der relativ durchwachsene Sommer verschonte uns mit Wald- oder Feldbränden.

Überörtlich konnten wir bei sieben Gefahrguteinsätzen und unter anderem einem Großbrand in Schirgiswalde helfen.

Auch wenn alle Einsätze erfolgreich abgearbeitet werden konnten, haben die Einsätze an Arbeitstagen deutlich gemacht, die Problematik

Tageseinsatzbereitschaft hat an Aktualität nichts eingebüßt, auch der Altersdurchschnitt könnte weitaus besser sein, soll heißen, wir brauchen neue Mitstreiter!

Vielen Dank wieder an alle, die 365 Tage unterstützt, geholfen, Verständnis gezeigt haben; Familienmitglieder, Arbeitgeber, Gemeindeverwaltung. Danke an alle Kameraden, die immer ihre Frau oder ihren Mann stehen und dafür sorgen, dass der Laden rund läuft. Danke an die Wehrleitung, dass beim Thema „Corona“ immer mit dem nötigen Augenmaß entschieden wird.

Zum Jahresende vielleicht auch noch eine Begebenheit zum Schmunzeln. Zahnarztbesuche sind sicher bei keinem beliebt, aber eben unvermeidbar. So musste am 8. Juli ein Kamerad von Cunewalde diesen „schweren“ Gang antreten. Schweißgebadet auf dem Behandlungsstuhl platzgenommen, erklingt das erlösende Piepgeräusch am Hosengürtel – ALARM, Gott sei Dank. Brandmeldereinlauf bei einer Textilfirma in Kirschau. Zum Glück Fehlalarm, oder Pech für den Kameraden, zurück zum Zahnarzt. Aber der Zufall will es, wieder fängt es an zu piepen. Diesmal Gefahrguteinsatz in Ottendorf-Okrilla. Das dauert ja meistens länger, für diesen Tag jedenfalls vom Zahnarzt verschont geblieben.

Ihnen allen, uns allen eine besinnliche Weihnachtszeit, schöne Feiertage ohne Alarm im Kreise der Familie.

Kommen Sie, kommt ihr alle gut ins neue Jahr.

Christnacht 2021

Der Gottesdienst zur Christnacht am Heiligen Abend wird zur gewohnten Zeit stattfinden. Dennoch werden wir auch in diesem Jahr auf den traditionellen Lichterzug verzichten müssen. Der Kirchenvorstand hat sich in seiner Sitzung am 2. Dezember dafür ausgesprochen, dass Konzept vom vergangenen Jahr beizubehalten. Es werden wieder einige Pyramiden im Altarraum leuchten, aber ein Lichterzug mit 35 Konfirmanden und Jugendlichen ist nicht möglich. Da wir aufgrund der aktuellen

Situation die Personenzahl begrenzen müssen, bitten wir Sie daher um eine Anmeldung, wenn Sie am Gottesdienst teilnehmen möchten. Sie erreichen Kirchvorsteherin Sieglinde Goldberg **dienstags und donnerstags von 16.00 bis 18.00 Uhr** unter der Telefonnummer **01573 / 686 34 18**. Bitte rufen Sie dafür nicht im Pfarramt an. Die Kirche ist wie gewohnt am 24. Dezember ab 16.00 Uhr geöffnet. Bitte nutzen Sie trotz Anmeldung und der zu erwartenden Temperaturen die Zeit. Durch die

Evang.-luth. Kirchgemeinde Cunewalde

Fördermittel für Kirchendach

Der Kirchenvorstand hat nach den vergangenen Absagen nicht aufgegeben und nach weiteren Förderprogrammen Ausschau gehalten. Nachdem keine Förderung über die Bundesbeauftragte für Kultur und Medien möglich war und auch andere Bundesmittel im Frühjahr nicht erreichbar waren, war man auf Landesebene nun erfolgreich. Das Sächsische Landesamt für Denkmalschutz hat einen Förderantrag zur Sanierung des Kirchendaches bestätigt.

Damit stellt der Freistaat Sachsen der Kirchgemeinde rund 280.000 € der veranschlagten knapp 500.000 € zur Verfügung. Wir danken für die Unterstützung. Durch die geringeren Fördersätze jedoch wurde der benötigte Eigenanteil höher. Die Sächsische Landeskirche steuert deshalb ebenfalls noch einmal 130.000 € zu. Den restlichen Betrag hat die Kirchgemeinde bereits in den vergangenen Jahren für Sanierungsmaßnahmen an der Kirche zurücklegen können. Das sind Mittel, die zweckgebunden für die Instandhaltung jedes einzelnen Gebäudes seit einigen Jahren zurückgelegt werden müssen – was für viele kleine Kirchgemeinden damals ein enormer Einschnitt in den Haushalt bedeutete.

Über den Jahreswechsel sollen nun die Bauleistungen ausgeschrieben werden. Sobald die Wetterbedingungen es zulassen, könnten die Bauarbeiten bereits im Frühjahr starten. Hierbei möchten wir uns auch für die fachliche Unterstützung der Landeskirche bei der Planung und Bauleitung bedanken. Das Ergebnis der guten Zusammenarbeit ist beispielsweise auch beim Umbau der Kirchschule gut zu sehen.

Die Sanierung des Kirchendaches ist ein wichtiger Punkt auf dem Weg zur Restaurierung des Kirchenschiffes. Sobald das Dach repariert ist, können sich Experten die Decke des Kirchenschiffes anschauen und begutachten, was am Stück repariert oder ersetzt werden muss.

Erst dann können die Netze entfernt und die Kronleuchter wieder angebracht werden. Bis dahin ist es aber noch ein langer Weg. Der Kirchenvorstand wird sich etappenweise vorarbeiten. Dafür ist weiterhin Ihre Unterstützung notwendig. Wir freuen uns, wenn Sie uns weiter mit Ihren Spenden hilfreich zur Seite stehen.

Ebenso möchten wir uns beim Förderverein für die Zusammenarbeit und fachliche Beratung bedanken.

Der Kirchenvorstand

Platzierung der Gottesdienstbesucher, Kontaktnachverfolgung und Kontrolle kann es zu langen Wartezeiten beim Einlass kommen.

Die Christnacht wird, wie aktuell **auch alle anderen Gottesdienste**, auf 45 Minuten gekürzt. Außerdem gilt eine **Pflicht zum Tragen einer FFP2-Maske**. Eine OP-Maske ist nicht ausreichend. Weiterhin ist durch die **3G-Regelung ein tagesaktueller Test für ungeimpfte Personen** erforderlich. Der Kirchenvorstand folgt damit der aktuellen Leitlinie der ev.-luth. Landeskirche Sachsens (Stand 22. November

2021). Wir bitten um Ihr Verständnis. Wir werden, sollten sich die Bestimmungen bis zum Heiligen Abend noch ändern, dies auf unserer Internetseite unter www.cunewalde-pfarramt.de veröffentlichen. Bitte schauen Sie vor Ihrem Gottesdienstbesuch dort noch einmal nach, oder bitten jemanden für Sie nachzuschauen.

Gleichzeitig laden wir Sie ein, auch einen der anderen Festgottesdienste zum Weihnachtsfest zu besuchen.

Ihr Kirchenvorstand



Die Cunewalder Kirche überragt das Ensemble im Niederdorf. Schätzen Sie mal wie groß die Dachfläche ist! Auflösung in der nächsten CBZ!

800 Jahre Cunewalde

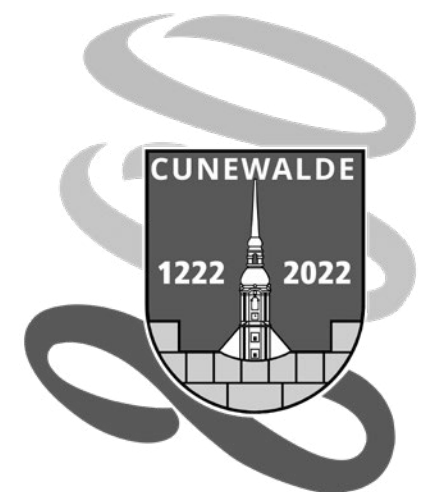
Festausschuss hat getagt

Am 15. November fand wieder die monatliche Beratung des Festausschusses zur im nächsten Jahr anstehenden 800-Jahr-Feier statt.

In dieser wurde das nun feststehende Datum für die gemeinsame Auftaktveranstaltung der fünf Jubiläumsgemeinden im Jahr 2022 verkündet. Sie findet am 29. April 2022 in unserer Dorfkirche in Cunewalde statt. Außerdem wurden Ideen über die Ausgestaltung der Veranstaltung gesammelt, wie die Organisation einer kleinen Meile über den Kirchweg bis hin zum Umgebendehaus-Park, welche von den örtlichen Gastronomen und Vereinen ausgestaltet werden soll.

Weiterhin wurde beschlossen, dass das Logo der 800-Jahr-Feier generell zu nicht-kommerziellen Zwecken verwendet werden darf. Die kommerzielle Nutzung ist generell genehmigungspflichtig. Genauer hierzu sowie alle anderen relevanten Infos finden Sie auf www.800-jahre-cunewalde.de.

Um die allgemeine Bekanntheit der Feier zu erhöhen werden außerdem Banner angefertigt, welche überall in



Cunewalde ausgehängt und für das Jubiläum werben sollen. Auch die fünf Ortseingangstafeln von Cunewalde sollen vorübergehend etwas umdekorieren werden.

Aufgrund der aktuellen Lage findet im Dezember keine Festausschusssitzung statt.

AG Öffentlichkeitsarbeit

Weihnachtsgruß des Fördervereins Dorfkirche Cunewalde e.V. Der Förderverein wünscht allen Mitgliedern, Spenderinnen und Spendern ein schönes und gesundes Weihnachtsfest.

Das Jahr neigt sich dem Ende entgegen. Obwohl nicht viele öffentliche Aktionen möglich waren, war der Förderverein in diesem Jahr nicht untätig. Unsere erste Mitgliederversammlung hat stattgefunden und unser Spendenstand ist bereits auf über 12.000 € gewachsen. Wir danken herzlich für Ihre Unterstützung. Auch zu den Konzerten des Lausitz-Festivals in unserer Kirche konnte der Förderverein um Spenden werben. Vielen Dank an den Intendanten des Festivals und der Kirchgemeinde, dass dies möglich war.

Ab sofort informieren wir auf unserer neuen Internetseite unter <https://dorkirche-cunewalde.de> über die Aktivitäten des Vereins und den Spendenstand. Schauen Sie doch einmal vorbei. Hier finden Sie auch unsere Bankverbindung, wenn Sie uns unterstützen möchten.

Sollten Sie Fragen haben, so sind wir für Sie unter info@dorkirche-cunewalde.de erreichbar. Gern schicken wir Ihnen auch einen Mitgliedsantrag elektronisch zu, wenn Sie uns als Verein unterstützen möchten.

Es geht voran. Die Kirchgemeinde Cunewalde hat einen wichtigen Schritt getan. Die Fördermittel für das Dach bringen die Sanierung der größten Dorfkirche Deutschlands einen wichtigen Schritt voran. Dadurch kann sich der Förderverein darauf konzentrieren, für die Innensanierung Spenden zu sammeln. Die Arbeit wird so schnell nicht vorbei sein. Es gibt genug zu tun in Deutschlands größter Dorfkirche.

Der Vereinsvorstand

In eigener Sache

Liebe Leserinnen und Leser!

Was war das wieder für ein Jahr!? Kann man ihm überhaupt etwas Positives abgewinnen?

Vieles ist durch die Covid 19-Pandemie aus den Fugen geraten, unsere Lebensgewohnheiten wurden und werden noch immer auf eine harte Probe gestellt.

Auf dem Prüfstand geraten sind nicht nur eigentlich eher unbedeutende Dinge des Tagesablaufes, sondern vielmehr grundsätzliche Fragen unseres Zusammenlebens und letztlich hier die des Vertrauens.

Wem kann ich vertrauen in dieser Zeit? Vertraue ich auf das Glück nach dem Motto „Das Virus wird mich schon verschonen?“ Vertraue ich den Virologen, die permanent warnen vor der Erkrankung? Vertraue ich den wissenschaftlich fundierten Impfempfehlungen oder jenen die davor warnen und behaupten, uns würde ein Chip eingepflicht? Vertraue ich den Verantwortlichen in den Regierungsämtern, die in mein Leben mit Beschränkungen eingreifen mussten, um unser aller

Gesundheit zu schützen? Vertraue ich jenen, die von Diktatur schwafeln, die Pandemie leugnen und sich in ihren Grundrechten beschnitten glauben? Vertraue ich der Berichterstattung in den Medien oder den Fake-News im Internet? Gehört die Czorneboh-Bieleboh-Zeitung zur „Lügenpresse“?

Die Beantwortung der Fragen zum Vertrauen wird meiner Meinung nach unseren künftigen gesellschaftlichen Zusammenhalt in beträchtlichem Maße mitbestimmen. Blindes Vertrauen ist falsch, aber ohne ein gewisses Grundvertrauen würde unser Leben nicht funktionieren, ja im Chaos versinken.

Allen Leserinnen und Lesern hiermit herzlichen Dank für Ihr Vertrauen in die CBZ! Bleiben Sie uns gewogen! Wir sind auch 2022 wieder für Sie da!

Eine besinnliche Adventszeit, ein gesegnetes Weihnachtsfest und für 2022 allerbeste Wünsche für Gesundheit, Glück und Frieden.

Ihr CBZ-Redakteur
Matthias Hempel

Aktuelles aus dem ZVON-Verbundbetrieb:

Landkreis Bautzen startet im neuen Jahr mit modernisiertem Busnetz

Neuer ZVON-Fahrplan gilt ab 1. Januar 2022

Ab dem 1. Januar 2022 sind die Busse im Landkreis Bautzen auf anderen Wegen im Einsatz. In den vergangenen Jahren hat sich viel verändert, so sind neue Schulstandorte, Siedlungen und Gewerbegebiete entstanden, die nun zeitgemäß angebunden werden. Mit dem neuen Busnetz wird das Angebot besser und schneller sowie durch den Einsatz von Niederflrbusen zum barrierefreien Ein- und Ausstieg zudem noch komfortabler, der Fahrplan wird deutlich erweitert. Der **derzeitige Fahrplan** im Landkreis Bautzen bleibt trotz Fahrplanwechsel **bis 31.12.2021 unverändert bestehen**.

Zum neuen Busnetz Bautzen ist ein Plan mit sämtlichen Informationen erschienen. Diesen erhalten Sie entweder bei den Busunternehmen in gedruckter Form oder alternativ in digitaler Form hier:

zum Bestellen: <https://www.zvon.de/de/Bestellformulare-Liniennetzplaene/>

zum Download: <https://www.zvon.de/de/Liniennetzplaene/>

Änderungen bis zum Erscheinen des neuen Fahrplanbuches finden Sie unter www.zvon.de/de/regionalverkehr

Der neue Fahrplan ist spätestens Anfang Januar bei der Tourist-Information Cunewalde zum Preis von 1,50 € erhältlich!



Trotz der Baustelle vor dem Haus haben die Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen die Florale Manufaktur im Blumenhaus Schröter herrlich weihnachtlich dekoriert. Großes Kompliment!



Herzlichen Glückwunsch

unseren Rentnern in Cunewalde

ab dem 70. Geburtstag

Zeitraum vom 10. Dezember 2021 bis 13. Januar 2022

am 11. Dezember	Edelgard Schwalbe , Halbau	zum 85.
am 14. Dezember	Martina Penther , Weigsdorf-Köblitz	zum 80.
am 16. Dezember	Manfred Mieske , Cunewalde	zum 70.
am 18. Dezember	Liesbeth Bursitzky , Weigsdorf-Köblitz	zum 95.
am 21. Dezember	Ute Wühler , Cunewalde	zum 75.
	Uwe Jünger , Weigsdorf-Köblitz	zum 70.
am 24. Dezember	Manfred Glowatz , Weigsdorf-Köblitz	zum 85.
	Anita Wendler , Cunewalde	zum 80.
am 27. Dezember	Renate Neumann , Cunewalde	zum 90.
am 29. Dezember	Annerose Neumann , Cunewalde	zum 80.
am 30. Dezember	Gudrun Bräutigam , Cunewalde	zum 80.
am 1. Januar 2022	Liesbet Steinert , Cunewalde	zum 95.
	Rolf Glaser , Weigsdorf-Köblitz	zum 80.
am 5. Januar	Krystyna Lerska , Cunewalde	zum 75.
	Ute-Martina Kühnel , Weigsdorf-Köblitz	zum 70.
am 7. Januar	Hans-Joachim Pech , Cunewalde	zum 75.
am 8. Januar	Günter Rudolf , Cunewalde	zum 85.
am 12. Januar	Ruth Sickert , Cunewalde	zum 90.

Die Gemeindeverwaltung Cunewalde wünscht alles erdenklich Gute!

Die persönliche Gratulation (zum 80., 90., 95., 100 und nachfolgende Geburtstage) durch Bürgermeister, Stellvertreter, Gemeinderäte oder Mitarbeiter Hauptamt wird durchgeführt.

Falls Sie keine persönlichen Glückwünsche wünschen, bitten wir um Rückruf im Sekretariat des Bürgermeisters (Telefon: 035877/230-0). Vielen Dank.

Die Jugendfeuerwehr Cunewalde ...bringt das FRIEDENSLICHT zu Ihnen nach Hause!

Wann? Montag, 20. Dezember 2021 ab 18:00 Uhr

Wo? In der Gemeinde Cunewalde
Wir kommen zu Ihnen nach Hause!

Wie? Melden Sie sich einfach telefonisch an

Nicole Wemme
(Jugendwartin)

oder

Heike Kiehne

Tel.: 035877/139931

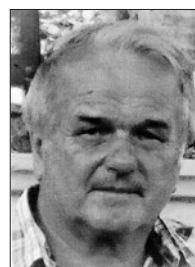
Tel.: 0173/7146161

Bitte rufen Sie uns spätestens bis zum 17.12.2021 an.
(natürlich unter Vorbehalt der aktuellen Corona - Situation)

Die Jugendfeuerwehr Cunewalde
wünscht allen
ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest!

1. Jahresgedächtnis

Deine letzte Reise ist nun schon so lange her



Siegfried Thonig

Es gab Tage, die voller Traurigkeit endlos erschienen, doch die vielen schönen Erinnerungen an dich, an unsere Familie, unser Zusammenleben und deine Besorgtheit um uns und dein Humor sind stärker! Ich hab dich so lieb und vermisse dich!

Deine Andrea mit Familie

Du hast immer einen Platz in unserem Herzen.

Cunewalder Einwohnerstatistik

Zuzug mindert Defizit!

Nachdem wir im Jahr 2020 vermehren konnten, dass in der Entwicklung der Einwohnerzahl nur ein kleines Minus eingetreten war, fällt die Bilanz in diesem Jahr ähnlich aus.

Zum Stichtag 26. November 2021 steht ein Negativsaldo von 7 zu Buche. Und wieder ist es das Verhältnis von Sterbefällen zu Geburten, was dafür ursächlich ist. Immerhin hat sich die Geburtenzahl bis Ende November auf 28 (plus 2 Zuzüge) Mädchen und Jungen entwickelt.

Im Vorjahr waren zum gleichen Zeitpunkt erst 23 Kinder zur Welt gekommen. Diesen 30 Kindern des 2021er Jahrgangs stehen jedoch 78 Todesfälle entgegen, 2020 waren es nur 52.

Erneut positiv ist die Entwicklung bei den Zuzügen zu bewerten. 157 Personen haben bisher in diesem Jahr ihren Lebensmittelpunkt nach Cunewalde verlegt. Dem gegenüber stehen 111 Wegzüge, so dass in dieser Beziehung ein Plus von 46 zu verzeichnen ist. Es sind also wieder die Zuzüge, die die Hoffnung am Leben halten, dass Cunewalde die aktuelle Einwohnerzahl in etwa stabilisieren kann. Überwiegend junge Familien machen das Gros der Zugänge aus, auch das ist ein wichtiger Fakt.

Hier die Zahlen im Überblick:

Geburten:	28 (plus 2 Zuzug)
	11 Jungen
	19 Mädchen
Sterbefälle:	78
	37 Männer
	41 Frauen
Zuzüge:	157
Wegzüge:	111
Umzüge:	72

Interessant und immer gerne in Erinnerung gerufen sind hier die Zahlen, die die Entwicklung seit 1999, dem Jahr der Gemeindevereinigung Cunewalde - Weigsdorf-Köblitz, nachzeichnen:

01.01.1999:	5865
01.01.2000:	5807
01.01.2001:	5730
01.01.2002:	5670
01.01.2003:	5634
01.01.2004:	5592
01.01.2005:	5546
01.01.2006:	5510
01.01.2007:	5373
01.01.2008:	5283
01.01.2009:	5213
01.01.2010:	5116
01.01.2011:	5063
01.01.2012:	4949
01.01.2013:	4938
01.01.2014:	4874
01.01.2015:	4832
01.01.2016:	4794
01.01.2017:	4700
01.01.2018:	4668
01.01.2019:	4656
01.01.2020:	4595
01.01.2021:	4590
26.11.2021:	4583

Werfen wir noch einen Extrablick auf den Altersdurchschnitt der Cunewalder Einwohnerschaft.

Er liegt insgesamt bei ca. 50 Jahre, 48 bei den Männern und 52 bei den Frauen. Schaut man sich nur die Zahlen bei den Zuzügen an, so ergibt sich, dass der Durchschnittswert der zuziehenden Neubürger bei 35 Jahren liegt. Auch das ist ein Beleg dafür, dass Cunewalde unbedingt Zuzug benötigt und zwar insbesondere junge Familien!

Interessant sind auch ein paar Zahlen zum Einwohnerstand in den Ortsteilen:

30.11.2020	26.11.2021
Cunewalde	3215
3230	3215
davon: Schönberg	
192	188
Halbau	
75	77
Zieglertal	
129	134
Klipphausen	
133	136
Weigsdorf-Köblitz	1368
1369	1368
davon: Albert-Schweitzer-Siedlung	
699	689

Jetzt aber gilt unser herzlichster Willkommensgruß allen Cunewalder Neubürgern des Geburtenjahrganges 2021, soweit uns keine Ablehnung der Veröffentlichung vorliegt:

Valentina Weiß,	28.01.2021
Kirchweg 20, Cunewalde	
Emil Georg Böhme,	05.02.2021
Hoppebergweg 35, Cunewalde	
Merle Scholze,	26.02.2021
Neue Sorge 12, Cunewalde	
Nolan Weickert,	12.03.2021
Hauptstraße 16, Cunewalde	
Anton Simm,	03.04.2021
Schönberger Straße 6, Cunewalde	
Leni Karraß,	05.04.2021
Neudorfstraße 5, Cunewalde	
Leon Bardely,	28.04.2021
Albert-Schweitzer-Siedlung 57	
Peaches Rinck,	06.05.2021
A.-Schweitzer-Siedlung 38, Cunewalde	
Sophia Andrea Vogt,	14.05.2021
Hauptstraße 59, Cunewalde	
Alessia Melody Koslowsky,	08.05.2021
A.-Schweitzer-Siedlung 28, Cunewalde	
Malu Jauernek,	20.05.2021
Neue Sorge 2, Cunewalde	
Gustav Patrick Harig,	20.05.2021,
Zur Rabinke 7, Cunewalde	
Johann Patrick Harig,	20.05.2021
Zur Rabinke 7, Cunewalde	

Alterspyramide

Auch in diesem Jahr möchten wir wieder einen Blick auf die Cunewalder Alterspyramide werfen. Sie ist zweifellos interessant. Sehen Sie selbst, wie viele gleichaltrige Mitbürger Ihres Jahrganges in Cunewalde leben.

Unser besonderer Gruß gilt den Ältesten unter uns:

- Ältester Bürger: **Weiß, Herbert, geb.: 18.12.1922**
- Älteste Bürgerinnen: **Paul, Liesbet, geb.: 27.03.1923**
- Kiesling, Brigitte, geb.: 13.04.1923**

Alterspyramide Gemeinde Cunewalde

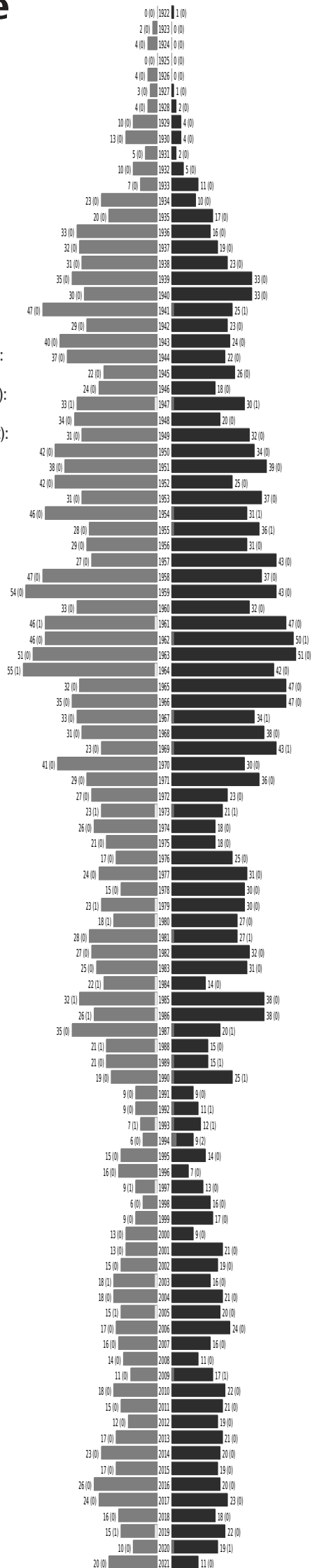
Summe Deutsche weiblich / männlich (gesamt): 2301 / 2249 (4550)
 Summe Ausländer weiblich / männlich (gesamt): 15 / 18 (33)
 Einwohner gesamt weiblich / männlich (gesamt): 2316 / 2267 (4583)

- Emilia Johanna Wünsche,** 01.06.2021
Heiterer Blick 1, Cunewalde
- Lissi Spitzbarth,** 09.06.2021
Hauptstraße 82, Cunewalde
- Elena Sara Hentschel,** 13.06.2021
Schönberg 42, Cunewalde
- Emma Ludwig,** 26.06.2021
Siedlungsweg 5, Cunewalde
- Magdalena Eleonora Bühn,** 30.06.2021
Erlenweg 3, Cunewalde

- Emily Pietschmann,** 03.07.2021
Siedlungsweg 6 a, Cunewalde
- Sunhild Kästner,** 19.07.2021
Hauptstraße 87, Cunewalde
- Fritz Rasch,** 27.07.2021
Erlenweg 28, Cunewalde
- Mila Hempel,** 30.07.2021
Am Frühlingsberg 5, Cunewalde
- Marysol Angerer,** 31.07.2021
Albert-Schweitzer-Siedlung 54, Cunewalde
- Marc Israel,** 06.08.2021
Schönberger Straße 12, Cunewalde
- Johann Arthur Müller,** 08.08.2021
Am Hochstein 13, Cunewalde
- Anni Seidlich,** 20.08.2021
Hauptstraße 211, Cunewalde
- Felix Hollstein,** 26.08.2021
Wilhelm-von-Polenz-Straße 3, Cunewalde
- Frieda Hauf,** 19.09.2021
Kirchweg 15, Cunewalde
- Heidi Gundel Grünwald,** 13.10.2021
Zieglertal 3, Cunewalde
- Theo Wagner,** 14.10.2021
Neudorfstraße 47 a, Cunewalde

Allen Eltern gilt unsere nochmalige Gratulation, den Mädchen und Jungen natürlich alles Gute und viel Glück auf ihrem Lebensweg.

M. Hempel



Herzlich willkommen liebe Kinder!



Heidi Grünwald
geb. 13.10.2021, 3630 g, 51 cm
Eltern: Gundel und Daniel Grünwald

Manchmal nehmen die kleinsten Dinge den größten Platz in unserem Herzen ein.

Den wahren Geschmack des Wassers erkennt man in der Wüste.

Karnevalsauftakt am 11.11.

Jubel auf Sparflamme

Das hatte sich abgezeichnet. Der ansonsten immer stimmungsvolle Auftakt der Karnevalssaison am 11.11. ist auch in diesem Jahr ziemlich stimmungsgedämpft abgelaufen.

Und doch herrschte gute Laune am Gemeinde- und Bürgerzentrum, dem Amtssitz von Bürgermeister Thomas Martolock. Er ließ es sich nicht nehmen, die Abordnung des CKC vor dem Haus zu empfangen.

Der Bürgermeister kam recht üppig daher! Gemäß seinem Slogan: „Die Beamten nehmen zu, das Vereinskonto ab.“ zwängte er sich durch die Ein-

gangstür, um zu verkünden, dass Bauarbeiten im Amt zur Verbreiterung der Türen im Gange seien. Die wären nötig, weil Beamte wie er in die Breite gegangen seien.

Den Gemeindegemeinschaft gab er recht zügig in die Hände des CKC, der berät sich aktuell, was er mit dieser Saison anfangen kann. Einhellig ist der Club Willens, den vielen Fans endlich mal wieder Karnevalsfeeling anzubieten.

Mehr dazu ganz bestimmt in der CBZ Januar!

M. Hempel



Auf bessere Zeiten mit gebührendem Abstand wurde mit gestifteten ProBier angestoßen.



Der Hausmeister der Grundschule „Friedrich Schiller“ baut mit den „Holzwürmern“ am Lichterbogen. Vielen Dank für dieses Engagement.

In der GS „Friedrich Schiller“ wird gewerkelt!

Unser Hausmeister Jörg Richter hat sich mit seiner Talentgruppe „Holzwürmer“ ein wirklich „Gigantisches Werk“ vorgenommen. Ein Lichterbogen in den Maßen 3 x 2,10 Meter entsteht gerade im Forum. Schritt für Schritt erleben die anwesenden Holz-

wurm- Kinder hautnah die Entstehung. Einen herzlichen Dank an Herrn Richter und wir sind alle sehr gespannt, wann der Lichterbogen vor unserer Schule erstrahlt.

**Hort
Die Räuber**

Hinweise zu Veranstaltungsverschiebungen in der „Blauen Kugel“:

Bitte informieren Sie sich vor Veranstaltungsbeginn über die Durchführung der Termine und über die aktuell gültigen Regeln der Sächsischen Corona-Schutz-Verordnung!

- Kabarett mit Bernd Stelter – 10.12.2020 / 28.11.2021
2. Ersatztermin: Freitag, 16.09.2022, 19:30 Uhr
- „Die Schlagerpiloten“ – 27.11.2020 / 02.10.2021
2. Ersatztermin: folgt
- Zärtlichkeiten mit Freunden – 11.12.2021
Ersatztermin: folgt
- Kabarett mit Uwe Steimle – 12.12.2021
Ersatztermin: folgt
- Neujahrskonzert mit dem Sorbischen National-Ensemble Bautzen – 09.01.2021 / 08.05.2021 als Konzert „An den Mond“
2. Ersatztermin: Samstag, 08.01.2022, 16:30 Uhr
- Konzert „The Original Jukebox Heroes“ – 17.01.2021
Ersatztermin: Sonntag, 23.01.2022, 18:00 Uhr
- Frauentags-Gala mit Uwe Jensen – 06.03.2021
Ersatztermin: Dienstag, 08.03.2022, 16:00 Uhr
- „Alarmstufe Blond“ mit der Herkuleskeule Dresden – 14.03.2021
Ersatztermin: Sonntag, 06.03.2022
- „Große Hörspielpräsentationsgala“ mit Olaf Schubert – 23.04.2020 / 04.05.2021
2. Ersatztermin: Dienstag, 03.05.2022

Gekaufte Eintrittskarten behalten die Gültigkeit.
Tourist-Information Cunewalde

Gutscheine zum Weihnachtsfest für Veranstaltungen in der „Blauen Kugel“

Bei der Tourist-Information Cunewalde sind auch in diesem Jahr wieder Gutscheine für Veranstaltungen nach Wahl in der „Blauen Kugel“ erhältlich.

Aufgrund der aktuellen Situation ist es zum gegenwärtigen Zeitpunkt keine leichte Aufgabe zu entscheiden, für welche Events man Tickets zum Verschenken kaufen soll. Die Frage, wann wieder Veranstaltungen stattfinden dürfen, kann keiner beantworten.

Mit einem Gutschein für eine Veranstaltung nach Wahl in der „Blauen Kugel“ als Geschenk zum Weihnachtsfest liegen Sie genau richtig. Dieser hat eine Gültigkeit von 3 Jahren ab Kaufdatum.

Wir hoffen, dass Besuche von Kulturveranstaltungen bald wieder zulässig sind.

Tourist-Information

Informationen der Tourist-Information Cunewalde

Unter Einhaltung der gesetzlichen Vorschriften ist die Tourist-Information vorübergehend mit eingeschränkten Öffnungszeiten für den Besucherverkehr wie folgt besetzt:

Mo. / Di. / Do. / Fr.:	10:00 – 12:30 Uhr 13:30 – 15:30 Uhr
Mi. / Sa. / So. / Feiertage:	geschlossen
24.12. und 31.12.2021	geschlossen

Außerhalb dieser Zeiten dürfen Sie gern Ihre Nachricht mit Telefonnummer auf dem Anrufbeantworter hinterlassen. Wir rufen Sie zurück.

Das Team der Tourist-Information wünscht allen Leserinnen und Lesern ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest sowie ein gutes und erfolgreiches Jahr 2022. Bleiben Sie gesund!

Wir bedanken uns recht herzlich bei allen Kunden, Gästen und Vermietern für das entgegengebrachte Vertrauen.

Tourist-Information Cunewalde
Telefon: 035877 80888
E-Mail: touristinfo@cunewalde.de

**Ein großartiges Projekt der Arbeitsgruppe „Geschichte“
zur 800-Jahrfeier unserer Gemeinde Cunewalde**

Bürger schreiben Bürgern im Jubiläumsjahr 2022 einen Brief, der erst in 100 Jahren, also im Jahr 2122, geöffnet wird!

Und so einfach funktioniert es:

Schreiben Sie einen Brief, der erst in 100 Jahren geöffnet und gelesen wird. Die Adressatin / den Adressaten bestimmen Sie selbst. Dem Inhalt des Briefes sind nahezu keine Grenzen gesetzt. Notieren Sie darin ein persönliches Erlebnis, Ihre Herzenswünsche an Freunde oder Bekannte, vielleicht eine heitere Geschichte aus Ihrer Familie oder Ihrem Unternehmen, Begebenheiten aus Ihrem Vereins, einen Schwank vom letzten Besuch in einem Gasthaus, vielleicht auch ein sehr wichtiges Ereignis aus dem Heimatort oder aus der lieben Nachbarschaft. Auch Gedichte oder Gedanken über die Zukunft sind sehr interessant. Benennen Sie dafür bewusst Namen, Eigennamen, Gebäude sowie Sehenswürdigkeiten aus Cunewalde und seinen Ortsteilen.

Nachdem Sie den Brief verfasst haben, stecken Sie ihn in einen Umschlag und schicken ihn unter dem Stichwort „Bürger schreiben Bürgern“ auf die Reise ins Jahr 2122. Das geht ganz einfach über den Postweg an:

Gemeindeverwaltung Cunewalde, Hauptstraße 19, 02733 Cunewalde oder direkt in den für dieses Projekt aufgestellten **Postkasten** in unserem Cunewalder **Gemeinde- und Bürgerzentrum**.

Die **Frist zur Abgabe** Ihres ganz persönlichen Briefes, der erst in 100 Jahren in Cunewalde geöffnet und gelesen wird, endet am **31.05.2022**.

Ihre Briefe werden von der Arbeitsgruppe „800 Jahre Cunewalde / Geschichte“ gesammelt, nummeriert und im geschlossenen, verplombten Postkasten für 100 Jahre im Archiv gelagert. Erst nach 100 Jahren wird der Postkasten geöffnet.

Die einfache Idee dahinter:

Einen Brief zu schreiben, welcher erst im Jahr 2122 geöffnet wird, scheint auf den ersten Blick etwas seltsam zu sein. Doch bei näherer Betrachtung bietet sich dadurch die einmalige Gelegenheit, einer späteren Generation hautnah das Leben vor 100 Jahren zu zeigen und näher zu bringen. Dieses Projekt ist eine Chance, sich in der Zukunft zu äußern, die wir persönlich nicht mehr erleben werden. Ganz spezielle Erlebnisse oder Gedanken werden so Geschichte.

Hinweise und Hilfen:

- am besten handgeschriebenen Brief mit Tinte oder Kugelschreiber verwenden
- nach Möglichkeit säurefreies Papier (kein Umweltschutz- oder Recyclingpapier)
- beigelegte Fotos oder Negative von guter Qualität sind sehr willkommen
- keine Metallgegenstände (z. B. Büroklammern) oder Flüssigkeiten beilegen
- keine elektronischen Datenträger (CD, DVD, Datensticks)
- Briefe mit „verdächtigem“ Inhalt werden vorsorglich aussortiert
- äußerer Briefumschlag nicht größer als A5, nicht dicker als 1 cm

Umschlag-Vorderseite (Adresse)

- möglichst eindeutige Zuordnung an eine Person oder Personengruppe (z. B. Amtsträger, Behörde, Verein, Bewohner des Hauses „...“ oder Schüler der Klasse „xyz“ einer Schule usw.)

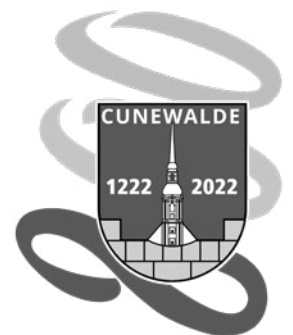
Umschlag-Rückseite (Absender)

- möglichst komplett mit Vornamen, Name, Wohnadresse, ggf. weitere Angaben

Mit der Zusendung eines Briefes oder dem Einwurf des Briefes in den speziellen Postkasten geht dieser für 100 Jahre in das Eigentum der Gemeinde Cunewalde über. Es besteht kein Anspruch auf Rückerstattung von Briefen samt Inhalten. Durch die Teilnahme an diesem Projekt erklärt sich der Absender des Briefes mit den aufgeführten Regeln und Verfahrensweisen einverstanden.

Dem 900-jährigen Jubiläum von Cunewalde hinterlassen wir mit diesem Projekt ein tolles Geschenk von einmaligem und kulturhistorischen Wert. Die Briefe bieten eine Momentaufnahme aus unserer Zeit, einen höchst subjektiven Einblick in die Gemütslage der Menschen und den Zustand vom Heimatdorf Cunewalde, wenn man dann 100 Jahre zurück blickt auf das Jahr 2022.

Bitte machen Sie mit und schreiben auch Sie Geschichte.



Gewinnliste „Cunewalder Weihnachtslotterie 2021“

Preis	Gewinn	Wert	Los-Nr.	Preis	Gewinn	Wert	Los-Nr.	Preis	Gewinn	Wert	Los-Nr.
39	Geldgewinn	50,00 €	00007	111	Gutschein	20,00 €	02756	114	Gutschein	20,00 €	05375
167	Poster "Der Körper des Menschen"	12,50 €	00015	44	Gutschein Kornmarkt- Center	50,00 €	02757	43	Gutschein Kornmarkt- Center	50,00 €	05415
148	Keramikeule	15,00 €	00126	29	Jahreslos von PS - Lotterie	60,00 €	03003	139	Weinpräsent Set	18,00 €	05417
21	"Pure" StreamR Splash DAB+Bluetooth Speaker	90,00 €	00161	119	Gutschein	20,00 €	03026	105	Tefal Sandwichtoaster	22,99 €	05451
166	Plüschtier Julius	12,50 €	00314	101	Handarbeit aus Guinea	24,00 €	03035	118	Gutschein	20,00 €	05464
134	Plüschtier	18,60 €	00361	46	Traveller Füllhalter Lapis schwarz	49,00 €	03068	65	Gutschein	30,00 €	05506
141	1 Kasten Jubiläums Bier	15,00 €	00366	3	Feuerstelle aus Edelstahl Ø 60 cm	306,85 €	03133	158	1 Flasche 2018 Primitivo ital. Rosewein	14,95 €	05528
50	Gutschein	40,00 €	00550	12	Aero Kugelschreiber	140,00 €	03154	112	Gutschein	20,00 €	05536
162	Damen Sweat Jacke	12,99 €	00593	36	Geldgewinn	50,00 €	03173	55	Karaffe mit 4 Gläsern	35,00 €	05559
121	Gutschein	20,00 €	00603	85	Decke	25,00 €	03179	142	1 Kasten Jubiläums Bier	15,00 €	05621
24	Gutschein für ein Gazefenster	71,40 €	00606	153	1 Flasche 2018 Primitivo ital. Rosewein	14,95 €	03192	58	Brotgeige	30,00 €	05633
74	Gutschein 1 Stunde Kegeln Am Sportzentrum	30,00 €	00662	47	Biederlack Decke	44,90 €	03264	27	Esteem Füllhalter	60,00 €	05643
138	Gutschein Neißer Tours Deschka-Rothenburg 1 Pers.	18,50 €	00745	115	Gutschein	20,00 €	03347	132	Vogelfutterhäuschen mit Strohdach	19,00 €	05672
157	1 Flasche 2018 Primitivo ital. Rosewein	14,95 €	00753	98	Tefal Wasserkocher	24,99 €	03506	64	Gutschein	30,00 €	05707
129	Geldgewinn	20,00 €	00766	123	Gutschein	20,00 €	03555	13	10er Karte Fitness	120,00 €	05737
136	Gutschein Neißer Tours Deschka-Rothenburg 1 Pers.	18,50 €	00776	72	Gutschein 1 Stunde Kegeln Am Sportzentrum	30,00 €	03560	171	1 Flasche 2017 Garnacha span. Rotwein	11,95 €	05740
146	Essig- Öl - Geschenk	15,00 €	00779	7	Excellence Füllhalter & Tintenfass	170,00 €	03614	149	Holz- Laterne	14,99 €	05790
135	Gutschein Neißer Tours Deschka-Rothenburg 1 Pers.	18,50 €	00784	18	Gutschein Power Plate Training	100,00 €	03617	133	Plüschtier	18,60 €	05847
95	Meisterstollen vom Pech Bäcker	25,00 €	00786	113	Gutschein	20,00 €	03665	143	"Carola kocht" Zutaten & Geschichten aus der Oberlausitz	15,00 €	06077
78	Aluguss- Bräter	29,99 €	00790	16	Geldgewinn	100,00 €	03676	26	Natural Holzlasur 2,5l	61,30 €	06081
172	1 Flasche 2017 Garnacha span. Rotwein	11,95 €	00792	174	Porter Armbanduhr	10,00 €	03694	177	Geldgewinn	10,00 €	06105
61	Gutschein	30,00 €	00848	63	Gutschein	30,00 €	03933	144	Amboss Handgartenschere Granit	15,00 €	06230
52	Kindertablet in Star Wars Case	39,99 €	00854	89	Gutschein für Meisterstollen	25,00 €	04003	9	Geldgewinn	150,00 €	06232
91	Gutschein Kekila	25,00 €	00915	10	OBI - Gutschein	150,00 €	04006	23	Einkaufsgutschein "Bio am Kottmar" in Eibau	75,00 €	06310
62	Gutschein	30,00 €	00918	45	Gutschein	50,00 €	04021	4	Makita Exenterschleifer	248,00 €	06345
80	Tischleuchte Broad mit Vintage Glühlampe	29,98 €	00923	175	Gutschein	10,00 €	04048	56	Oberlausitzer Genußpaket	35,00 €	06359
165	Buch "Kräuter, Gewürze + Essenzen"	12,95 €	00927	73	Gutschein 1 Stunde Kegeln Am Sportzentrum	30,00 €	04053	25	Gutschein für ein Gazefenster	71,40 €	06374
68	Gutschein von Edeka	30,00 €	00960	131	Herrnhuter Stern Ø ca.13 cm	19,50 €	04080	110	Geldgewinn	20,00 €	06527
8	Makita Kombihammer	168,00 €	01031	1	Geldgewinn	500,00 €	04096	116	Gutschein	20,00 €	06542
120	Gutschein	20,00 €	01043	168	1 Flasche 2017 Garnacha span. Rotwein	11,95 €	04158	178	Geldgewinn	10,00 €	06612
30	Schallzahnbürste Sonicare for Kids	60,00 €	01056	82	Wellnessmassage 30 min	26,70 €	04181	11	OBI - Gutschein	150,00 €	06629
108	Standmixer für die Küche	21,00 €	01107	41	Gutschein	50,00 €	04226	103	Räucherhäuschen	23,00 €	06751
37	Geldgewinn	50,00 €	01115	127	Präsentkorb	20,00 €	04278	156	1 Flasche 2018 Primitivo ital. Rosewein	14,95 €	06754
40	Geldgewinn	50,00 €	01208	87	Gutschein für Meisterstollen	25,00 €	04298	84	Decke	25,00 €	06781
147	Essig- Öl - Geschenk	15,00 €	01234	100	Plüschtier	24,90 €	04309	5	Alpaka Decke 135x200	200,00 €	06792
137	Gutschein Neißer Tours Deschka-Rothenburg 1 Person	18,50 €	01284	117	Gutschein	20,00 €	04319	20	Kräuterstempelmassage 90 min	93,24 €	06810
32	Gutschein Power Plate Training	60,00 €	01492	69	Gutschein von Edeka	30,00 €	04585	161	Damen Sweat Jacke	12,99 €	06815
124	Gutschein	20,00 €	01494	48	6 Flaschen Heuchelberg Spätburgunder	40,00 €	04691	170	1 Flasche 2017 Garnacha span. Rotwein	11,95 €	06956
140	1 Kasten Porter Radler	16,00 €	01498	88	Gutschein für Meisterstollen	25,00 €	04733	34	Brunch Gutschein für 2 Personen	51,80 €	07091
49	Geldgewinn	40,00 €	01559	154	1 Flasche 2018 Primitivo ital. Rosewein	14,95 €	04779	19	Gutschein Power-Plate Training	100,00 €	07106
102	Räucherhäuschen	23,00 €	01599	75	LED Akku Strahler 10Watt	30,00 €	04800	128	Außenthermometer	20,00 €	07130
99	Plüschtier	24,90 €	01653	96	Thermometer	25,00 €	04807	54	Holz 6er Träger	35,00 €	07163
152	Buch "Pfefferkuchen Wunderland"	14,95 €	01729	125	Cut Star-Schneidebrett und Keramik Messerset	20,00 €	05002	51	Kindertablet in Star Wars Case	39,99 €	07209
38	Geldgewinn	50,00 €	01733	126	LED Eisregenlichterkette 60 LEDs warm-weiß	20,00 €	05060	17	Geldgewinn	100,00 €	07212
53	XL-Eule mit Laterne	39,99 €	01736	92	Gutschein Kekila	25,00 €	05069	169	1 Flasche 2017 Garnacha span. Rotwein	11,95 €	07226
104	Tefal Sandwichtoaster	22,99 €	01813	145	Amboss Handgartenschere Granit	15,00 €	05070	57	Transportbox/Lunchbox/Trinkflasche/Geschirrtücher	35,00 €	07262
160	Plüschtier Julian	14,90 €	02037	66	Gutschein	30,00 €	05071	86	Fußzonenreflexmassage + Packung	25,00 €	07307
107	Pyrex Rauchmelder PX1	21,99 €	02051	106	Pyrex Rauchmelder PX1	21,99 €	05096	94	Massagegutschein + Packung	25,00 €	07354
130	Präsentkorb Fleischerei Hempel	20,00 €	02113	180	Geldgewinn	10,00 €	05111	71	Weihnachtstollen	30,00 €	07457
33	Aromaölmassage 60 min	55,05 €	02154	159	Plüschtier Julian	14,90 €	05114	93	Gutschein Kekila	25,00 €	07501
42	Gutschein	50,00 €	02257	90	Gutschein Kekila	25,00 €	05115	2	Exc. Füllhalter & Kugelschreiber + Holzkassette	320,00 €	07511
35	Dresden Old Town Whisky Edition "Otto der Reiche"	50,00 €	02277	155	1 Flasche 2018 Primitivo ital. Rosewein	14,95 €	05127	67	Gutschein Fußzonenreflexbehandlung	30,00 €	07540
173	1 Flasche 2017 Garnacha span. Rotwein	11,95 €	02281	76	Aluguss- Bräter	29,99 €	05150	151	Buch Bergbesessen	14,95 €	07544
60	Gutschein	30,00 €	02481	109	Geldgewinn	20,00 €	05206	15	Esteem Füllhalter + Kugelschreiber	110,00 €	07580
77	Aluguss- Bräter	29,99 €	02500	31	Gutschein Power Plate Training	60,00 €	05210	150	Holz- Laterne	14,99 €	07588
122	Gutschein	20,00 €	02531	14	Makita Winkelschleifer	115,00 €	05248	70	Gutschein von Rossmann	30,00 €	07618
164	1 Flasche Jumi 2018 Tempranillo Rotwein	12,95 €	02603	6	Bargeld (150,00) am dek. Weihnachtsbaum	190,00 €	05288	79	Krinner Christbaumständer	29,99 €	07645
179	Geldgewinn	10,00 €	02646	163	1 Flasche Jumi 2018 Tempranillo Rotwein	12,95 €	05302	97	Gutschein "Kleines Kulturhaus"	25,00 €	07646
59	Brotgeige	30,00 €	02680	176	Kalender und 2 Kugelschreiber	10,00 €	05308	83	Wellnessmassage 30 min	26,70 €	07712
81	Fanartikel SG Motor Cunewalde	29,00 €	02719	28	Jahreslos von PS - Lotterie	60,00 €	05361	22	Einkaufsgutschein "Bio am Kottmar" in Eibau	75,00 €	07848

Allen Gewinnern herzlichen Glückwunsch!
Vielen Dank allen LosverkäuferInnen!

Wo und wann gibt's die Gewinne?

Mit der offiziellen und öffentlichen Bekanntgabe der 180 Losnummern zu den Gewinnen wird die Cunewalder Weihnachtslotterie 2021 hiermit rechtskräftig.

Die Gewinne werden wie folgt ausgegeben:

Am Mittwoch, dem 15. Dezember 2021 in der Zeit von 17.30 bis 19.00 Uhr im SG-Büro Sportzentrum 6 Cunewalde.

In der Zeit von Montag, den 13. Dezember 2021 bis Montag, den 28. Februar 2022 jeweils zu den Geschäftszeiten im SG-Büro Sportzentrum 6 (Bürozeiten Montag 10.00 bis 15.00 Uhr, Mittwoch 14.00 bis 17.00 Uhr, Freitag 10.00 bis 13.00 Uhr, Telefon: 035877 27801, nach Vereinbarung auch außerhalb der Bürozeiten Ausgabe möglich.)

Die Ausgabe der Gewinne erfolgt nur unter Vorlage des Loses mit der entsprechenden Gewinnnummer!

Allen Gewinnern herzlichen Glückwunsch!

Die SG Motor Cunewalde bedankt sich an dieser Stelle bei allen Teilnehmern an der Weihnachtslotterie 2021. Dank gilt allen Loskäufern, die damit den Cunewalder Sportverein sowie die Kindertagesstätten unterstützt haben. Dank vor allem auch an die

70 Unternehmen und Gewerbetreibenden für die Stiftung von großartigen Gewinnen in einem Gesamtwert von rund 8.000 €! Vielen Dank auch an all jene, die als Losverkäufer unterwegs waren oder die Lose in ihrem Geschäft angeboten haben. Das war großartig!

Herzlichen Dank für all die Zeichen der Solidarität! Und jetzt noch eine schöne Adventszeit und frohe Weihnachten!

SG Motor Cunewalde



Alison und Amely holten in diesem Jahr die Gewinner der 25 werthaltigsten Preise aus der Lostrommel. Die Ziehung können Sie noch bei Cunewalde TV auf dem Bildschirm verfolgen. Das Video läuft täglich 18 bis zum 14. Dezember.

Wieder kein Neujahrsschwimmen!

Aufgrund der aktuellen Corona-Lage ist es uns leider nicht möglich, das beliebte Neujahrsschwimmen im Erlebnisbad durchzuführen.

Wir hoffen sehr, dass wie im bevorstehenden neuen Jahr wieder mit kleinen Veranstaltungen und neuen Aktionen durchstarten können.

Bis dahin bleiben Sie uns bitte gewogen und vor allem gesund.

Frohe Weihnachten, einen guten Rutsch ins neue Jahr und 2022 nur das Allerbeste.

Förderverein Erlebnisbad Cunewalde

Cunewalder Kalender 2022

Es sind nicht mehr viele da!

Der Verkauf der Cunewalder Kalender für 2022 läuft wie schon in den Jahren zuvor sehr gut. In einigen Geschäften ist er ausverkauft, zu haben ist er noch in der Tourist-Information und in wenigen Läden gibt's noch Restexemplare.

Wie schon im September/Oktober mit dem Erscheinen hingewiesen, ist ein Nachdruck nicht möglich. Wenn sie weg sind, sind sie weg! Falls Sie also noch eine kleine Aufmerksamkeit oder Geschenk suchen – dann greifen Sie schnell zu!



Große Freude bei Nicole Kocksch! Sie hatte das Glück und gewann den Hauptpreis 500 Euro!

Alte Filme bei Cunewalde-TV

In den nächsten Wochen bis voraussichtlich Februar sind im Infokanal der Antennengemeinschaft wieder wie im Vorjahr „alte“ Filme zu sehen.

Andreas Brückner stellt im Wechsel Aufnahmen ein, die einige Jahre zurück liegen und größtenteils von ihm selbst aufgenommen worden sind.

Hier die ersten Filme, die immer **ab 18.00 Uhr** bei Cunewalde TV laufen.

15. bis 21. Dezember

Einweihung Schützenplatz 2004

Versorgungszentrum Hauptstraße 119 2004

CKC 11.11. 2004

(Gesamtlänge 38 min)

22. bis 28. Dezember

„Die Schöpfung“ in der Kirche Cunewalde 2009 (1 h 45 min)

29. Dezember bis 4. Januar

Auflösung des Heimaträtsels 2005 (12 min)

5. bis 11. Januar

CKC 20. Saison 2004 (1h 28 min)

12. bis 18. Januar

CKC 21. Saison 2005 (54 min)

Schauen Sie mal rein! Das kann wirklich interessant sein!

M. Hempel

Ausbildung bei uns im Erlebnisbad Cunewalde

ab Sept. 2022 im Beruf

Fachangestellte/-r für Bäderbetriebe

Du hast Interesse an der Betreuung von Badegästen bist körperlich fit, geistig beweglich, hast einen guten Schulnoten-Durchschnitt, technisches Verständnis und handwerkliches Geschick.

Dann erhältst du eine hochwertige betriebliche Ausbildung und hast gute Verdienst- und Entwicklungsmöglichkeiten.

Sprich uns an!

Herr Rico Koslowski Telefon: 035877 27841
(Leiter Erlebnisbad)

Frau Angela Rössel Telefon: 035877 23021
(Gemeindeverwaltung Cunewalde)



Die Ausbildung erfolgt als Verbundausbildung über den Firmen-Ausbildungsverbund Oberlausitz e. V.
c/o Euro-Schulen GmbH, Straßburg Passage in 02826 Görlitz
Ansprechpartner: Herr Olaf Riedel, Telefon: 03581 7646 161

Sende deine vollständige Bewerbung an:
Gemeindeverwaltung Cunewalde
Hauptstraße 19, 02733 Cunewalde
gemeindeverwaltung@cunewalde.de

Bilderrätsel 2021

Liebe Freunde des Cunewalder Weihnachts-Bilder-Rätsels in der CBZ!

Es wird immer schwieriger, ein schönes Rätsel zusammen zu stellen. Einerseits haben wir seit 1997 (!) eine Vielzahl an historischen Fotos veröffentlicht und andererseits kommen leider zu wenig „neue“ hinzu. Deshalb meine Bitte: Wenn Sie Fotos aus den letzten Jahrzehnten bis 1990 haben, die man eventuell für unser Rätsel verwenden kann, dann stellen Sie sie uns doch bitte zur Verfügung. Wir scannen sie ein, Sie erhalten sie umgehend zurück.

Aber jetzt viel Freude beim Rätseln, es ist dieses Mal wirklich nicht so schwer! Und sprechen Sie mit ihren Bekannten, Nachbarn oder Verwandten gerne über den einen oder anderen Schnappschuss. Vielleicht ist er verbunden mit Erinnerungen an alte aber nicht immer bessere Zeiten.

Und nicht vergessen: Schicken Sie Ihre Lösungen bitte bis **4. Januar 2022** an die Gemeindeverwaltung Cunewalde.

Und noch was: Wer einen Preis stiften möchte, kann das natürlich. Einfach eine Mitteilung an die Gemeinde schicken (cbz@cunewalde.de).

Matthias Hempel, CBZ-Redakteur



Winterdienst 1969/70! Wären solche Aktionen heute noch denkbar und möglich? Wohl kaum. Wahrscheinlicher wären Fragen wie „Wann kommt denn endlich die Schneefräse?“



Dieses Foto ist etwa in den 1970er Jahren entstanden. Die Brücke führt über das Cunewalder Wasser.



6. April 1974: 100 Jahre Freiw. Feuerwehr Obercunewalde

Die Kapelle der Freiwilligen Feuerwehr Cunewalde 1974. So manches Gesicht ist noch bekannt. Wo wurde das Foto aufgenommen?



Dieses Gebäude steht im Cunewalder Tal, aber knapp nicht auf Cunewalder Territorium.

Wie jedes Jahr sind schöne Preise zu gewinnen!



Dieses Panoramafoto hat Kurt Weber Ende der 1950er Jahre geschossen. Es lohnt sich, Details näher anzusehen. Wo sind wir?



6

Knecht Ruprecht unterwegs mit dem Motorrad. Wo verteilt er gerade was?



7

Dieses Häuschen hat in den letzten Jahren sein Flair als Kleinod behalten.



8

Diese Nuss ist wohl eher leicht zu knacken, obwohl sich an der Stelle in den letzten Jahren vieles verändert hat.



9

Eine Demonstration im Jahre 1932. Das Foto eröffnet einen interessanten Blick auf das damalige Dorfbild.



10

Hier wird wohl was gebaut, wie das geschäftige Treiben zeigt. Aber wo sind wir?

Einsendeschluss ist der 4. Januar 2022

Stolze Brauer in der Cunewalder ProBier-Werkstatt

Vom 15. bis 24. November 2021 wurde im Sudhaus der ProBier-Werkstatt die neue Brauanlage samt Lagertanks aufgebaut und in Betrieb genommen.

Der österreichische Hersteller LABU hat eine halbautomatische 4/8 Hektoliter Anlage geliefert. Damit sind in einer Schicht 400 Liter Bier im Einzelsud oder 800 Liter im Doppelsud möglich. Außerdem können jetzt bis zu 6000 Liter Bier bis zur Reife in den neuen Tanks gelagert werden.

Einiges war an Vorarbeiten notwendig, damit in der ehemaligen Bäckerei Preusche die größte Brauanlage von Cunewalde einziehen konnte. Dafür gibt es vom ProBier-Team ein großes Dankeschön an die vielen fleißigen Helfer und Handwerker die tatkräftig zur Seite standen.

Die Vorfreude war natürlich groß und am 23. November konnte es endlich losgehen. Zusammen mit der Braumeisterin Monika Sieghart wurden die ersten beiden Sude hergestellt. Somit sind jetzt zwei Tanks mit dem Rutkatl bzw. dem Pilsner gefüllt. Die anderen Biersorten folgen in



Sie haben gut lachen: Hans Sigl (links) und Sven Herborn (2. v. rechts) von der Firma LABU aus Österreich und Mike Richter (r.), Nicole Kocksch (Mitte) und Frank Walther. Die neue Brauanlage in der ProBier-Werkstatt steht.

den nächsten Tagen.

Außerdem wurde angekündigt, dass es jetzt das Fassbier auch im Siphon zum Mitnehmen geben wird.

Für interessierte Kunden soll es auch kleine Führungen mit den stolzen Brauern geben.

M. Hempel



*Weihnachten ist die Zeit zum Schenken
und die Zeit aneinander zu denken.
Keine Klunkern und kein Nerv,
dafür liebe Grüße mit ganz viel Herz.*



Das Team der Cunewalder ProBier-Werkstatt wünscht allen Kunden, Geschäftspartnern und Freunden frohe Weihnachten und die besten Wünsche für das neue Jahr, verbunden mit dem Dank für das entgegengebrachte Vertrauen.

Sudhaus | Hauptstraße 16 | 02733 Cunewalde | Telefon 035877 886400
geöffnet Mo – Fr: 8:00 – 16:00 Uhr oder nach telefonischer Absprache

Antennengemeinschaft Cunewalde

Initiativreich für Westempfang

Unseren ersten drei Stationen auf dem Weg der Erinnerung an die Ursprünge des gemeinschaftlichen Radio- und TV-Empfanges im Cunewalder Tal fügen wir heute Teil 4 hinzu.

Bei meiner Recherche zur 3. Antennengemeinschaft, Cunewalde Nord e. V., musste ich feststellen, dass es im Bereich unterhalb der „Blauen Kugel“ bis zur Reichenstraße eigentlich nicht nur eine Vereinigung gegeben hat.

Der Reihe nach. Im Februar 1987 gründete sich die AG Nord, um die Versorgung per Kabel linksseitig der Hauptstraße vom Ortseingang am heutigen OEZ einschließlich der Rabiner und Reichenstraße bis hin zur AWG „Friedensau“ aufzubauen. Im Vorstand waren die seinerzeitigen Protagonisten vertreten: Günter Trompler als Vorsitzender, Klaus Kießlich als Hauptkassierer und viele weitere sehr engagierte Leute (Werner Richter, Peter Berge, Rudi Weiß, Hans-Jürgen Furkert, Günter Strehle, Herbert Bär, Harald Henschel, Gunter Wendler, Rene Kendzia, Andreas Blank).

Mit dem Bau der Empfangsstation am Siedlungsweg wurde die Versorgungssicherheit geschaffen, die Anlage in der „Neuen Sorge“ ist noch heute das Herzstück der Antennengemeinschaft Cunewalde.

Parallel zu den Initiativen des Vereins trafen sich viele Interessenten, die auch die rechtsseitig der Hauptstraße liegenden Wohngrundstücke erschließen wollten. Die AG Nord sah sich jedoch nicht in der Lage, den Bereich Süd mit Zieglertal, Peterdörfel, Schönberg und Frühlingsberg in ihre Obhut zu nehmen, bot aber den Anschluss an die Empfangsstation an. Also mussten die Süd-Initiatoren die Verlegung der Kabel selbst in die Hand nehmen. Die hauptsächliche Arbeit übernahmen Werner Raffé, Gunter Fiebiger, Karl Dingfeld, Frank Kuckel,

Wolfgang Döring, Frank Goll und Gottfried Ebermann sowie Karl-Heinz Janasch und Uwe Hempel für das Zieglertal.

Wie auch schon die Antennengemeinschaften im Ober- und Mitteldorf hatten die Niederdorfchen mit den gleichen Problemen bei der Besorgung von Kabelmaterial zu kämpfen. So kam die Kabelverlegung manches Mal ins Stocken, weil einfach kein Material zur Verfügung stand.

Ganz typisch hierfür waren die Wege, die zur erfolgreichen Besorgung von Koaxialkabel führten. Nach einer Eingabe an den Staatsrat der DDR wurde der Absender Frank Kuckel im Herbst 1988 zum Bezirkswirtschaftsrat nach Dresden vorgeladen. Mit dabei war Joachim Brückner als Projektant und Installateur.

Beiden wurde offeriert, dass eine für den Erhalt von Material grundlegend erforderliche sogenannte Bilanzierung im Jahr 1989 keinesfalls erfolgen wird. Daraufhin erklärte Kuckel, dass er oder eben die Genossen des Wirtschaftsrates dies den Bürgern bei einer für Februar 1989 geplanten Mitgliederversammlung im Cunewalder Kino mitteilen sollten. Mit Blick auf die bevorstehenden Volkskammerwahlen im Mai wäre das ein Negativ-Signal gewesen, so dass die düpierten Verantwortlichen des Wirtschaftsrates sofort umschwenkten und versprachen, sich der Sache anzunehmen. Im Januar 1989 traf plötzlich und unangekündigt Kabel in ausreichender Menge ein. Die Kabelrollen wurden im Keller des Kinos an der Wolfsschlucht eingelagert. Das Material reichte nicht nur für den Bereich Süd, es langte für die komplette Restverkabelung im Ort.

Übrigens: Auch über einen anderen Beziehungskanal wurde Kabel aufgetrieben. Eine wichtige Rolle dabei spielte die Fleischerei Hempel – die Details sind nicht bekannt.



Die Empfangs- und Verteilerzentrale der Antennengemeinschaft Cunewalder Tal steht seit über 30 Jahren am Siedlungsweg.

Vor welcher großen Problemen man seinerzeit bei der Kabelverlegung stand, macht eine Initiative von Günter Fiebiger deutlich. Im Bereich Süd musste der Bahndamm überwunden werden, was aber nur mit einer Durchörterung machbar war. Hierfür baute er ein Gerät, das den Bahndamm durchstieß und die Einführung eines etwa 30 mm Stahlpanzerrohres möglich machte.

Im Laufe des Jahres 1989 waren die Bereiche Nord und Süd im Niederdorf praktisch erschlossen mit der gleichen Senderauswahl wie in den Gemeinschaften im Ober- und Mitteldorf. Dann kam die Wende und mit ihr die Frage

nach der Zukunft der Gemeinschaften.

Sie wurde zukunftsorientiert beantwortet mit der Bildung der Antennengemeinschaft Cunewalde e. V. am 20. August 1991, praktisch dem Zusammenschluss aller bis dahin existierenden AG's. Erster Vorsitzender war Günter Trompler, erster Hauptkassierer Klaus Kießlich. Damit begann ein neuer Zeitabschnitt, der es aufgrund der sich ändernden gesetzlichen Gegebenheiten in sich hatte.

Und das ist jetzt wieder eine ganz neue Geschichte, der wir uns im neuen Jahr annehmen wollen.

M. Hempel

Alle Jahre wieder ...

... kommt nicht das Christuskind, sondern fährt eine Abordnung von Kindern aus dem Kindergarten Wichtelland mit einem urigen Leiterwagen zur Familie Bachmann nach Klipphausen auf die Weihnachtsbaumplantage. Im Oktober durften sich die Kinder bereits einen Baum unter den etwa 1000 Nordmantannen oder Blaufichten aussuchen. Familie Bachmann stellt seit nunmehr 6 Jahren unseren Kindergarten einen Christbaum zur Verfügung. Die Idee hatte Sohn Dominic, er ging gern in den Kindergarten und meinte, es

wäre an der Zeit ein Dankeschön zurückzugeben. Pünktlich vor dem 1. Advent erstrahlt dann der wunderschöne leuchtende Weihnachtsbaum im Foyer des Kindergartens Wichtelland. Dafür wollen wir uns auf diesem Wege ganz herzlich bei Familie Bachmann bedanken und wir wünschen allen eine wunderschöne, besinnliche Adventszeit.

Birgit Böhme
Kindergarten Wichtelland mit Kindertagespflegen „Haselmäuse“ und „Rappelkiste“



Vielen Dank an Familie Bachmann aus den Klipphäusern für den schönen Weihnachtsbaum.

Die AWO Kita „Wichtelland“

benötigt dringend ab 3. Januar 2022 jemanden, der für unsere Kinder das Vesper zubereitet!
(450,- Euro Basis)
Wer Interesse hat darf sich gern bei uns melden.

Carmen Schaller
Leiterin der KITA

Aktion Dreikönigssingen 2022

„Gesund werden – gesund bleiben. Ein Kinderrecht weltweit“

lautet das Motto der Sternsingeraktion 2022. Mit dem aktuellen Motto machen wir Sternsinger auf die Gesundheitsversorgung von Kindern in Afrika aufmerksam. In vielen Ländern des Globalen Südens ist die Kindergesundheit aufgrund schwacher Gesundheitssysteme und fehlender sozialer Sicherung stark gefährdet. Die Folgen des Klimawandels und der Corona-Pandemie stellen zusätzlich eine erhebliche Gefahr für die Gesundheit von Kindern und Jugendlichen dar.

Die Sternsinger sind auch in Corona-Zeiten im Einsatz für benachteiligte Kinder in aller Welt. Am **09.01.2022** sind die kleinen und großen Könige der kath. Gemeinde Großpostwitz wieder in den Straßen von Großpostwitz, Obergurig und Cunewalde unterwegs – natürlich unter Beachtung der aktuellen Corona-Schutzverordnungen.

Wer den Besuch der Sternsinger wünscht, kann sich in die in der kath. Kirche Großpostwitz ausgelegten Listen einschreiben, eine Mail schreiben (schirgiswalde@pfarrei-bddmei.de) oder unter der Rufnummer 03592/502331 im Büro der Pfarrei anmelden.

Martin Prause (Pfarrer)

*Wenn jeder bemüht ist,
Gutes zu tun, erhöhen sich
die Chancen,
Gutes zu bekommen.*

„Der Zauber dieser stillen Zeit fängt sich im Kerzenschein. Auf Tannenzweig und grünem Kranz umwirbt er uns im Flammentanz und zieht mit weihnachtlichem Glanz in uns're Herzen ein.“

Nun ist sie da - die stille, zauberhafte Weihnachtszeit. Doch blickt man zurück, war unser Jahr alles andere als still, um nicht zu sagen turbulent, oft unvorhersehbar und schon gleich gar nicht so wie geplant. Jeden Tag haben wir unser Bestes gegeben, um den uns anvertrauten Kindern trotz aller Corona-Auflagen einen unbeschwerten Alltag bieten zu können. Unser herzlicher Dank gilt all denen, die uns dabei auch in diesem Jahr verständnisvoll und unterstützend zur Seite standen und uns so beim Meistern aller Herausforderungen behilflich waren. **DANKE!**

Ein besinnliches Fest mit strahlenden Kinderaugen im Kreise der Familie sowie einen glücklichen Jahreswechsel wünschen

die **AWO** - Kindereinrichtungen

Kita „Pumuckl“, Kita „Wichtelland“ mit Kindertagespflegestellen & der Hort „Die Räuber“.

Weihnacht

Ruheinsel im Getriebe
Zeit, sich selber nah zu sein
Fest des Friedens und der Liebe
Lasst es nicht beim Wunsch allein!

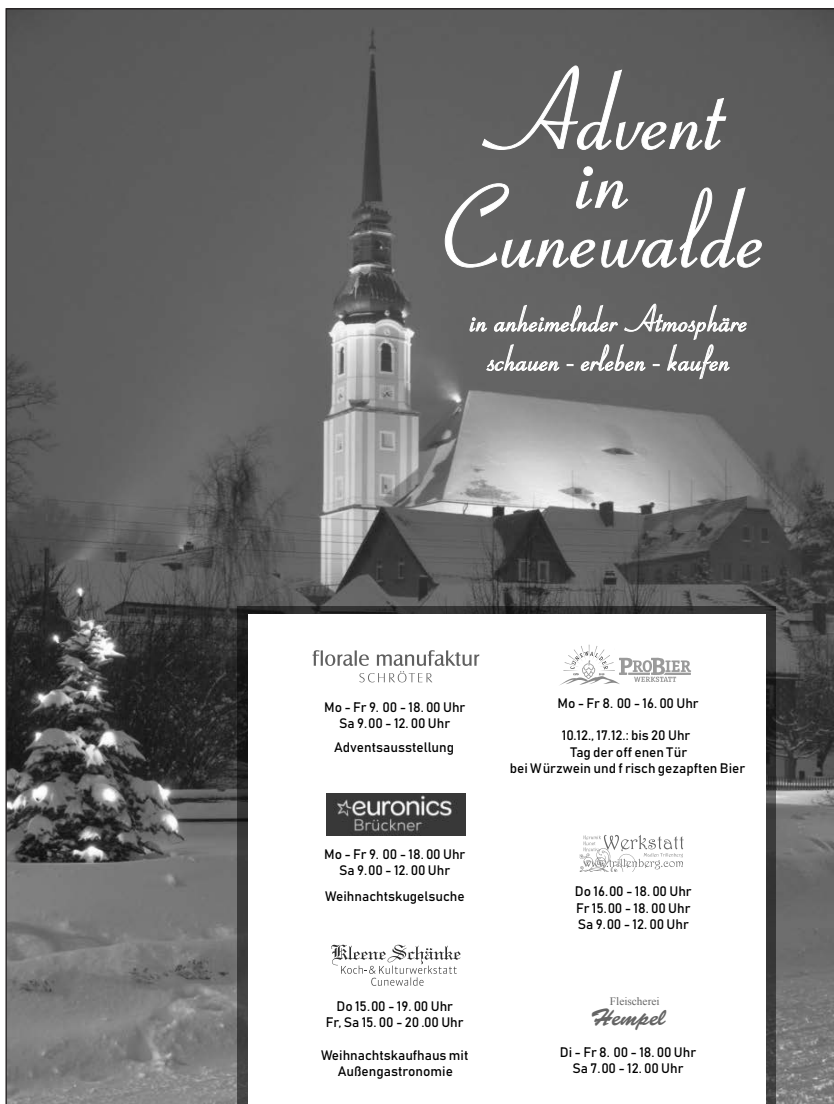
Horst Winkler

Wir wünschen allen Eltern, Großeltern und den vielen Helfern, die unsere Schule auf mannigfaltige Weise unterstützten, eine **schöne Weihnachtszeit und alles Gute im neuen Jahr.** Gleichzeitig bedanken wir uns für Ihr Verständnis für die notwendigen Maßnahmen in der Coronapandemie.

Die Lehrer
Oberschule "Wilhelm von Polenz"
Cunewalde

Advent in Cunewalde

*in anheimelnder Atmosphäre
schauen - erleben - kaufen*



florale manufaktur
SCHRÖTER

Mo - Fr 9.00 - 18.00 Uhr
Sa 9.00 - 12.00 Uhr
Adventsausstellung

euronics
Brückner

Mo - Fr 9.00 - 18.00 Uhr
Sa 9.00 - 12.00 Uhr
Weihnachtskugelsuche

Kleene Schänke
Koch- & Kulturwerkstatt
Cunewalde

Do 15.00 - 19.00 Uhr
Fr, Sa 15.00 - 20.00 Uhr
Weihnachtskaufhaus mit
Außengastronomie

PROBIER
WERKSTATT

Mo - Fr 8.00 - 16.00 Uhr
10.12., 17.12.: bis 20 Uhr
Tag der offenen Tür
bei Würzwein und frisch gezapften Bier

Werkstatt
Schiffelberg

Do 16.00 - 18.00 Uhr
Fr 15.00 - 18.00 Uhr
Sa 9.00 - 12.00 Uhr

Fleischerei
Hempel

Di - Fr 8.00 - 18.00 Uhr
Sa 7.00 - 12.00 Uhr

* * * * *
*Frohe Weihnachten und ein gesundes
 neues Jahr verbunden mit einem herzlichen
 Dank für Ihr Vertrauen wünscht*
 Ihre Familie Nasser & Mitarbeiter
 Gaststätte „Scharfe Ecke“
**1. und 2. Weihnachtstag: Mittagstisch
 von 11.00 – 15.00 Uhr** (wenn gestattet, sonst
 Außer-Haus-Verkauf nach Vorbestellung.)
 * * * * *

Gaststätten laden ein

ACHTUNG! Diese Öffnungszeiten gelten nur unter Einhaltung der aktuellen Corona-Schutzverordnung. Beachten Sie bitte die aktuellen Hinweise und Angebote zu Essen außer Haus bei Ihrem Gaststätteninhaber vor Ort!

- Restaurant „Kleines Kulturhaus“**
 ... bei uns sind Sie Willkommen!
Vom 29.11. bis 30.12. geschlossen!
Tel. 03 58 77 / 2 71 03
WhatsApp: 0173 / 20 41 621
 Di/Do: 11 – 14 Uhr
 Mi: 11 – 14 und 17 – 21 Uhr
 Kulti's Schnitzzeltag für nur 8.90 €
 Fr: 11 – 14 und 17 – 22 Uhr
 Sa: 17 – 22 Uhr
 So/ Feiertage: 11 – 14 und 17 – 21 Uhr
 Di – Fr preisgünstiges Mittagsangebot
 > Ab 15 Personen andere Öffnungszeiten möglich
- „Kleene Schänke“**
Koch- & Kulturwerkstatt
 Erlenweg 14, 02733 Cunewalde
 Tel. 01520-1820659
 kontakt@kleeneschaenke.de
 Laden mit regionalen Produkten, Café in
 Selbstbedienung DO – SA: 15 – 18 Uhr
**Veranstaltungen können nur nach den
 aktuellen Corona Richtlinien durchge-
 führt werden! Bitte informieren Sie sich
 auf www.kleeneschaenke.de**
- Gaststätte „Scharfe Ecke“**
 Cunewalde, Tel. 03 58 77 / 2 10 38
 Montag/Dienstag Ruhetag
 Mittwoch – Sonntag 11.00 – 14.00 Uhr
 und ab 17.00 Uhr
 * Platten- und Büfett-Service außer Haus
 * Ausrichtung von Familienfeiern
- Gaststätte „Deutsches Haus“**
 Cunewalde, Tel. 03 58 77 / 2 78 81
 Sonntag – Freitag von 11.00 – 14.00 Uhr
 Außerhalb der Öffnungszeiten > nach Ver-
 einbarung
 * Platten- und Büfett-Service außer Haus
 * Ausrichtung von Familienfeiern
- Gaststätte „Am Hochstein“**
 Cunewalde, Tel. 03 58 77 / 8 97 14
 Fr. 17.00 – 22.00 Uhr
 Sa. 11.00 – 14.00 / 17.00 – 22.00 Uhr
 So. 11.00 – 14.00 / 17.00 – 20.00 Uhr
 Mo.–Do. nach Vereinbarung
 * Familienfeiern bis 40 Personen
 * Platten- und Partyservice
- Berggasthof Czorneboh**
 Tel. 0172 / 797 3899 u. 035877/8991 68
 Montag 10.30 – 15.00 Uhr
 Dienstag Ruhetag
 Mi, Do, So 10.00 – 19.00 Uhr
 Fr, Sa 10.00 – 21.00 Uhr
- Da Giovanni Due**
 Vito in der „Blauen Kugel“ bietet Pizza,
 Pasta, Salate, Fleisch, Fisch, Desserts –
 alles lecker aus italienischer Küche.
 Öffnungszeiten:
Montag bis Donnerstag:
 11.00 – 14.30 Uhr, 17.00 – 22.00 Uhr
Freitag bis Sonntag: 17.00 – 23.00 Uhr
 Essen außer Haus
 Vorbestellungen: 035877 80770 oder
 0151 43316340
- Hotel & Bergwirtschaft Bieleboh**
 Tel. 03 58 72 / 1 89 14 oder
 0174 / 3039784
 von Mittwoch bis Sonntag
 durchgehend ab 11.00 Uhr
 Anna & Juan freuen sich auf Ihren
 Besuch!
- „Alter Weber“**
 Cunewalde, Tel./Fax 03 58 77 / 2 52 36
 Mo.–Sa. ab 17.00 Uhr
 So. ab 11.30 Uhr
 * Schwimmhalle täglich ab 10.00 Uhr
 außer Di. und Do.
 * Freizeitkegelbahn täglich
 ab 10.00 Uhr (bitte vorbestellen)
- Liebe Gäste unserer Cunewalder Gastronomie!**
 Die Gaststätteninhaber unseres Ortes und auf den Bergen würden sich freuen,
 zu den Feiertagen für Sie da sein zu können.
 Und wenn das in der Gaststätte nicht möglich sein sollte, dann nutzen Sie doch die
 Angebote der Wirtsleute Ihres Vertrauens. Informieren Sie sich bitte direkt.
 Sie helfen unseren Gastwirten und können die Feiertage ganz entspannt auf sich
 zukommen lassen.
Frohe Weihnachten und rutschen Sie gut ins neue Jahr!

Versichern[®] Vermögen[®] Vorsorge



Die Autoversicherung der Allianz
Wir erstellen Ihr individuelles Angebot!

Allianz

Gerald Voigt
 Allianz Generalvertretung
 Cunewalde, Hauptstraße 119
 Telefon 035877. 28248
 Mo. 9.00 – 12.00 Uhr
 Di. 9.00 – 12.00 / 14.00 – 18.00 Uhr
 Mi. geschlossen
 Do. 9.00 – 12.00 / 14.00 – 18.00 Uhr
 Fr. 9.00 – 12.00 Uhr

„Oack ne jechn“
 Wir wünschen Allen eine besinnliche Weihnacht sowie einen
 guten Start in ein gesundes neues Jahr 2022.

*Was Weihnachten ist, haben wir fast vergessen.
 Weihnachten ist mehr als ein festliches Essen.
 Weihnachten ist mehr als Lärmen und Kaufen,
 durch neonbeleuchtete Straßen laufen.
 Weihnachten ist: Zeit für die Familie zu haben,
 und auch für Fremde mal kleine Gaben.
 Weihnachten ist mehr als Geschenke schenken.
 Weihnachten ist: mit dem Herzen denken.
 Und alte Lieder beim Kerzenschein
 – so soll Weihnachten sein!
 (Verfasser unbekannt)*

Eine besinnliche Weihnacht,
 ein zufriedenes Nachdenken über Vergangenes,
 ein wenig Glaube an das Morgen und Hoffnung für die Zukunft
 wünschen wir unserer treuen Kundschaft,
 allen Freunden und Bekannten
 von Herzen.



Ihre Feinbäckerei Nikol
 Cunewalde, Lawalde und Löbau
www.baekerei-nikol.de

Bringt November vieles Nass, gibt's auf Wiesen vieles Gras

Der November hat wieder seinem Namen alle Ehre gemacht. Es gab nur sehr wenig Sonnenstunden. Nachfröste hatten wir aber auch nicht allzu viele. Zum Ende probte auch Frau Holle schon ein wenig ihren Auftritt. Alles in allem war der November grau und recht mild. So wurde in Weigsdorf-Köblitz ein Monatsmittel von 6,1 °C errechnet. In Halbau war es mit 4,4 °C nicht so mild. Das Soll im November betrug jedoch 2,8 °C. Demzufolge war es im November in beiden Ortsteilen von Cunewalde zu warm.

In den ersten acht Tagen des Monats November bedachte uns Petrus schon mit reichlich

Regen. So fielen in Weigsdorf-Köblitz 47,5 mm und in Halbau 51 mm. Unterm Strich kamen in Weigsdorf-Köblitz 63 mm zusammen und in Halbau 71,5 mm gegenüber dem langjährigen Mittel von 49 mm. Somit war der November in Cunewalde viel zu nass. Das Jahressoll an Niederschlag ist in Halbau nun schon übertoll, dagegen fehlen in Weigsdorf-Köblitz nur noch 10 mm. Nun wollen wir hoffen, dass im Dezember die Sonne öfter zu sehen ist.

Monika Hauser

Datum	Temperaturen in °C			
	Halbau		Weigsd.-Köblitz	
November	Min	Max	Min	Max
Mo 01.	7,4	10,5	8,7	11,4
Di 02.	4,8	9,6	7,9	11,3
Mi 03.	3,9	10,5	5,7	10,8
Do 04.	4,6	8,5	6,5	8,9
Fr 05.	5,0	6,0	6,1	8,0
Sa 06.	3,3	9,9	6,2	10,7
So 07.	3,0	6,2	4,3	7,7
Mo 08.	4,6	7,1	5,9	9,2
Di 09.	4,5	10,0	6,3	10,7
Mi 10.	4,0	7,8	4,9	8,7
Do 11.	2,6	6,5	3,9	7,7
Fr 12.	1,7	5,8	3,8	7,7
Sa 13.	3,4	6,9	4,3	8,4
So 14.	3,3	7,3	5,9	8,7
Mo 15.	1,9	4,9	5,1	6,6
Di 16.	0,3	8,8	2,0	10,7
Mi 17.	3,7	5,1	5,1	6,6
Do 18.	4,2	8,1	5,5	8,8
Fr 19.	5,5	8,4	6,9	9,9
Sa 20.	6,4	8,5	8,8	10,1
So 21.	4,8	6,7	6,8	7,6
Mo 22.	-0,5	5,3	5,6	6,2
Di 23.	-2,5	3,3	-1,9	5,2
Mi 24.	2,3	5,4	4,9	7,3
Do 25.	0,1	3,1	1,7	3,4
Fr 26.	-0,5	2,5	1,8	5,7
Sa 27.	-1,4	3,0	-0,2	4,8
So 28.	-2,5	1,6	0,3	3,1
Mo 29.	-2,5	0,8	-1,9	2,6
Di 30.	-0,8	3,1	0,6	4,6

*Ob über oder unter Null,
ob's regnet oder schneit,
besonders schön und wundervoll
sei Eure Weihnachtszeit!*



All unseren Kunden und Geschäftspartnern wünschen wir eine besinnliche Adventszeit, frohe Weihnachten und für das neue Jahr alles Gute. Mit unseren Grüßen verbinden wir den Dank für das entgegengebrachte Vertrauen und freuen uns, Sie im kommenden Jahr in unserem Autohaus begrüßen zu dürfen.
Herzlichst Ihre Autohaus Pech GmbH

**AUTOHAUS
PECH GmbH**



Am Grünen Baum 9
02689 SOHLAND
☎ 03 59 36 / 382-0
🏠 autohaus-pech.de

Die besten Wünsche zum Weihnachtsfest und Jahreswechsel. Ein herzliches Dankeschön für Ihr Vertrauen.

Allianz

Marilyn Menzel
Generalvertretung der Allianz
Oberlausitzer Straße 14 · 02733 Cunewalde · Tel. 035877 88084
www.menzel-allianz.de

Achtung! Verkürzte Öffnungszeiten vom 23.12.2021 bis 7.1.2022!

All unseren Mietern des „Gewerbepark“ Oberlausitzer Straße 14 in Weigsdorf-Köblitz sowie Freunden und Bekannten wünschen wir ein gesegnetes Weihnachtsfest und für 2022 alles Gute.

Manuela Diebel & Heiko Hübner

Büroräume, Abstellfläche und Lagermöglichkeit zu vermieten: Tel. 035877 25236 oder 0172 3518448



RESTAURANT „KLEINES KULTURHAUS“

Czornebohstr. 19 • 02733 Cunewalde
Tel. 035877 27103

Wir wünschen unseren Gästen, den Geschäftspartnern, Freunden und der Familie eine besinnliche Adventszeit, ruhige und friedliche Weihnachten im Kreise Ihrer Lieben sowie einen guten aber vor allen Dingen gesunden Rutsch ins Jahr 2022. Das Kulti Team bedankt sich von Herzen bei allen für ihre Treue und das entgegengebrachte Vertrauen in diesem von der Pandemie geprägten Jahr.

**Öffnungszeiten zum Jahreswechsel:
Über Weihnachten geschlossen**

31.12.2021: 11 – 14 Uhr und 17 – 22 Uhr
1.1.2022: 11 – 14 Uhr und 17 – 22 Uhr

Vorbestellung unter Tel.: 035877 27103, Whatsapp: 0173/2041621
Facebook: Restaurant Kleines Kulturhaus Cunewalde

Wir freuen uns, Sie alle 2022 gesund und munter wieder bei uns begrüßen zu dürfen ... bei uns sind Sie Willkommen!

Ihr / Euer Kulti-Team



Kür der Jahreswesen 2022

Einige sind schon ausgewählt

Die deutschen Naturschutzverbände, Vereinigungen und Verbände zum Schutz verschiedenster Tiere und Pflanzen küren gewöhnlich gegen Ende des laufenden Jahres ihre jeweiligen Jahreswesen.

Für 2022 haben einige ihr „Wesen des Jahres“ bereits ausgewählt, bei den meisten Verbänden dürfte die Kür in Kürze folgen.

Öffentlich bekannt wurden schon zwei Wahlergebnisse. Bei der Wahl des **Vogels des Jahres** konnten alle Vogel Liebhaber per Internet ihr Votum abgeben und aus 5 vorausgewählten ihren Lieblingsvogel ihre Stimme geben. Bekanntlich flatterte am Ende der **Wiedehopf** der Mehlschwalbe, dem Bluthänfling, dem Feldsperling und dem Steinschmätzer davon und ist nun Vogel des Jahres 2022.

Der Vogel mit dem herrlichen Federkleid ist seit ein paar Jahren auch im Cunewalder Tal mehrfach gesichtet worden. Ob er künftig bei uns auch Nachwuchs groß ziehen wird, bleibt abzuwarten, denn er benötigt hierfür geeignete Nistplätze und eine offene bis strauchartig bewachsene Landschaft.

Die Dr. Silvius Wodarz-Stiftung und der Verein Baum des Jahres in Rehlingen kürte die **Rotbuche zum Baum des Jahres 2022**. Die Rotbuche darf nicht mit der Blutbuche verwechselt werden, die durch ihr rotes Laub auffällt. Die Rotbuche ist grünlaubig, ihr Holz hat einen rötlichen Einschlag. Die Buche hat in den letzten Dürre Jahren sehr gelitten, viele alte Bäume sind abgestorben. Jungwüchse scheinen sich Untersuchungen zufolge besser auf die extremen Temperaturen einstellen zu können. Schöne Buchenbestände gibt es auf der Bergkette des Czorneboh.

Von der Loki-Schmidt-Stiftung in Hamburg wurde die **Vierblättrige Einbeere zur Blume des Jahres** bestimmt. Sie kommt vorrangig in alten, naturnahen und wilden Waldgebieten vor und steht in 6 deutschen Bundesländern bereits auf der Roten Liste.

Wer kennt ihn nicht den **Fliegenpilz**?! Die Deutsche Gesellschaft für Mykologie in Zeitz hat ihn zum **Pilz des Jahres 2022** gewählt. Der Fliegenpilz ist weltweit verbreitet und zählt auch hierzulande zu den häufigsten und bekanntesten Giftpilzen. Er ist ein wichtiger Symbiosepartner vieler Laub- und Nadelbäume in dem er die Baumwurzelspitzen mit Wasser und Nährstoffen versorgt. Vom Baum erhält er als Gegenleistung Zuckerverbindungen.

Der Lamellenpilz ist verwandt mit dem Knollenblätterpilz, aber nicht tödlich giftig. Ein Verzehr verursacht jedoch schwere Krankheitssymptome: Rasender Puls, Pupillenerweiterung, schwere Krämpfe und Störungen des zentralen Nervensystems.

Da nehmen wir den Fliegenpilz doch lieber als „Glückspilz“, in dieser Eigenschaft ist er seit etwa 1900 als Schmuck oder Kitschelement auf dem Souveniermarkt.

Auch die **Heilpflanze des Jahres 2022** kennt jedes Kind, es ist die **Große Brennnessel**. Mit ihren feinen Brenn-



Foto: NABU/CEWE/Thomas Hinsche



Baum des Jahres – die Rotbuche

haaren schützt sie sich eigentlich vor Fressfeinden, wenn wir mit ihr in Berührung kommen, sind schmerzhafte Quaddeln das Ergebnis. Therapeutisch nutzbar ist die gesamte Pflanze einschließlich Wurzel. Die gute Wirksamkeit bei rheumatischen Erkrankungen ist inzwischen wissenschaftlich belegt, auch bei Nierengrieß und Harnwegsinfektion. Außerdem ist die Brennnessel eine wahre Vitaminbombe (A und C), sie enthält Karotinoide, Kalzium, Eisen und Chlorophyll.

Für mehr als 30 heimische Falter und Schmetterlinge ist die Brennnessel zudem von existenzieller Bedeutung. Tagpfauenauge, Kleiner Fuchs und Admiral schreien regelrecht danach, in einer Gartenecke doch einfach Brennnesseln wachsen zu lassen.

Mehrere Jahreswesen warten noch auf die offizielle Kür: Wildtier, Insekt, Wildbiene, Spinne, Schmetterling ... vielleicht können wir Anfang 2022 unsere Vorstellung fortsetzen.
M. Hempel

„Mein, dein, unser gutes Recht!“

Heute zum neuen Bußgeldkatalog

Jahr für Jahr unterstützen die Fahrzeugführer die öffentlichen Kassen durch Bußgelder in Millionenhöhe. Spitzenreiter 2020 war die Stadt Hamburg mit Einnahmen von knapp über 17 Millionen Euro. Mit dem erklärten Ziel, die Verkehrssicherheit weiter zu stärken und vor allem Radfahrer und Fußgänger besser zu schützen, ist nun zum 09.11.2021 ein neuer Bußgeldkatalog in Kraft getreten, welcher teilweise deutlich höhere Bußgelder vorsieht, als dies bisher der Fall gewesen ist.

Vor allem in Großstädten häufig zu beobachten ist das verbotswidrige Parken auf Geh- oder Radwegen sowie das unerlaubte Halten auf Schutzstreifen oder das Parken und halten in zweiter Reihe. Solche Verkehrsverstöße werden jetzt mit bis zu 110 € bestraft und können bei schweren Verstößen, zum Beispiel wenn dadurch andere Verkehrsteilnehmer behindert oder gefährdet werden, sogar den Eintrag eines Punktes im Fahreignungsregister nach sich ziehen. Auch im ländlichen Raum sehr beliebt ist das unberechtigte Parken auf einem Schwerbehinderten-Parkplatz. Vor allem an Einkaufs-Märkten werden solche Parkplätze gern mal missbraucht – liegen sie doch in der Regel so schön nahe am Eingang. Der neue Bußgeldkatalog sieht hierfür eine Geldbuße von 55 € vor. Gleiches gilt jetzt im Übrigen auch für die unberechtigte Nutzung eines Parkplatzes für Elektrofahrzeuge.

Wer zukünftig außerorts oder auf Autobahnen keine vorschriftsmäßige „Rettungsgasse“ für die Durchfahrt von Polizei- oder Hilfsfahrzeugen bildet, riskiert nicht nur ein Bußgeld von 200 €, beziehungsweise 240 €, wenn es dadurch zu einer Behinderung, oder 280 €, wenn es zu einer Gefährdung kommt und sogar 320 € wenn eine Sachbeschädigung die Folge ist, sondern zusätzlich auch noch ein einmonatiges Fahrverbot.

Am interessantesten dürfte natürlich für alle wohl die Erhöhung der Bußgelder für Geschwindigkeitsüberschreitungen sein. Bei einer Überschreitung mit einem PKW um bis zu 10 km/h fallen jetzt innerorts bereits 30 € (bisher 15 €) und außerorts 20 € (bisher 10 €) an. Auch alle weiteren Bußgelder für Geschwindigkeitsüberschreitungen haben sich deutlich erhöht, die meisten verdoppelt, sie betragen jetzt:

Geschwindigkeitsüberschreitung	innerorts	außerorts
bis 10 km/h	30 €	20 €
11-15 km/h	50 €	40 €
16-20 km/h	70 €	60 €
21-25 km/h	115 €	100 €
26-30 km/h	180 €	150 €
31-40 km/h	260 €	200 €
41-50 km/h	400 €	320 €
51-60 km/h	560 €	480 €
61-70 km/h	700 €	600 €
über 70 km/h	800 €	700 €

Angesichts dieser neuen Bußgelder bleibt eigentlich nur, zukünftig noch genauer auf die Einhaltung der zulässigen Höchstgeschwindigkeiten zu achten.

Nun wünsche ich Ihnen zum Schluss noch eine schöne Adventszeit, frohe Weihnachten und für das kommende Jahr 2022 viel Glück und Gesundheit.
Rechtsanwalt Axel Kallauch, Cunewalde



Hauptstraße 97, 02733 Cunewalde
Tel. 035877/80770 oder 0151/43316340

Öffnungszeiten:

Montag – Donnerstag: 11 – 14.30 und 17 – 22 Uhr
Freitag – Sonntag: 11 – 23 Uhr
Reservierungen erbeten!

Eine gute Küche, in der frische Zutaten verwendet werden, freundlicher Service und eine angenehme Atmosphäre warten auf Sie!
MILE GRAZIE!

• Restaurant • Pizzeria
• Kaffee & Kuchen • Catering
• Veranstaltungen

Speisen auch außer Haus! Für die Weihnachtsfeiertage Tischbestellung erbeten. Für die Silvesterparty sind Karten bereits erhältlich.

*Alle guten Wünsche für ein
gesegnetes Weihnachtsfest
und ein gutes, hoffnungsvolles
gesundes Neues Jahr.*



vom Team der Bibliothek.

Wir haben geschlossen vom 27. bis 31. Dezember 2021.

Am Ende des alten Jahres danken wir unseren werten Kunden und allen Geschäftspartnern für das uns entgegengebrachte Vertrauen. Wir wünschen Ihnen eine frohe Weihnachtszeit sowie ein glückliches und gesundes neues Jahr.

Fam. Steffen Jannasch

Klempnerei – Sanitär – Heizung – Propangas
Hauptstraße 156, 02733 Cunewalde
Tel. 03 58 77 / 2 43 27



Die Gasabfüllstelle ist am 23.12.2021 letztmalig geöffnet und wird dann aus technischen Gründen dauerhaft geschlossen. Wir bedanken uns bei unseren Gaskunden für die jahrzettelange Treue und ihr Vertrauen.

Als Heizungs- und Sanitärfirma sind wir weiterhin gern für Sie da.

FLIESEN TILO

Qualität vom Fachmann

Tilo Nixdorf · Friedensau 6 · 02733 Cunewalde
Tel. 03 58 77 / 2 80 33 · Mobil: 0172 / 1778228
Fax 03 58 77 / 8 97 45 · eMail: fliesentilo@aol.com

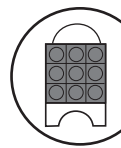


**Wir wünschen unserer treuen
Kundschaft, allen Freunden und Bekannten
frohe Weihnachten sowie alles Gute im
Neuen Jahr 2022.**



Tilo Nixdorf und Familie.

**IDEEN · PLANUNG · ORGANISATION · AUSFÜHRUNG
Alles aus einer Hand**



Veit Grosser

OFENBAU UND FLIESENLEGERFACHBETRIEB



*Wir wünschen unserer Kundschaft gesegnete
Weihnachten und alles Gute für 2022.*

Kirchgasse 4a · 02681 Schirgiswalde-Kirschau

Tel. 03592 502063 · Fax 03592 501276 · www.ofenbau-grosser.de



> CBZ - IMMER GUT INFORMIERT <

*Wir bedanken uns für Ihre Treue und
Ihr Vertrauen und wünschen allen ein
besinnliches Weihnachtsfest, viel Glück und
beste Gesundheit im neuen Jahr.*

**LEHMANN
Heizungsbau**

Inh. Peter Kneschke
Am Frühlingsberg 7a
02733 Cunewalde

Bäder Heizung Sanitär

Tel. (03 58 77) 2 15 60
Fax (03 58 77) 2 15 62

BOS

CUNEWALDE

Karsten Reinhardt

Zieglertal 13 c
02733 Cunewalde
Telefon: 035877 - 88619

Unseren Kunden und Geschäftspartnern
wünschen wir eine schöne
Weihnachtszeit und alles Gute
für das neue Jahr.



www.brandschutz-ostsachsen.de

BOS Brandschutz-Ostsachsen

Ausbau Bergmann



Oberlausitzer Str. 14
02733 Cunewalde

*Ihr Ausbau-Partner
für Alt- und Neubau*

Tel.: 035877 / 20573
www.ausbau-bergmann.de

*Wir wünschen all unseren Geschäftspartnern,
Freunden und Bekannten frohe Weihnachten
und ein gesundes neues Jahr.*



*Frank Bergmann
und Mitarbeiter*

INNENAUSBAU ▾ BAUELEMENTE ▾ WÄRMEDÄMMUNG ▾ AKUSTIK

**KÖRPER
KONZEPT**
Sport- & Schmerzphysiotherapie

Frohe Weihnachten

*sowie besinnliche Feiertage und einen guten
Rutsch ins neue Jahr wünschen wir all
unseren Patienten, Ärzten und Kunden.
Wir danken für das entgegengebrachte Vertrauen.*

Ihr Team der Sport- und Schmerzphysiotherapie KÖRPERKONZEPT

Czornebohstraße 2a | 02733 Cunewalde | Telefon 035877/88 11 44
E-Mail: kontakt@koerperkonzept.de

Sprechzeiten

Mo – Do 8.00 – 18.00 Uhr | Fr 8.00 – 14.00 Uhr | und nach Vereinbarung





Fleischerfachgeschäft Wolfgang Hempel

*Unserer sehr geehrten Kundschaft, Freunden
und Bekannten wünschen wir ein frohes und
gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute
im neuen Jahr.*

Freitag, 24.12.: 7 – 12 Uhr
Weihnachtsbratwurst nach alter Rezeptur!
Freitag, 31.12.: 7 – 11 Uhr
Sonst zu den gewohnten Öffnungszeiten.
Am 3. und 4. Januar 2022 geschlossen.
Ab 5. Januar 2022 wieder geöffnet.

Ihre Fleischerei Hempel und Mitarbeiter
Hauptstraße 8 a, 02733 Cunewalde
Tel. 03 58 77 / 2 52 93

PECH BÄCKER

*„Jeder Tag ist Weihnachten
auf der Erde,
jedes Mal, wenn einer dem anderen seine Liebe schenkt,
wenn Herzen Glück empfinden, ist Weihnachten.“*

Mutter Teresa

*Wir wünschen unseren Familien, Freunden und
all unseren Kunden ein besinnliches Weihnachtsfest
in Stunden der Ruhe und Zufriedenheit.*

Ihr Pech-Bäcker-Team

> CBZ - IMMER GUT INFORMIERT <

*Ich wünsche Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und besinnliche
Stunden im Kreise der Familie.*

*Meinen Dank für das entgegengebrachte Vertrauen
verbinde ich mit den besten Wünschen für ein
gesundes und erfolgreiches neues Jahr.*



Sven SCHARSCHUCH

FLIESENLEGERMEISTER

Matschenstraße 30
OT Weigsdorf-Köblitz

TELEFON
035 877 / 8 94 30
0151 / 56 95 85 24

02733 **CUNEWALDE**
E-Mail: sven.scharschuch@gmx.de

*Das Team der Bauschlosserei Uwe Jeschke
wünscht Ihnen*

*★ einen erholsamen Jahresausklang
sowie Gesundheit und Schaffenskraft für 2022.*

*★ Wir beraten und unterstützen Sie
gern bei Ihren baulichen Projekten
im neuen Jahr.*



Uwe Jeschke

Metallbau Jeschke GmbH
Schmiedegasse 8
02733 Cunewalde
www.metallbau-jeschke.de

**Geländer
Zäune & Tore
Serienfertigung**



*Familie Schaaf und das Mitarbeiterteam wünschen
unserer werten Kundschaft ein gesegnetes Weihnachtsfest
und alles Gute für 2022.*



nahkauf

NICHTS LIEGT NÄHER!

Czornebohstraße 2 A • 02733 Cunewalde

Öffnungszeiten: Montag–Freitag 8.00–20.00 Uhr • Samstag 8.00–18.00 Uhr



Anerkannter Heizprofi Fachhandel
Ihr Brennstoff-Fachhändler
Der persönliche Service für Sie!

Wir liefern: **Briketts**
 lose - Säcke - Bündel



Zustellung mit: Multicar • LKW • Stapler • Hebebühne



Heizprofi

Heizprofi-Fachhandel Bautzen
 Zeppelinstraße 6 • 02625 Bautzen
 Tel. 0 35 91 / 511 711

Kohle Brennholz Holzpellets

Wir wünschen Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Malerbetrieb BINNER

Ich bedanke mich bei meiner werten Kundschaft und meinen Geschäftspartnern für das mir bisher entgegengebrachte Vertrauen und wünsche Ihnen eine frohe Weihnachtszeit sowie ein glückliches und gesundes neues Jahr.



Ihr Malermeister René Binner und Mitarbeiter

Siedlungsweg 1 info@malerbetrieb-binner.de Tel. 035877-89912
 02733 Cunewalde www.malerbetrieb-binner.de Funk 0172 3730671

BAUFIRMA Gedan

Wir wünschen all unseren Kunden, Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr.

Fa. Ulf Gedan
 Schönberg Nr. 51 • 02733 Cunewalde
 Tel. (03 58 77) 2 16 43 • Fax (03 58 77) 2 16 47

Farben für die Ewigkeit
 NATURFARBEN auf mineralischer und pflanzlicher Basis

Malermeister Möppel

Malerarbeiten - Terrassenbeschichtung - Fassadengestaltung

Inh. Reiner Wagner Czornebohstraße 6 02733 Cunewalde
 Tel. : 035877 / 2 03 06
 Funktel.: 0171 / 6 55 40 16
 mail : malermeister.moepfel@arcor.de

BEECK
 Mineralfarben seit 1894

INNEN- UND FASSADENANSTRICH MIT DEM BEECK MINERALFARBSYSTEM ausgezeichnet durch lichtechte Pigmentierung, große Farbtonvielfalt und enorme Haltbarkeit im Bereich Baudenkmalpflege, Restaurierung und Gestaltung historischer und neuer Architektur.

www.beeck.com

Meiner werten Kundschaft wünsche ich ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes und glückliches neues Jahr!

Vorwerk Ausbau GmbH
 Gewerbegebiet 2 • 02733 Cunewalde
 Tel. 035877/ 886-0 • Fax: 035877/ 886-20
 www.vorwerk-ausbau.de
 vorwerkinfo@vorwerk-ausbau.de

Innenausbau • Trockenbau • Fliesen • baulicher elektrotechnischer und vorbeugender Brandschutz

Sehr geehrte Geschäftspartner, sehr geehrte Kunden und Mitarbeiter, wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen und die gute Zusammenarbeit und wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes Neues Jahr 2022.

Der Service macht's!
MOTORENSPEZI Jens Röbel

Meisterbetrieb • Oberlausitzer Str. 1a • OT Weigsdorf-Köblitz
 02733 Cunewalde • Tel. 03 58 77 / 2 43 67 • Fax 03 58 77 / 2 13 30

FACHHANDEL UND SERVICE
 Verkauf • Vermietung • Werkstatt

Öffnungszeiten:
 Mo.-Fr. 8.00-18.00 Uhr
 Sa. 8.00-13.00 Uhr

www.motorenspezi-roessel.de • e-mail: jeroemot@t-online.de

Meiner werten Kundschaft wünsche ich ein recht fröhliches Weihnachtsfest sowie für das bevorstehende Jahr 2022 Gesundheit, Glück und Erfolg.

Bringen Sie Ihre Gartenmotorgeräte jetzt in die Winterinspektion zu Sonderpreisen



Wohnen am FuÙe des Czorneboh

Südblick in das Cunewalder Tal und auf den Bieleboh sind inklusive im ASB-Seniorenpflegeheim, Czornebohstraße 25, 02733 Cunewalde

Ab 01.02.2022 suchen wir für eine vollsanierte 3-Raum-Wohnung im DG mit ca. 80 m² Wohnfläche einen Nachmieter. Ein Parkplatz kann angemietet werden. Eine teilweise Nutzung des parkähnlichen Gartens ist möglich.

Ansprechpartner: ASB-Ortsverband Löbau e. V., Frau Teuber

www.asb-loebau.de



03585 8664-37



Weihnachten - das Fest der Familie, aber auch des Dankes!

Besinnliche Festtage, einen guten Start im neuen Jahr und vielen Dank für das entgegengebrachte Vertrauen.

Ihre Mitarbeiter der Sozialstation Löbau

Eine fröhliche und besinnliche Weihnachtszeit sowie ein erfolgreiches 2022, verbunden mit dem Dank für die angenehme Zusammenarbeit

wünscht die Geschäftsführung der Herm. Neitsch Nachf. GmbH



- Kachelöfen • Kamine
• Herde • Pelletöfen
• Kaminöfen

Kachelöfen- & Kaminbau
Thomas Hauptmann

Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für 2022.

Oberdorfstraße 19a
02689 Taubenheim/Spree
Tel./Fax: 035936 34184
Funk: 0172 3087760
th.hauptmann@t-online.de
www.ofenbau-hauptmann.de

Berger Recycling Gruppe

Tel. 035875/6130 · Fax 035875/61323

- Altpapier- Eisen- und Buntmetallannahme
• Containerdienst

Öffnungszeiten:
Mo., Di., Fr. 7:00-16:00 Uhr
Mi., Do. 7:00-17:00 Uhr
Sa. 9:00-11:00 Uhr



Hintere Dorfstr. 15a, 02708 Kottmar OT Obercunnersdorf

„Wenn wir mit dem Herzen schenken, verausgaben wir uns nie!“
Friederike Weichselbaum
Allen meinen treuen Kunden, Freunden und Bekannten wünsche ich auch in diesem Jahr eine besinnliche Adventszeit, ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gutes Jahr 2022.
Ihre Doris Lehmann
Fußpflegepraxis
Danke für Ihre Treue in diesem Jahr.

Tischlerei & Küchenstudio
MÖBEL - KÜCHEN - INNENAUSBAU - TREPPEN
All unseren Kunden ein gesegnetes Weihnachtsfest sowie alles Gute für das neue Jahr.
Matthias Glaser
Hauptstr. 42 · 02681 Kirschau OT Rodewitz/Spree · Telefon (035938) 52000
www.oberlausitzer-moebelhaus.de

HEIZUNG & SANITÄR
ALEXANDER SCHNEIDER
Bornweg 6a
02733 Cunewalde
Tel.: 0172 - 3 45 47 71
Email: alex-shs@web.de www.schneider-cunewalde.de
Ich danke all meinen Kunden für ihr entgegengebrachtes Vertrauen im vergangenen Jahr und wünsche Ihnen ein besinnliches und friedvolles Weihnachtsfest und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr.
Ihr zuverlässiger Dienstleister von Kleinreparatur bis Neuinstallation!

„Leben ist das, was wir daraus machen.“
Henry Miller
Wir wünschen unseren Kunden, Geschäftspartnern, Mitarbeitern, Freunden und Verwandten ein harmonisches Weihnachtsfest im Kreise ihrer Lieben. Zeit für einen versöhnlichen und vertrauensvollen Rückblick auf das alte Jahr, sowie einen Beginn im neuen Jahr, der verheißungsvoll funkelt, lebendig kribbelt und vorfreudig tanzt wie eine Wunderkerze.
Einen Beginn, der Mut und Kraft gibt für alles, was das neue Jahr bereithält.
Familie Weniger
Weniger
Elektrogroßhandel GmbH

*Wir wünschen unseren Patienten eine besinnliche
Weihnachtszeit sowie einen erfolgreichen
und vor allem gesunden Start in das Jahr 2022.*

Ihr Praxisteam

Praxis für
**LOGOPÄDIE &
ERGOTHERAPIE**
Alexandra Reinecke

Tel. 035877/898060 · Mobil: 01520/5333806
www.logopaedie-reinecke.de



Fleischerei

Inh. Peter Kutschke



*Wir wünschen unserer werten Kundschaft,
Freunden und Bekannten ein frohes Weib-
nachten sowie viel Glück und Gesundheit
für das Jahr 2022, verbunden mit einem
herzlichen Dankeschön.*

**Ihre Fleischerei
Peter Kutschke und Mitarbeiter**

Betrieb der Europäischen Gemeinschaft DE SN 20536 EG

*Meiner werten Kundschaft, Freunden
und Bekannten wünsche ich ein schönes
und besinnliches Weihnachtsfest sowie
Glück und Gesundheit für das neue Jahr,
verbunden mit einem Dankeschön
für das entgegengebrachte Vertrauen.*

Heizungs- und Sanitärservice
Jens Kloß
**Kloß
Heizung + Sanitär
SERVICE**
Schönberg 45 • 02733 Cunewalde
Tel. 035877 / 2 43 91 • Funk 0171 / 2 06 11 91

Scheunen-Oase

Wir wünschen unseren Gästen, Freunden
und Bekannten, dass Sie das Wunder
der Weihnacht erleben und mit Hoffnung,
Zuversicht sowie Gottes reichen Segen
in das neue Jahr starten.

Ihre Familie Hebold



Hauptstraße 254 · 02733 Cunewalde · Telefon 035877 27272 · Mobil 0160 2231197
E-Mail: info@scheunen-oase.de · www.scheunen-oase.de

**Wir wünschen unseren Kunden, Geschäfts-
freunden und Bekannten ein gesegnetes Weih-
nachtsfest und alles Gute für das neue Jahr.**



GRAF
Fensterbau & Tischlerei
und Mitarbeiter

OT Schönberg Nr. 42b · 02733 Cunewalde
Tel. 03 58 77 / 2 78 07 · info@fensterbau-graf.de

Wohnungsgenossenschaft „Friedens-Aue“ eG

Unseren Mitgliedern und ihren Familien sowie
unseren Geschäftspartnern wünschen der
Vorstand und der Aufsichtsrat ein
besinnliches, frohes Weihnachtsfest und
ein gesundes, glückliches Neues Jahr.



Suchen Sie eine renovierte, preisgünstige Wohnung, dann rufen Sie
uns an: **Tel. 03 58 77 / 2 71 23.** www.wg-friedensaue.de

Um-/Aus-/Neubau
Sanierung
Modernisierung
Trockenbau
Dämmung jeder Art
Putze jeder Art
Fliesenarbeiten
Estricharbeiten
Maurerarbeiten
Betonarbeiten
Erdarbeiten
Pflasterarbeiten
Natursteinarbeiten
Abbrucharbeiten
Trockenlegung
Entfeuchtung
Abdichtung
Baustofftransporte
Immobilienbetreuung

- **Wir erledigen gern
Ihren Winterdienst
manuell und maschinell**
- **Pflege von Grünanlagen**



BAU UNGER
BAUNTERNEHMEN FRANK UNGER

Gartenstraße 7
OT Weigsdorf-Köblitz
02733 Cunewalde

Tel. 03 58 77-8 08 10
Fax 03 58 77-8 08 20
Mobil 0163-650 32 65

info@bauunternehmen-unger.de

*Wir bedanken uns bei unserer Kundschaft
für das entgegengebrachte Vertrauen im Jahr 2021*

*und wünschen ein besinnliches frohes
Weihnachtsfest sowie Gesundheit und Erfolg
für das kommende Jahr*

unger und gut!

bauunternehmen-unger.de

Ambulante Hauskrankenpflege Yvonne Pesta GmbH

Wir wünschen unseren Patienten und Angehörigen sowie unseren Geschäftspartnern besinnliche Weihnachten und für das neue Jahr alles Gute.

Für das entgegengebrachte Vertrauen bedanken wir uns und hoffen auf weiterhin gute Zusammenarbeit.



Am Raschaer Berg 28
02692 Großpostwitz

Telefon: 035938 /98 55 0

Telefax: 035938 /98 55 1

Funk: 0172 /88 86 94 0

info@pflagedienst-pesta.de

www.pflagedienst-pesta.de

PHYSIOTHERAPIE Andrea Meyer

Kaufhallenweg 1b
Cunewalde

Tel. 035877 89982



wünscht eine besinnliche Weihnachtszeit und bedankt sich herzlich für das entgegengebrachte Vertrauen.



Eine etwas andere Geschenkidee:

- Wellnessbehandlung
- Fußreflexzonenmassage
- u. v. m.



Ein schönes Weihnachtsfest sowie einen guten Start ins neue Jahr, verbunden mit dem Dank für Ihre Treue, wünscht Ihnen

Ihr Kosmetik- und Fußpflegesalon

Franziska Hindemith

Hauptstraße 20 · 02733 Cunewalde

Tel.: 035877/884117

Salon Katja

DAMEN & HERREN



Unserer werten Kundschaft, allen Freunden und Bekannten wünschen wir ein besinnliches, frohes Weihnachtsfest sowie ein gesundes, glückliches neues Jahr.

Ab 6. Januar 2022 sind wir wieder für Sie da.

Salon Katja, Hauptstraße 70, 02733 Cunewalde, Tel. 03 58 77/2 74 76

Allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute im neuen Jahr wünscht



**Bau- und Möbeltischlerei
Christian Kocksch & Söhne**
Erlenweg 24, 02733 Cunewalde
Tel./Fax 03 58 77 / 2 74 49



Frohe Weihnachten und ein gesundes Neues Jahr wünscht all unseren Kunden und Freunden

Fachgeschäft für Diamant- und Befestigungstechnik

Unser Programm:

- ⇒ Bohr- und Sägeservice
- ⇒ Mauerwerk trockenlegung
- ⇒ Sortimo-Fahrzeugeinrichtungen
- ⇒ Nilfisk Alto-Reinigungssysteme
- ⇒ Verkauf + Vermietung von Werkzeugen



dth Wandura

Diamant- und Befestigungstechnik

Gewerbegebiet 13
02733 Cunewalde
Telefon (03 58 77) 2 16 85/84
Telefax (03 58 77) 2 16 86
e-mail: dth-wandura@t-online.de
Internet: www.dth-wandura.de

Wir wünschen fröhliche Weihnachten 2021, Zeit zur Entspannung, Besinnung auf die wirklich wichtigen Dinge sowie Gesundheit, Erfolg und Glück für das neue Jahr 2022.

Ihr Team der



**Glaseri
Kloß**



Cunewalde

Birkenweg 5, 02733 Cunewalde, Tel. 03 58 77 / 2 52 77

Jörg Sykora Meisterbetrieb

GmbH

Tel. 03 58 77 / 2 11 82

Fax 03 58 77 / 2 12 73

Funktel. 01 72 / 3 52 25 58

Joerg.Sykora@t-online.de · www.sykora-gmbh.de

Unseren Kunden und Geschäftspartnern frohe Weihnachten und die besten Wünsche zum neuen Jahr, verbunden mit dem Dank für das bisher entgegengebrachte Vertrauen.

Bäderbau aus einer Hand – Sanitäranlagen – Gasinstallation
Heizungsbau – Solar – Lüftungsanlagen
Wärmepumpen – Wärmerückgewinnung – Wartungen
Holz- und Kohlekessel, Pelletheizungen
Bauklempnerei – Blecharbeiten

Beratung - Planung - Ausführung - Fachhandel

Bornweg 5, 02733 Cunewalde



Frohe Weihnachten und die besten Wünsche zum neuen Jahr verbunden mit dem Dank an meine Kunden für das bisher entgegengebrachte Vertrauen.



**Christina Neumann
Lohnsteuer-Hilfverein
in Schönberg 54**

Tel. 03 58 77 / 2 72 54

Sprechzeiten nach Vereinbarung



Ihr mobiler Partner für mehr Selbstständigkeit

- Hilfsmittel
- Praxisbedarf
- Krankenpflegeartikel
- Desinfektion
- Schutzausrüstung
- SARS-CoV-2 Antigen Test

Advent steht für Ankunft und so wünschen wir auch Ihnen, dass Sie immer dort ankommen, wo Sie im Leben hinwollen. Frohe Weihnachten.

Alter Schmöler Weg 3
02625 Bautzen

Telefon: (03591) 60 31 54 E-mail: zentsch@web.de
Telefax: (03591) 27 60 66 Internet: www.Krankenpflegeartikel.com



„Deutsches Haus“ Cunewalde

Wir wünschen unseren Gästen, Geschäftspartnern, Mitarbeitern und Freunden ein gesegnetes Weihnachtsfest und Gesundheit fürs neue Jahr.

Fam. Wagner und Mitarbeiter

Am Heiligabend, den Weihnachtstagen
sowie Silvester Mittagstisch.

Am 1.1.2022 geschlossen!

Tischbestellungen erbeten!

Es ist auch möglich, an diesen Tagen nach
Vorbereitung das Essen abzuholen.



KREUZ
APOTHEKE

CUNEWALDE



... natürlich gesund mit uns!

Wir bedanken uns bei unseren Kunden und
Geschäftspartnern recht herzlich
für das uns entgegengebrachte Vertrauen.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien
frohe Weihnachten und einen
guten Rutsch ins Jahr 2022.

Bahnhofstraße 2a
02733 Cunewalde
Telefon: 0 35 87 7 - 22 51 1
www.oberlausitzer-apotheken.com



Jetzt mit
7.177,50 €
e-Mobilitäts-
prämie.¹

**SEAT Tarraco
e-HYBRID**

**Autohaus Prochno
GmbH**

Löbauer Str. 49
02708 Lawalde
Telefon 03585 404181
www.prochno.seat.de

SEAT Tarraco 1.4 e-HYBRID, 180 kW [245 PS], Kraftstoffverbrauch Benzin: kombiniert 1,8 l/100 km; Stromverbrauch: kombiniert 14,5 kWh/100 km; CO₂-Emissionen: kombiniert 41 g/km. CO₂-Effizienzklasse: A+++.

¹Die e-Mobilitätsprämie von 7.177,50 € setzt sich zusammen aus dem SEAT Herstelleranteil von 2.677,50 € brutto und der staatlichen Förderung von 4.500 €. Staatliche Förderung: Vom Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle, www.BAFA.de, gewählter Zuschuss, dessen Auszahlung erst nach positivem Bescheid des von dir gestellten Antrags erfolgt. Ein Rechtsanspruch besteht nicht. Die staatliche Förderung in dieser Höhe endet mit Erschöpfung der bereitgestellten Fördermittel, aktuell spätestens am 31.12.2021. Die Verlängerung der Förderung bis zum 31.12.2025 soll laut Angaben des BMWi durch Novellierung der Förderrichtlinie in Kürze erfolgen. SEAT Herstelleranteil: Von der SEAT Deutschland GmbH, Max-Planck-Str. 3-5, 64331 Weiterstadt, gewährte Prämie beim Kauf eines neuen SEAT e-HYBRID Modells. Verfügbar für Privatkunden und gewerbliche Endkunden. Die e-Mobilitätsprämie ist nicht kombinierbar mit anderen SEAT Förderaktionen (mit Ausnahme der Basis-Konditionen Leasing und Finanzierung) und gültig bis auf Widerruf. Weitere Informationen erhältst du bei uns im Autohaus. Abbildung zeigt Sonderausstattung.

*Wir wünschen ein frohes und gesundes
Weihnachtsfest und
gute Fahrt im neuen Jahr!*



Tel. 03585 / 404181





Weihnachten ist die Zeit der Geschenke, nicht überall ist das so, das bedenke. Wir müssen dankbar sein für all' unsere Güter, etwas bescheidener sollten sie werden, unsere Gemüter. Ein schönes Weihnachtsfest mit guten Gedanken, wir sollten uns alle für unser Leben bedanken.

Tag für Tag bereiten uns Kunden wie Sie ein wundervolles Geschenk: Sie schenken uns Vertrauen. Dafür möchten wir uns bei Ihnen von Herzen bedanken.

Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie, besonders in dieser bewegten Zeit, ein gesegnetes Weihnachtsfest, genießen Sie die kleinen unbezahlbaren Dinge und starten Sie gesund, glücklich und voller Zuversicht in das neue Jahr.

haarscharf IHR FRISEUR
 Elise Hentschel und Mitarbeiter
 ☎ 03 58 77 / 8 88 33



Ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches gesundes neues Jahr!

florale manufaktur
 SCHRÖTER

02625 Bautzen Dr.-S.-Allende-Straße 49 Tel. 03591 22175
 02733 Cunewalde Kirchweg 6 Tel. 035877 20568
 Blumenhaus Mo-Fr 9-18 Uhr Sa 9-12 Uhr

Diessner Michael **SANITÄR HEIZUNG**
 Email: Michael.Diessner@gmx.de
 H₂O meisterhaft aufgehoben!

Tel.: 035877/8 07 18
 Funk: 0152/53 83 71 43
 Hauptstraße 217
 02733 Cunewalde
 Büro – Hauptstraße 221

„Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen und die angenehme Zusammenarbeit im vergangenen Jahr.
 Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr.“

HOLZPELLETS 

Energie aus der Heimat Mein Pellet-Partner



www.pellet-partner.de
 Hauptstr. 143 · 02739 Kottmar OT Eibau
 Tel. 03586/70 70981 oder 0800 - 0033 0033

Wir wünschen Frohe Weihnachten und einen Guten Rutsch ins neue Jahr.

Unseren Kunden, Freunden und Geschäftspartnern frohe Weihnachten und die besten Wünsche zum neuen Jahr, verbunden mit dem Dank für das bisher entgegengebrachte Vertrauen.

Wolfgang Proft und Mitarbeiter
 – Natursteinbearbeitung
 – Fliesenverlegung



Marius Proft und Mitarbeiter
 Fliesentechnik
 Tel. 01734015063
 – Fliesen- und Natursteinverlegung

Hauptstraße 183 a · 02733 Cunewalde · Telefon (03 58 77) 2 15 90

RW MINERALÖLHANDEL GmbH

DIESEL · HEIZÖL · PUTZ- UND FÖRDERTECHNIK

OT Rodewitz, Bederwitzer Straße 14, 02681 Schirgiswalde-Kirschau, Tel. 035938/91 13, Fax 035938/50390
 Tankstelle Ebendorfel, Bautzener Straße 79, Tel. 03591/304402

Unserer sehr geehrten Kundschaft, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute im neuen Jahr.



schleppers
 Digitaldruckagentur



Wir wünschen Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!

www.schleppers.de



ik hair-design
ina krauß

Wir bedanken uns bei unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen ein gesegnetes Weihnachtsfest sowie einen guten Start ins neue Jahr!

ik hair-design
ina krauß

Hauptstraße 22 · 02733 Cunewalde
Tel.: 035877 28225
Cunewalde · Bautzen · Löbau · Görlitz

Wir bedanken uns bei unserer Kundschaft für das entgegengebrachte Vertrauen im Jahr 2021 und wünschen ein besinnliches, frohes Weihnachtsfest sowie Gesundheit und Erfolg für das kommende Jahr.



NEUMANN ELEKTRO
MEISTERBETRIEB

Christoph Neumann – Elektromeister –
Schönberg Nr. 54, 02733 Cunewalde
Tel. 03 58 77 / 2 72 54, Fax 03 58 77 / 88 96 59
Funk 0170 / 4 12 27 18

Kfz-Meisterbetrieb Cunewalde

Wir bedanken uns bei unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen ein schönes, besinnliches Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr.



Kfz Meisterbetrieb Cunewalde GmbH
Neue Sorge 14, 02733 Cunewalde
Tel.: 035877 / 27488
E-mail: info@kfz-cunewalde.de
www.kfz-cunewalde.de

Wir wünschen unseren Kunden, Freunden und Bekannten eine besinnliche Weihnachtszeit und ein glückliches neues Jahr.



Handelshof Reiner Prietzel

Ladengeschäft:
Hauptstraße 27
02733 Cunewalde
Di.–Fr. 13.00 – 18.00 Uhr

Tel.: 035 877-282 73
Mobil: 0172-80 98 251

Bodenbeläge, Vinyl-Designboden, Kork, Laminat, Parkettarbeiten, Farben, Tapeten, Pflegemittel, Verlegearbeiten jeder Art, Handelswaren

www.baika-floor.de

Kleinanzeigen in der CBZ sind besonders preisgünstig. Informieren Sie sich!

Für das entgegengebrachte Vertrauen möchten wir uns bei unseren Kunden recht herzlich bedanken. Wir wünschen allen ein ruhiges und besinnliches Weihnachtsfest sowie einen guten und gesunden Rutsch ins Jahr 2022.

Sandra Neumann und das Team des Speiseservice Friedensau



SPEISESERVICE FRIEDENSAUE
Inh. Sandra Neumann
Friedensau 29 · 02733 Cunewalde
Tel. 035877-25258

Auch in schwierigen Zeiten wünscht der Vorstand des Kleingartenvereins „Gehege“ allen Gartenfreunden, Verwandten und Bekannten besinnliche Feiertage und alles Gute für das neue Jahr. Allen voran Gesundheit, Glück und Zufriedenheit sowie viel

Freude und Erfolg im Garten!

G. Neumann
Vorstand

Telefon:
03586/311570



*Es ist Weihnachten.
Eine Zeit der Besinnung und der Freude.
Eine Zeit für Wärme und Frieden. Und vor allem auch eine Zeit der Dankbarkeit.*



LEUNER
Sägewerk
Hobelwerk
Holzhandel
Zimmerei

und sein Weihnachtsgruß

Inh. Andreas Leuner, Klipphausen 1, 02733 Cunewalde, Tel 035 877 .215 77, Mobil 0157 .72 15 77 88
info@leunerunddasholz.de, www.leunerunddasholz.de

Cunewalder Kalender 2023



Jetzt Fotos machen!



Wir wünschen allen Kunden und Geschäftspartnern ein frohes Weihnachten und ein gesundes Neues Jahr

Telefon: 035877 24306 oder Funk: 0174 9768826

Büro für  **Deutsche Vermögensberatung**



Katharina Paul
Hauptstraße 20, 02733 Cunewalde
Telefax 0 35 84 1 / 12 45 65
Mobil 0152 / 596 92 571
Katharina.Paul@dvag.de



Robert Busch
Hauptstraße 20, 02733 Cunewalde
Telefax 0 35 84 1 / 12 45 65
Mobil 0172 / 3069 810
Robert.Busch@dvag.de

Wir sind Finanzcoach, Wünscheerfüller, Lebensveränderer. Lernen Sie uns kennen, holen Sie sich in der Zeit vom 15.-18.12.2021 ein kleines Weihnachtsgeschenk ab und genießen dabei ein Glas Sekt, eine Tasse Kaffee oder Glühwein. Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest mit viel Liebe und Gesundheit.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



Der HVO wünscht frohe Weihnachten und sagt DANKE!



Wir möchten auf diesem Wege allen Sportlern, Funktionären, Helfern, Sponsoren und Freunden des Cunewalder Handballsportes ein fröhliches Weihnachtsfest wünschen. Es ist wie bereits im vergangenen Jahr eine sehr schwere Zeit als Amateursportler. Umso erfreulicher ist Eure treue Unterstützung.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien vor allem Gesundheit und einen angenehmen Jahreswechsel.

Wir sagen nochmals DANKE für die Unterstützung in diesem verrückten Jahr! Ohne Euch wäre der Handballsport in Cunewalde undenkbar! Bleiben Sie uns treu!

Egal ob Jung - egal ob Alt - was zählt ist der Zusammenhalt!



Baureparaturservice

Bielebohstr. 6 · 02733 Cunewalde
Funk 0172 / 598 8976

Ich bedanke mich für das entgegengebrachte Vertrauen und wünsche Ihnen ein gesegnetes Weihnachtsfest, Gesundheit und Erfolg für das kommende Jahr.



Das Jahr neigt sich dem Ende zu. Wir wollen dies zum Anlass nehmen, unseren Kunden ein gesegnetes Weihnachtsfest sowie ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2022 zu wünschen.

Firma ELEKTRO-NASSER

Schönberg Telefon 03 58 77 / 2 73 02
Telefax 03 58 77 / 8 83 24

035938 9893-0 www.reha-salus.de

Reha Salus OBERLAUSITZ

gemeinsam besser gesund bleiben

Wenn es Sternschnuppen regnet und Wünsche vom Himmel fallen, wenn kalte Nächte von warmen Lichtern erhellt werden, wenn Erwachsene sich wieder wie kleine Kinder fühlen und Heftigkeit & Stress von Liebe & Vorfreude überdeckt werden, dann ist es höchste Zeit zu sagen:


Zeit zu sagen:

Danke für dieses Jahr & Frohe Weihnachten!

- Klinik** für Ambulante Rehabilitation
- Praxis** für Physiotherapie & Ergotherapie
- Zentrum** für Medical Fitness & Wellness
- Verein** für Reha- und Gesundheitssport
- Institut** für Betriebliche Gesundheit

Wir sagen Danke, wünschen Ihnen frohe Weihnachten und ein gesundes 2022.

Ihr Fernsehtechnermeister Andreas Brückner und Team
Hauptstraße 33, 02733 Cunewalde, Tel. 035877 27861

euronics Brückner 

Das Jahr geht zu Ende und Weihnachten steht vor der Tür.



Zeit, allen Trainern, Übungsleitern, Schiedsrichtern, Mannschaftsbetreuern und ehrenamtlichen Funktionären unseres Vereins für ihre geleistete Arbeit zu danken.

Große Anerkennung und vielen Dank an all unsere Vereinsmitglieder, die unserem Verein trotz der aktuell schwierigen Situation die Treue halten nach dem Motto – wann wenn nicht jetzt!

Ein herzliches Dankeschön auch der Gemeinde Cunewalde sowie unseren Sponsoren und Spendern, ohne deren Unterstützung es nicht möglich wäre, ein solch umfangreiches Sportangebot aufrecht zu erhalten.

Ihnen allen wünschen wir ein besinnliches Weihnachtsfest, einen guten Rutsch ins neue Jahr sowie für 2022 Gesundheit, Glück und (sportlichen) Erfolg.

Vorstand der SG Motor Cunewalde e.V.



Die Abteilung Fußball der SG Motor Cunewalde bedankt sich hiermit bei allen Anhängern und Sponsoren für die Unterstützung im zurückliegenden Jahr.

Ihnen allen sowie den Aktiven, Trainern, Übungsleitern, Schiedsrichtern, Kassierern und ehrenamtlichen Betreuern in den Mannschaften und Helfern bei den Veranstaltungen ein frohes Weihnachtsfest und für 2022 Glück, Gesundheit und recht viel Erfolg.

Lasst uns alle im kommenden Jahr den Fußball mit Freude leben und genießen im Großen wie im Kleinen, als Fan großer Mannschaften oder als

Anhänger unserer Cunewalder Fußballteams.

Wir sehen uns garantiert wieder auf unseren Fußballplätzen im Sportzentrum!

Bis dahin alles Gute!

Vorstand der Abteilung Fußball

Dr Ungeneuss'sche

A Karle und a jungsches Maajgl
die toatn sech spoaziern gihn,
kaum woarn se uff'm Barg gekraajgt,
ba anner Würschtlbude stihn!

Röntsch's Siegfried woar'sch,
mit senner Suse,
die hutn'ch nobl oageputzt,
's Maajgl a err neuen Bluse,
der Karle gutt zeraajchtgestutzt!

Itz ließn se de Oogn schweefm,
goar hungerch woarn se beede tichtch,
se toatn'ch jeeds a Würschtl keefm
und machtn'ch anu sihre wichtch!

Jung-Siegfried hutte keene Ruhe,
dar stuppte 's Würschtl glei as Maul
und machte ne irscht vill Getue
zun beißn woar ar ne zu faul!

Nu knackte richtch is Würschtl-Lader,
de Susl rieß d Oogn uff,
itz brucht's dan Soaft su rausgeflaadert
und uff die schiene Bluse druff!

De Tunke toat richtch runderloofm,
do soahg's ees wieder, wie's su gitt:
„Nee – tut'ch oack keene Würschtl
koofm,
wenn dr'sch Frassn ne verstitt!!!“

Arno Wobst

**Der Gedichtband
„Wobst's Arnste sei Suhn“
ist erhältlich in der
Tourist-Information
Cunewalde und in der
Gemeindeverwaltung**



SG Motor Cunewalde – Abteilung Fußball

Einberufung Mitgliederversammlung

Die Abteilungsleitung Fußball beruft hiermit eine ordentliche Mitgliederversammlung für Freitag, den **19. Februar 2022** um **19.00 Uhr** ein. Versammlungsort ist das große Sitzungszimmer im Sportlerheim Am Sportzentrum 6.

Alle Mitglieder der Abteilung Fußball sind berechtigt, bis 6 Wochen vor dem Termin der Mitgliederversammlung schriftlich Anträge zur Tagesordnung mit Begründung bei der Abteilungsleitung Fußball unter der Mailadresse c.gehrman@motor-cunewalde.de einzureichen.

Die Tagesordnung wird 2 Wochen vor der Mitgliederversammlung durch Aushang auf der Informationstafel des Vereins am Gebäude Am Sportzentrum 6 in Cunewalde bekannt gegeben.

Eine Änderung der Uhrzeit des Beginns um +/- eine Stunde sowie des Tagungsortes bleibt vorbehalten und wird gegebenenfalls mit der Tagesordnung bekannt gegeben.

Auf der Tagesordnung stehen u. a. ein Rückblick der letzten Jahre und die Gestaltung der zukünftigen Arbeitseinsätze.

Abteilungsleitung Fußball

Herz kammer

Physiotherapie Herz & Stöhr

Wir sagen ganz herzlich Danke!

Ein Jahr voller Veränderungen geht zu Ende. Nicht nur die Sterne und Kerzen strahlen in dieser Zeit, sondern auch unsere neue Praxis. Wir sind stolz auf das Erreichte und jeden Tag aufs Neue begeistert welche Möglichkeiten sich ergeben, um unsere gemeinsamen Ziele zu erreichen.

Nur durch das Vertrauen unserer Kunden ist diese Veränderung Wirklichkeit geworden.

Deswegen sagen wir Danke und wünschen Ihnen und Ihren Familien ein besinnliches Weihnachtsfest.

Ihr Team der Physiotherapie Herzkammer.

Hauptstraße 119 | 02733 Cunewalde | Tel.: 035877/24354 | E-Mail: herzkammer@gmx.de

Ihr gutes Recht

PARTYKA & ZAVADIL RECHTSANWÄLTE

Wir wünschen unserer Mandantschaft ein geruhames Weihnachtsfest sowie einen guten Start in ein hoffentlich beruflich als auch privat erfolgreiches Jahr 2022.

Gern setzen wir uns auch im neuen Jahr für Ihre Interessen ein und stehen Ihnen dabei mit Rat und Tat zur Seite.

Ihr Kanzleiteam



Heringstraße 3 · Bautzen · Parkplatz im Hof
Telefon 0 35 91-52 97 90 in Eilfällen:
01 75 / 5 23 48 70

Ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches sowie erfolgreiches neues Jahr wünscht allen Kunden, Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten mit einem herzlichen Dank für das entgegengebrachte Vertrauen, Ihre

DACHDECKEREI
DACH UND WAND und vieles mehr
Andreas Sauer



Viebigstraße 2 · 02708 Schönbach
Telefon 03 58 72 / 4 10 77 · Funk 01 73 / 6 67 13 28 · www.dachdecker-sauer.de

LEHMANN GmbH
Transport Dienstleistung Handel



Wir wünschen allen Kunden und Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest sowie Gesundheit und Erfolg im neuen Jahr.

Telefon 035938 57730 · Telefax 035938 577321

OT Rodewitz · Bederwitzer Straße 14 · 02681 Schirgiswalde-Kirschau

Dienstleistungen mit Leidenschaft!

ODS Ostächsische Dienstleistungs- und Service GmbH



Für das entgegengebrachte Vertrauen im Jahr 2021 möchten wir uns bei unseren Kunden und Geschäftspartnern herzlich bedanken.

ODS GmbH mit den Betriebsteilen

Tel.: (0 35 91) 3 73 32 01

Gewerbehof Kirschau

Tel.: (0 35 92) 3 55 86 61

Fax: (0 35 92) 3 55 86 63

Sägewerk Arnsdorf b. Gaußig

Tel.: (0 35 92) 3 47 14

Fax: (0 35 92) 3 47 13

Wir wünschen Ihnen ein schönes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches Jahr 2022.



Fuhrbetrieb & Baustoffhandel



Torsten Kühn

Kötschauer Straße 2
02708 Kleindehsa

Lieferung von: Sand, Schotter, Kies, Splitt und Mutterboden vom Multicar bis zum 27-Tonner-Sattelzug

Meinen werten Kunden, Geschäftspartnern, Bekannten, Freunden und Verwandten wünsche ich ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und für das Jahr 2022 alles Gute, beste Gesundheit und viel Erfolg.



☎ 0 35 85 / 83 34 36 · Funk 01 51 / 58 03 45 21



Allianz

Martina Mucke

Generalvertreterin der Allianz

Schönberger Straße 7

02733 Cunewalde

Tel.: 03 58 77 - 8 81 97

Fax: 03 58 77 - 8 95 20

Handy: 0172 - 3 61 20 57

Jahresende ist Zeit zum Innehalten und Danke sagen: Dank für Ihr Vertrauen und Ihre Treue.

In diesem Sinne eine gesegnete Weihnachtszeit und ein gesundes neues Jahr wünscht

Ihre Allianzagentur Martina Mucke und Team.



Seit 1866

Kachelofenbau Marschner

Kaminbau · Fliesenleger · Meisterbetrieb

Wir wünschen unseren werten Kunden ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes und glückliches Jahr 2022.



Töpferstraße 8 · 02681 Schirgiswalde-Kirschau · Tel. 0 35 92 / 38 03 70
Funk 01 72 / 9 30 81 70 · Fax 0 35 92 / 50 14 04 · www.kaminbau-bautzen.de

Die nächste
CBZ
erscheint
am
14.1.
2022

Bestattungs- & Blumenhaus
Schröter

Cunewalde Kirchweg 6
Blumenhaus
03 58 77.2 05 68

Bestattung Tag und Nacht

035877.898070

